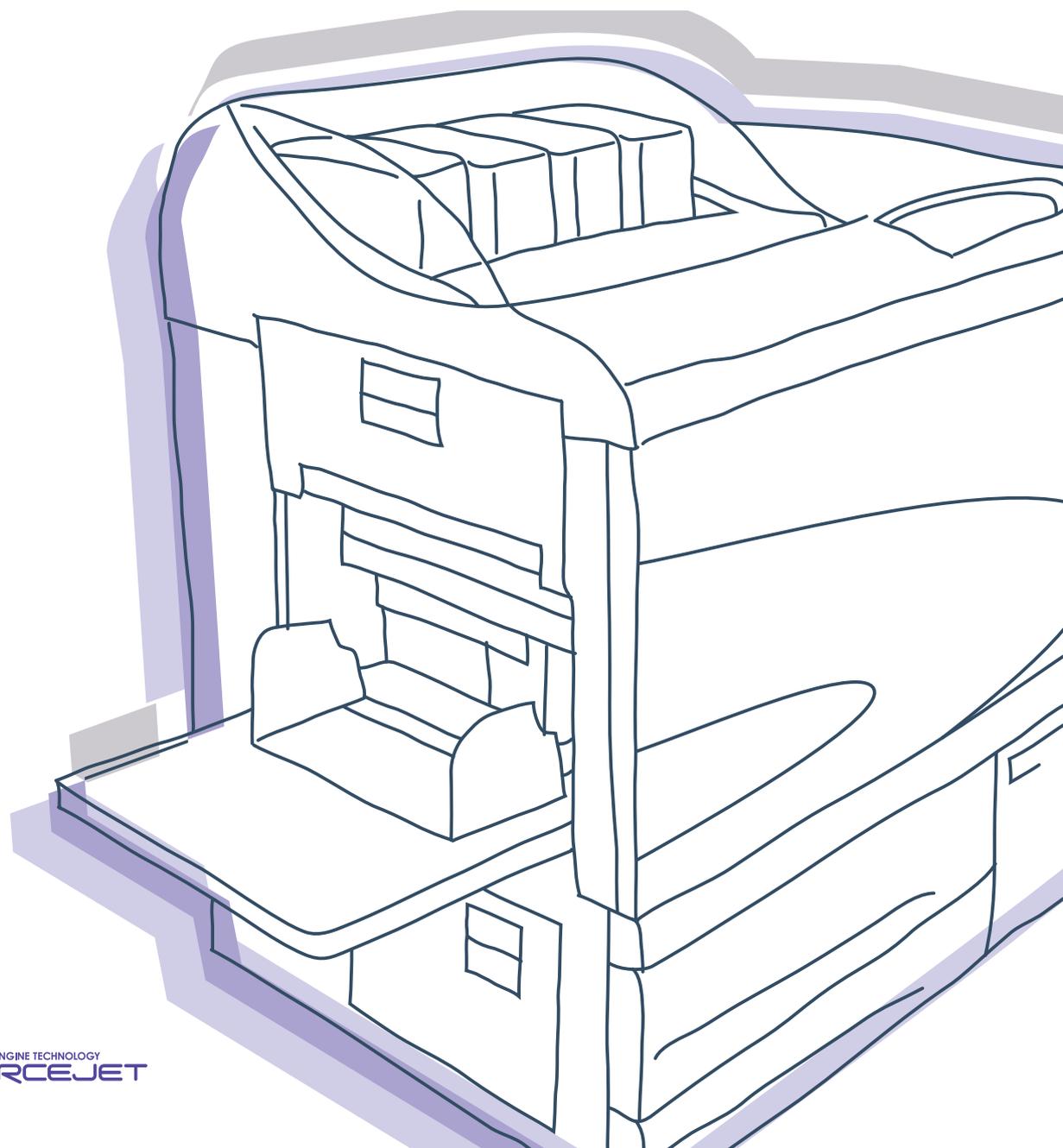


# Manuale d'uso della Serie HC5500

del corpo principale della macchina





## **ATTENZIONE**

Per garantire l'osservanza delle precauzioni per la sicurezza, prima di utilizzare la stampante leggetene a fondo il Manuale d'uso. Dopo averlo letto mantenetele a portata di mano per consultazioni in caso di future necessità.

# Informazioni legali e sugli standard applicati

## **Stampante a colori ad alta velocità**

Modello: HC5500T

## **Questo apparecchio è provvisto del sistema RFID (Radio Frequency Identification).**

Modello: 444-59005

Si rammenta all'utilizzatore che l'apporto di modifiche non autorizzate alla macchina può rendere nullo il diritto di utilizzarla.



## **Paesi cui l'utilizzo è destinato:**

Austria/Belgio/Danimarca/Finlandia/Francia/Germania/Grecia/Islanda/Irlanda/Italia/Lussemburgo/Paesi Bassi/Norvegia/  
Portogallo/Spagna/Svezia/Svizzera/Regno Unito.

Diritti d'autore © 2007 RISO KAGAKU CORPORATION

# Introduzione

Vi diamo innanzi tutto il nostro benvenuto al nostro mondo!

Questo apparecchio è una stampante a colori, a getto d'inchiostro e ad alta velocità utilizzabile in rete. Essa offre svariate funzioni quali, ad esempio, la stampa ed il controllo remoto sia in ambiente Windows sia in ambiente Macintosh.

## Informazioni sul Manuale d'uso

RISO non potrà essere ritenuta responsabile per qualsivoglia danno o spesa eventualmente sostenuta a seguito dell'utilizzo di questo manuale.

Poiché i nostri prodotti si trovano in continua fase di miglioramento, la stampante da voi acquistata potrebbe infatti differire, per determinati aspetti, dalle illustrazioni riportate nel manuale stesso.

RISO non potrà essere ritenuta responsabile per qualsivoglia danno diretto, incidentale o consequenziale di qualsivoglia natura, oppure per perdite o spese eventualmente sostenute a seguito dell'impiego di questa stampante o dei manuali con essa forniti.

## Informazioni sui manuali

Con questa stampante vengono altresì forniti in dotazione i seguenti manuali:

- Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della stampante  
È il presente manuale. Il manuale illustra le informazioni la cui conoscenza è necessaria ancor prima di iniziare ad utilizzare questa macchina, eseguirne le impostazioni e quindi stampare. Esso illustra altresì le modalità di sostituzione dei materiali di consumo e di risoluzione dei problemi.
- Manuale d'uso della Serie HC5500 del driver di stampa \*  
Questo manuale illustra la modalità d'installazione della stampante nonché la procedura d'installazione e le funzioni del driver di stampa.
- Manuale d'uso della Serie HC5500 della console \*  
Questo manuale descrive la funzione "Monitoraggio" impiegata per il controllo in rete dello stato della stampante.
- Guida all'orientamento con la RISO HC5500 \*  
Essa illustra a colori le funzioni e le caratteristiche più utili.

\* Questo manuale illustra le funzioni della Serie HC5500 con il RISO Controller HC3R-5000 o PS7R-9000/5000.

Prima di utilizzare la stampante, oppure prima che durante il funzionamento si verificano condizioni non note, vi raccomandiamo di leggere il corrispondente manuale in modo da utilizzarla al meglio e per lungo tempo.

## Riconoscimento dei marchi

Adobe®, Adobe Type Manager®, AdobePS®, ATM®, PostScript®, PostScript®3™, PostScript logo e PageMaker® sono marchi di fabbrica oppure marchi di fabbrica depositati di Adobe Systems Incorporated.

AppleTalk®, Macintosh® e Mac OS® sono marchi di fabbrica depositati di Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.

Microsoft®, Windows® è un marchio di fabbrica depositato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.

ColorTune® è un marchio di Agfa-Gevaert N.V. depositato presso l'Ufficio Marchi di fabbrica e Brevetti degli Stati Uniti d'America e possibilmente depositato altresì in altre regioni sotto la propria giurisdizione.

ComColor™ e FORCEJET™ sono marchi di fabbrica di RISO KAGAKU CORPORATION.

RISO è un marchio di fabbrica depositato di RISO KAGAKU CORPORATION in Giappone e in altri Paesi.

Ogni altro nome di prodotto o di società riportato nel presente manuale è un marchio di fabbrica oppure un marchio di fabbrica depositato delle rispettive società.

# Come leggere questo manuale

## Note riguardanti le spiegazioni d'impiego

Per la descrizione delle funzioni, delle procedure e delle note il manuale fa uso dei simboli di seguito riportati.

 indica ciò che deve essere notato con attenzione oppure ciò che non deve essere fatto.

 indica un titolo oppure una pagina cui fare riferimento in modo da ottenere una sufficiente comprensione dell'argomento.

Qualora necessario può altresì riportare il nome di un diverso manuale.

 fornisce la descrizione di una funzione particolarmente utile oppure un'informazione da sapere.

Riporta la descrizione dei metodi di impostazione dal pannello di comando. Gli elementi da modificare appaiono evidenziati.

 **ALLARME** e  **ATTENZIONE** indicano le precauzioni per la sicurezza. Prima di impiegare la stampante è necessario leggere con attenzione tutti i punti che recano tali simboli.

## Nome della Finitrice (opzionale)

La parola "Finitrice" viene utilizzata per tutte le finitrici collegabili a questa macchina. A seconda del modello vengono utilizzati dei nomi specifici.

## Note sul numero di fogli di carta caricabili

Nel presente manuale si ipotizza l'uso di A4/85g/m<sup>2</sup> come standard di descrizione.

Esempio: vassoio 1 1,000 fogli

Questo valore varia tuttavia secondo il tipo di carta caricato.

Prima di procedere con la spiegazione di una particolare operazione, il testo ne illustra le caratteristiche e le limitazioni.

### Menu 3 Richiamo dati temp.

Con questa funzione è possibile richiamare il documento attualmente memorizzato nella stampante in modo da stamparlo nuovamente specificandone altresì il numero di copie (stampa aggiuntiva).

 La funzione di richiamo dei dati temporanei è utilizzabile solamente impostando su "ON" l'opzione di menu "5.8.6 Richiam. dati temp.". Per informazioni in merito vi preghiamo di vedere "5.8 Impost. iniziali" della modalità d'impostazione del menu.

☞ p.62

 Il documento memorizzato è l'ultima pagina della stampa più recentemente eseguita. In caso di stampa duplex viene memorizzato l'ultimo foglio (due pagine).

- Il numero massimo di copie impostabili per la stampa aggiuntiva è "9999".
- Se nella modalità d'impostazione del menu si è data esecuzione alla funzione "4.9 Elim. dati temp.", oppure si è selezionata la funzione che impedisce la memorizzazione temporanea dei dati (5.8.6 Richiam. dati temp.), sul display appare il messaggio "No dati temporanei".

- Premete il tasto MENU.
- Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare l'opzione "Richiamo dati temp."
- Premete il tasto OK.
- Premete i tasti  o  in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti  o  in modo da inserire il numero di copie da stampare.
- Premete il tasto OK.
- Premete il tasto PRINT/ PAUSE.  
Si avvia con la stampa del numero di copie impostato.

### La carta si è inceppata

Al verificarsi di un inceppamento della carta oppure del suo mancato avanzamento, la stampa si arresta e l'indicatore  si illumina. In tal caso rimuovete la carta inceppata e premete quindi il tasto PRINT/PAUSE in modo da riavviare.

Poiché questa stampante opera ad alta velocità, l'inceppamento della carta può verificarsi contemporaneamente in più punti. In tal caso è necessario rimuovere dalla stampante tutta la carta inceppata.

 Durante la rimozione della carta inceppata è necessario accertarsi che all'interno della stampante non ne rimangano frammenti.

 **Posizione di inceppamento della carta**  
Nella seguente tabella si riportano le varie posizioni nella stampante in cui la carta si potrebbe inceppare. Per le procedure dettagliate si prega di visitare le corrispondenti pagine qui indicate.

Posizione di inceppamento	Pagina di riferimento
(1) Vassoio universale	☞ p.104
(2) Rullo di trasferimento	☞ p.105
(3) Sezione di espulsione della carta	☞ p.106
(4) Lato destro dell'unità di trasferimento	☞ p.106
(5) Unità di trasferimento duplex	☞ p.106
(6)(7)(8) Lato sinistro dell'unità di trasferimento	☞ p.108
(17)(18)(19) Vassoio 1 o 2	☞ p.109
(20) Unità di trasferimento	☞ p.110

**(1) Inceppamento della carta nel vassoio universale**

- Mentre premete la leva di rilascio della carta situata sul lato sinistro del vassoio rimuovete la carta inceppata.
- Premete il tasto CANCEL/ BACK.  
L'area di inceppamento della carta scompare.



Le procedure di utilizzo sono corredate di illustrazioni.

# Precauzioni per la sicurezza

Questa sezione descrive le misure da osservare in modo da utilizzare la stampante in sicurezza. È pertanto importante leggerla a fondo.

## Simboli di avvertenza

I simboli di avvertenza di seguito riportati hanno lo scopo di allertare l'operatore al corretto utilizzo della stampante e alla prevenzione di lesioni alle persone o danni alle cose. Prima di leggere il manuale accertatevi pertanto di avere ben compreso il significato di questi simboli.

 <b>ALLARME</b>	Indica che l'utilizzo non corretto della stampante a seguito dell'inosservanza del contenuto del simbolo stesso può causare lesioni fatali o gravi.
 <b>ATTENZIONE</b>	Indica che l'utilizzo non corretto della stampante a seguito dell'inosservanza del simbolo stesso può causare lesioni alle persone oppure danni alle cose.

Esempio di icone

	Il simbolo  indica un'azione proibita. Il disegno di un'azione proibita concreta è riportato nel simbolo o accanto al simbolo. (La figura a sinistra mostra che è proibito smontare la macchina.)
	Il simbolo  indica un'azione forzata o un'istruzione. Il disegno di un'istruzione concreta è riportato nel simbolo. (La figura a sinistra mostra le istruzioni per rimuovere la spina di alimentazione dalla presa elettrica.)

## Luogo d'installazione

### **ATTENZIONE**

- Collocate la stampante su una superficie piana e stabile.  
In caso contrario essa potrebbe inclinarsi o rovesciarsi, divenendo così causa di lesioni alle persone.
- La stampante è provvista di prese di ventilazione. Deve pertanto essere installata a più di 100 mm di distanza dalle pareti. Qualora infatti le prese di ventilazione vengano ostruite, la mancata dissipazione del calore potrebbe dar luogo ad incendi.
- Non utilizzate la stampante in un luogo polveroso o umido.  
In caso contrario si potrebbero generare scosse elettriche o incendi.
- Non collocare l'unità in luoghi in cui potrebbero esserci perdite o spruzzi d'acqua. Se nell'unità entra dell'acqua, si potrebbero generare incendi o scosse elettriche.

## Collegamento elettrico

### **ALLARME**

- Installate la stampante nelle vicinanze di una presa di rete, in modo così da evitare la necessità di ricorrere ad un cavo di prolunga tra i due punti. Qualora tuttavia l'utilizzo di un cavo di prolunga si dimostri necessario, impiegate uno di lunghezza non superiore a 5 metri. In caso contrario si potrebbero generare scosse elettriche o incendi.
- Non danneggiate né modificate il cavo di alimentazione. Sottoponendo il cavo di alimentazione al peso di corpi pesanti, oppure tirandolo o piegandolo a forza, esso si potrebbe danneggiare e dar così luogo ad incendi o scosse elettriche. 
- Il cavo di alimentazione fornito in dotazione deve essere utilizzato esclusivamente con questa macchina. Esso non deve pertanto essere utilizzato per alimentare altri apparecchi elettrici. In caso contrario si potrebbero verificare incendi o folgorazioni.
- Non collegate né scollegate il cavo di alimentazione afferrandolo con le mani umide o bagnate. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti dar luogo a scosse elettriche.

## ATTENZIONE

- Non estraete il cavo di alimentazione dalla presa di rete facendo direttamente presa su di esso. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti danneggiarlo, dando eventualmente luogo ad un incendio o a scosse elettriche. Per scollegarlo dalla presa di rete afferratelo direttamente e saldamente per la spina.
- Qualora intendiate non utilizzare la stampante per lungo tempo, ad esempio in concomitanza di festività consecutive, per ragioni di sicurezza scollegatene il cavo di alimentazione dalla presa di rete.
- Più di una volta l'anno scollegate il cavo di alimentazione dalla presa di rete e quindi pulite i poli della spina e la zona ad essi circostante. La polvere che dovesse depositarsi in questi punti potrebbe infatti dar luogo a incendi.

## Precauzioni

### ALLARME

- Non deponete sulla stampante contenitori con liquidi oppure corpi metallici. Qualora questi dovessero penetrare accidentalmente nella stampante stessa, si potrebbero infatti verificare incendi o scosse elettriche.
- Non collocare sull'unità alcuna fonte di calore, come candele.
- Nella aperture di cui la stampante è provvista non inserite né lasciatevi cadere alcun oggetto metallico o sostanza infiammabile. In caso contrario si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.
- Non rimuovete i coperchi di cui la stampante è provvista. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti esporvi alle scosse elettriche generate dalle parti interne alimentate ad alta tensione.
- Non smontate la stampante né rimontatela voi stessi. Ciò potrebbe infatti dar successivamente luogo a incendi o a scosse elettriche.
- Qualora la stampante emetta eccessivo calore, fumo oppure cattivi odori, per evitare il verificarsi di incendi o di scosse elettriche spegnetela immediatamente, scollegatene il cavo di alimentazione dalla presa di rete e quindi contattate il vostro agente di assistenza.
- Qualora nella stampante cada accidentalmente un corpo estraneo, spegnetela immediatamente dall'interruttore generale di accensione, scollegatene il cavo di alimentazione dalla presa di rete e quindi contattate il vostro agente di assistenza. Persistendo con l'utilizzo dell'unità si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.



### ATTENZIONE

- Durante la stampa non inserite le mani o le dita nelle aperture situate in prossimità del vassoio universale o del vassoio di espulsione della carta. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe dar luogo a lesioni fisiche.
- All'interno della stampante potrebbe depositarsi inchiostro. Fate pertanto attenzione a non toccarlo né con le mani né con i vestiti. Qualora tuttavia le mani o i vestiti si macchino, rimuovete immediatamente l'inchiostro stesso con un detergente.
- In caso di spostamento della stampante richiedete l'intervento del vostro agente di assistenza. Qualora tentiate di spostarla voi stessi, essa potrebbe cadere e dar così luogo a lesioni fisiche.
- **Quando l'HC Auto stacker è collegato alla stampante.**

Non inserire mai le mani o le dita nelle aperture attorno al vassoio di spostamento durante il funzionamento. In caso contrario si possono verificare delle lesioni.

## Maneggio delle cartucce dell'inchiostro

### ATTENZIONE

- Evitate il contatto dell'inchiostro con gli occhi e la pelle. In caso di penetrazione dell'inchiostro negli occhi, lavatelo via con acqua abbondante. In caso di contatto dell'inchiostro con la pelle, lavatela bene con sapone.
- Durante la stampa mantenete bene areato l'ambiente. Qualora avvertiate un malessere, recatevi immediatamente in un ambiente ricco di aria fresca.
- In caso di malore fate intervenire immediatamente un medico.
- L'inchiostro deve essere utilizzato solamente per stampare.
- Durante il maneggio delle cartucce dell'inchiostro afferratene sempre per il proprio corpo principale. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti determinarne la caduta, con conseguente formazione di macchie sulle mani o sui vestiti.
- Non bruciate le cartucce dell'inchiostro usate. Poiché l'inchiostro è infiammabile, le fiamme si potrebbero espandere con conseguente pericolo di ustione.
- Mantenere le cartucce dell'inchiostro fuori della portata dei bambini.

# Prima dell'utilizzo

Questa sezione illustra le precauzioni da osservare durante l'utilizzo della stampante.

## Luogo d'installazione

- Il luogo d'installazione della stampante viene stabilito con il Cliente al momento della consegna.
- Prima di spostare la stampante contattate pertanto il vostro agente di assistenza.
- Non installate la stampante nei tipi di luogo di seguito elencati. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe infatti causare il malfunzionamento della stampante o il verificarsi di lesioni fisiche.
  - Luoghi soggetti ad improvvise variazioni termiche.
  - Luoghi molto caldi ed umidi oppure molto freddi e asciutti.
  - Luoghi riscaldati oppure esposti alla luce solare diretta, all'emanazione diretta di aria calda oppure al calore diretto di elementi radianti.
  - Luoghi malventilati
  - Luoghi polverosi
  - Luoghi soggetti a frequenti vibrazioni

## Ambiente di utilizzo

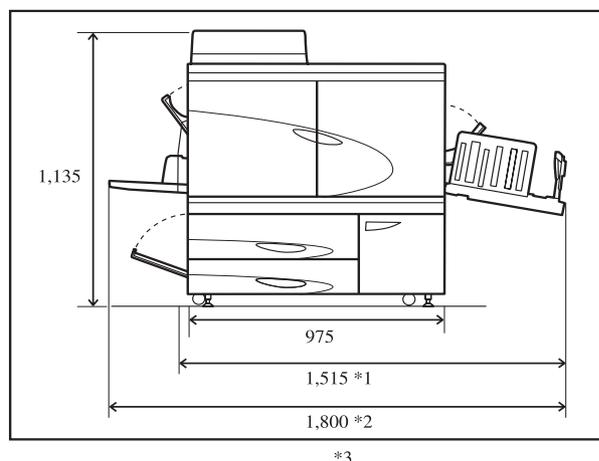
- La stampante deve essere installata in un luogo che soddisfi le seguenti condizioni di orizzontalità:
  - Da lato anteriore a lato posteriore: 3 mm o meno
  - Da lato sinistro a lato destro: 3 mm o meno
- Le più adeguate condizioni ambientali di utilizzo sono:
  - Temperatura: da 15°C a 30°C
  - Umidità: dal 40% al 70% (non condensante)

## Ingombri

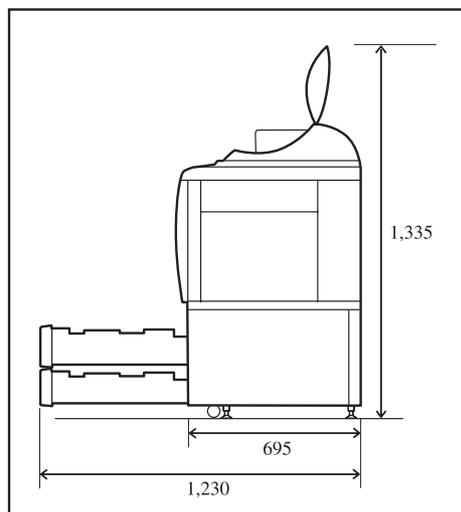
È necessario concedere alla stampante uno spazio adeguato per l'estensione del vassoio universale e del vassoio di espulsione della carta, nonché per l'estrazione dei vassoi di alimentazione.

 Le dimensioni sono espresse in mm.

### ● Vista frontale



### ● Vista laterale



\*Quando l'HC Auto Stacker è collegato.

\*1 1,782

\*2 1,875

\*3 2,020 Quando l'HC Auto Stacker viene rimosso dalla stampante per la soluzione di un inceppamento della carta.

## Precauzioni di carattere generale

- Non spegnete la stampante dall'interruttore generale di accensione né scollegatene il cavo di alimentazione durante un'operazione di stampa.
- Durante la stampa non aprite alcun coperchio.
- Non spostate la stampante.
- La stampante contiene all'interno parti di precisione e di movimentazione meccanica. Non impiegate la stampante in modi diversi da quanto riportato in questo manuale.
- Prima di spostare la stampante contattate il vostro agente di assistenza.
- Non collocate sulla stampante oggetti pesanti, né sottoponetela ad urti.
- I coperchi devono essere aperti e richiusi con delicatezza.
- Dopo avere spento la stampante dall'interruttore generale di accensione, prima di riaccenderla attendete almeno 10 secondi.
- Qualora intendiate non utilizzare la stampante oppure essa sia rimasta inattiva per lungo tempo, date corso alla manutenzione della testina di stampa (pulizia normale). La mancata osservanza di questa precauzione può comportare il deterioramento oppure l'essiccazione dell'inchiostro nel tratto di trasferimento internamente alla stampante, dando eventualmente luogo all'intasamento della testina di stampa stessa. Per prevenire il verificarsi di questo problema si raccomanda di utilizzare periodicamente la stampante.
- Non toccate mai la testina di stampa, poiché questa si potrebbe danneggiare oppure la qualità delle immagini stampate potrebbe diminuire.
- Accertatevi che la stampante venga utilizzata con tutte e quattro le cartucce dell'inchiostro installate. Non lasciate mai la stampante con una o più cartucce rimosse anche se non intendete utilizzare alcuni colori.

## Maneggio e conservazione delle cartucce dell'inchiostro

- Non scuotete le cartucce dell'inchiostro prima di installarle. Ciò potrebbe infatti dare luogo alla formazione di bolle d'aria e, quindi, ad una stampa difettosa.
- Non riempite d'inchiostro le cartucce usate.
- Lasciando per lungo tempo l'inchiostro nelle cartucce dopo averle sconfezionate, esso potrebbe deteriorarsi a causa del contatto con le varie sostanze presenti nell'atmosfera. L'impiego d'inchiostro deteriorato può causare il malfunzionamento della testina di stampa oppure l'occlusione del tratto di trasferimento dell'inchiostro stesso all'interno della stampante.
- Le caratteristiche di getto delle stampanti a getto d'inchiostro variano in funzione della viscosità dell'inchiostro stesso. In particolare la viscosità aumenta alle basse temperature, causando eventualmente l'occlusione della testina di stampa. Osservate pertanto la temperatura di esercizio e di conservazione ed inoltre utilizzatele al più presto possibile dopo averne controllato la data di produzione.
- L'appropriata temperatura di esercizio della stampante è compresa nella gamma da 15°C a 30°C. Utilizzandola al di fuori di tale gamma la stampa può risultare insoddisfacente (diminuzione dell'emissione d'inchiostro).
- Non riversate nel sistema fognario l'inchiostro rimasto nelle cartucce.
- Non mantenete le cartucce dell'inchiostro con l'ugello rivolto verso il basso.
- Non conservatele inoltre in condizioni di congelamento o di esposizione alla luce solare diretta, né a temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C. Utilizzatele infine al più presto possibile dopo averne controllato la data di produzione.

## Maneggio della carta e stampa

- Non caricate nella stampante carta arricciata.
- Per evitare gli effetti dell'umidità, conservate nella propria confezione originale la carta rimasta inutilizzata.
- Dipendentemente dall'originale, durante la stampa duplex i bordi dei fogli potrebbero macchiarsi.

- Le stampe scoloriscono con l'influenza delle varie sostanze presenti nell'atmosfera e sotto l'azione della luce. Lasciando tuttavia essiccare le stampe a sufficienza e quindi inserendole in cornici provviste di vetro di protezione oppure laminandole, lo scolorimento si riduce al minimo.
- Qualora intendiate conservarle in cartelle trasparenti, accertatevi che queste ultime siano realizzate in PET.
- Le stampe si scoloriscono altresì all'umidità e a contatto con il sudore. Evitate pertanto di conservarle in zone soggette alla presenza di acqua. La sovrascrittura con penne a base di olio può inoltre causarne lo spargimento di colore.
- La densità di stampa nell'istante in cui essa viene eseguita differisce da quella risultante 24 ore successive alla stampa stessa. Va inoltre notato che essa diminuisce al trascorrere del tempo.
- Non impilate i fogli stampati con questa unità su quelli stampati con stampanti laser e con fotocopiatrici a toner. La carta potrebbe infatti andare ad aderire al toner, oppure questo potrebbe trasferirsi sulla carta stessa.
- La carta deve essere conservata orizzontalmente evitando l'alta temperatura e l'alta umidità nonché l'esposizione alla luce solare diretta. Non si deve fare uso di carta arricciata.

## Smaltimento delle cartucce dell'inchiostro e del serbatoio dell'inchiostro di scarico

- L'inchiostro potrebbe fuoriuscire dalle cartucce attraverso la relativa apertura di mandata. Prima di riconsegnare le cartucce, riapponetevi il cappuccio e quindi inseritele nell'apposito sacchetto interno e infine nella propria confezione originale.
- Le cartucce dell'inchiostro ed il serbatoio dell'inchiostro di scarico vengono raccolti da un nostro agente di assistenza. Dopo averli completamente utilizzati chiudetene saldamente il cappuccio.
- L'inchiostro che si accumula nel serbatoio dell'inchiostro di scarico non può essere utilizzato per stampare. In caso contrario si potrebbero infatti creare malfunzionamenti od altri problemi.

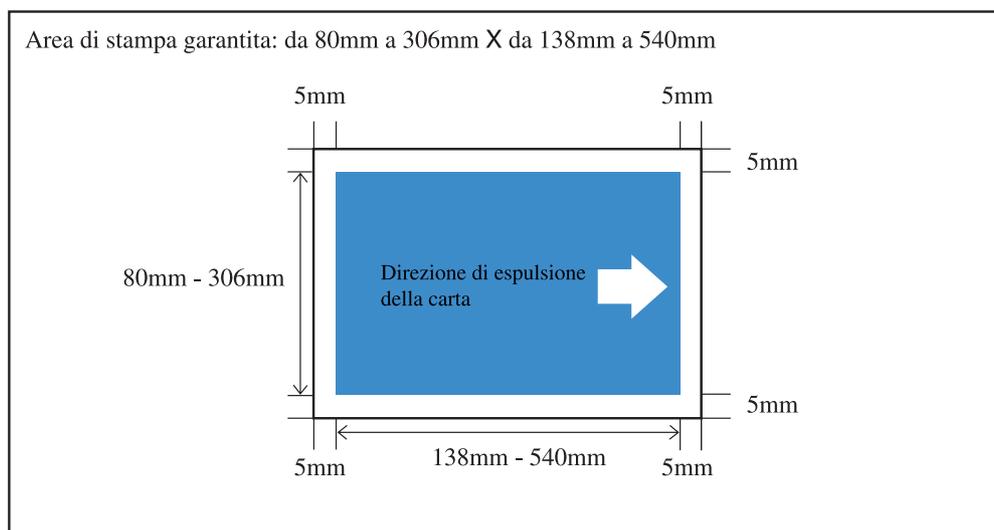
## Area di stampa (area dell'immagine)

A prescindere dal formato del documento di origine, non è possibile stampare su una porzione di carta lungo i lati del foglio. Poiché l'utilizzo di carta di formato identico a quello del documento di origine prevede la creazione di margini, in fase di stampa non si fa infatti uso dell'intera superficie disponibile. Per stampare un documento in cui il testo o le immagini occupino l'intera superficie è innanzi tutto necessario ridurre quest'ultima.

Quando si stampa su una busta, l'area di stampa è diversa. Fate riferimento a "Stampa su busta." p.1-21

### Area di stampa garantita (area dell'immagine)

È possibile stampare in un'area delimitata da un margine di 5 mm su tutti i lati della carta.

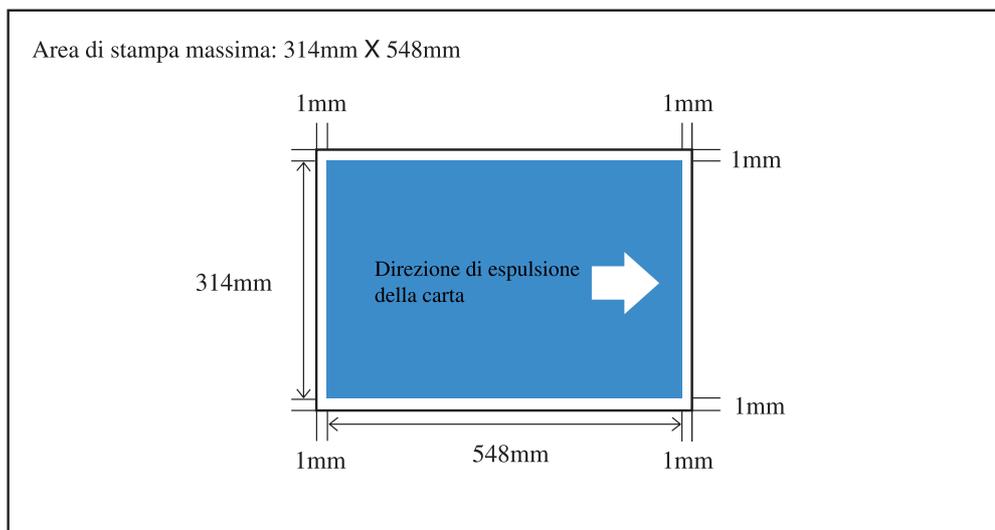


## ⦿ Area di stampa massima (area dell'immagine)

A prescindere dal formato della carta da stampare. Questa macchina non è in grado di stampare senza bordi.



- Deve essere impostata l'opzione "4.10 Area immagine" del menu d'impostazione. "4.10 Area immagine" p.2-29
- L'area di stampa massima può non venire stampata a seconda dell'uso o del modello del controller collegato alla stampante. Per maggiori dettagli, entrare in contatto con il proprio negoziante di fiducia.
- Per quanto riguarda l'area di stampa massima durante l'uso dello scanner, consultare il manuale dello scanner opzionale.



## Tipi di stampa non consentiti

Non eseguite con questa stampante operazioni di stampa che violino la legge o i diritti d'autore esistenti, anche se esse sono intese ad esclusivo uso personale. Per ulteriori informazioni in merito richiedete la consulenza delle autorità locali. In generale usate discrezione e senso comune.

## Collegamento elettrico

- Eseguite saldamente e correttamente il collegamento del cavo di alimentazione alla presa di rete.
- Installate la stampante nelle vicinanze di una presa di rete.
- Collegando una periferica all'uscita elettrica opzionale della stampante, essa si accende e si spegne ogni qualvolta si accende e si spegne la stampante stessa.
- Utilizzate soltanto il cavo di alimentazione fornito dal venditore del controllore o un cavo messo a terra di una lunghezza non superiore ai 4,5 m, con una tensione non inferiore a quella del controllore, ed autorizzato dallo stato o dalla regione in cui viene utilizzato.

## Risparmio energetico

Lasciando la stampante accesa ma inutilizzata per un certo periodo di tempo, essa accede automaticamente alla modalità di risparmio energetico. Ci sono due tipi di modalità di risparmio d'energia: Modalità di attesa e Modalità di risparmio energetico.

- Modalità di attesa: Consumo elettrico di 150 W o meno.  
Quando i dati vengono ricevuti da un computer, la macchina accede al modo stampa.  
Per accendere il modo stampa dal pannello di comando della stampante, premete il tasto WAKE-UP.
- Modalità di risparmio energetico: Consumo elettrico di 20 W o meno.  
Per abilitare la ricezione dei dati, effettuate l'operazione di avvio da un computer.  
Per avviare la stampante dal pannello di comando della stampante, premete il tasto Risparmio energetico.

La funzione di risparmio energetico viene impostata dal pannello di comando nel "Menu 5 Amministrazione".

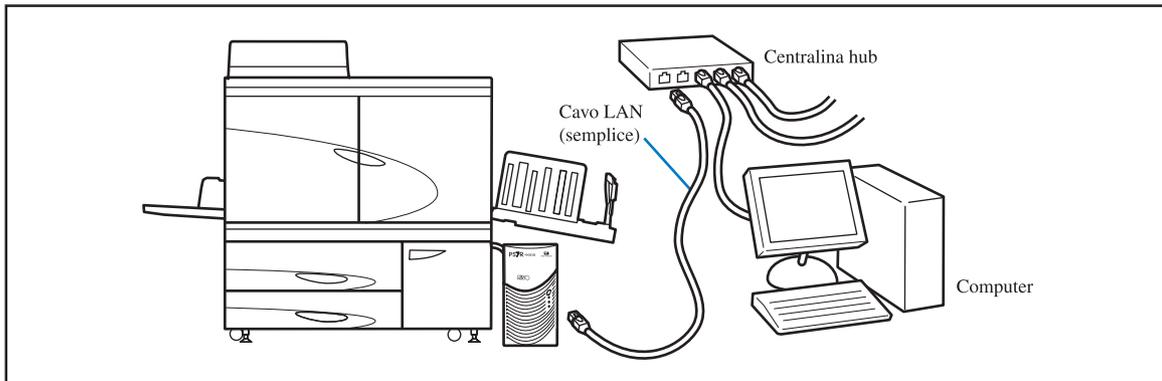
Se la macchina non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, spegnete l'interruttore generale di accensione e rimuovete la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

(Quando l'interruttore generale di accensione è spento, il consumo elettrico diventa di 0 W.)

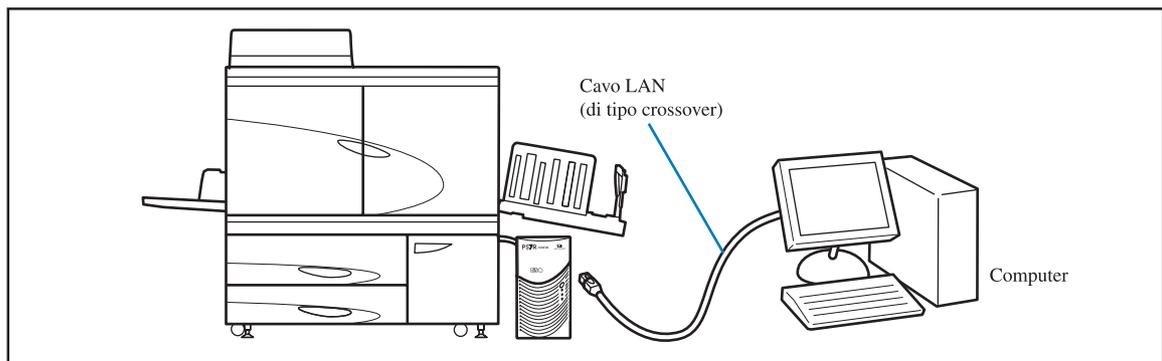
# Collegamento al computer

La stampante può essere collegata ai computer attraverso una rete.

- In caso di collegamento a più computer:



- In caso di collegamento ad un solo computer:



La tensione ammissibile per tutti i collegamenti in entrata/uscita è di 5V.



Come cavo LAN fate utilizzo di un cavo S/UTP reperibile in commercio (schermato oppure del tipo a doppino non schermato).

# Avviso per gli Stati membri dell'Unione Europea

RISO, l'ambiente e la direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (direttiva RAEE)

## **Che cos'è la direttiva RAEE?**

La direttiva RAEE mira alla riduzione dei rifiuti e ad assicurare il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine del loro ciclo di vita.



## **Che cosa significa il simbolo del bidone dei rifiuti barrato?**

Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato indica che il prodotto deve essere smaltito separatamente rispetto ai normali rifiuti. Per informazioni sullo smaltimento contattare il servizio di assistenza tecnica RISO.

## **Che cosa significa la barretta nera?**

La barretta nera sotto al bidone dei rifiuti indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 13 agosto 2005.

## **Come fare per ottenere ulteriori informazioni sulla direttiva RAEE?**

Per ottenere ulteriori informazioni contattare il servizio di assistenza tecnica RISO più vicino.

## Capitolo1 Informazioni fondamentali sulla stampa . . . 1-1

Riporta il nome e la funzione delle varie parti della stampante, la procedura di preparazione alla stampa nonché le procedure generali di stampa.

Denominazione delle parti . . . . .	1-2
Corpo principale della stampante . . . . .	1-2
Corpo principale (vista posteriore) . . . . .	1-4
Pannello di controllo . . . . .	1-5
HC Auto Stacker (Opzionale) . . . . .	1-6
Preparazione alla stampa . . . . .	1-7
Carta utilizzabile . . . . .	1-7
Interruttori di accensione . . . . .	1-10
Caricamento della carta . . . . .	1-11
Preparazione del vassoio di espulsione della carta . . . . .	1-16
Operazioni fondamentali di stampa . . . . .	1-18
Flusso logico di stampa . . . . .	1-18
Stampa da un computer in ambiente Windows . . . . .	1-18
Stampa su busta . . . . .	1-21
Formato busta ed Area di stampa massima (Area immagine) . . . . .	1-21
Come stampare . . . . .	1-22
Quando la stampa è completata . . . . .	1-24

## Capitolo2 Configurazione della stampante . . . . . 2-1

Descrive le funzioni impostabili dal pannello di comando e le relative modalità d'impiego.

Display di visualizzazione dei messaggi e tasti di comando . . . . .	2-2
Display di visualizzazione dei messaggi . . . . .	2-2
Tasti di comando . . . . .	2-4
Modalità di utilizzo del pannello di comando . . . . .	2-5
Opzioni impostabili dai menu . . . . .	2-5
Selezione dei menu . . . . .	2-10
Menu 1 Regola. pos.stampa . . . . .	2-14
Menu 2 Stampa di prova . . . . .	2-16
Menu 3 Richiamo dati temp. . . . .	2-17
Menu 4 Configurazione . . . . .	2-18
4.1 Vassoio universale/ 4.2 Vassoio 1/ 4.3 Vassoio 2 . . . . .	2-19
4.4 Staffet.vasso.alim . . . . .	2-21
4.5 Sorg. triplo vass. (sorgente di alimentazione tripla) . . . . .	2-22
4.6 Separazione lavori . . . . .	2-23
4.7 Densità di stampa . . . . .	2-24
4.8 Espulsione carta . . . . .	2-25
4.9 Elim. dati temp. (eliminazione dei dati temporanei) . . . . .	2-28
4.10 Area immagine (area di stampa massima) . . . . .	2-29
4.11 Vassoio copertine (Solo quando la HC Finitrice è collegata) . . . . .	2-30
Menu 5 Amministrazione . . . . .	2-31
Modalità di accesso al menu Amministrazione . . . . .	2-31
5.1 Dati formato carta . . . . .	2-32

5.2 Ins. tipo carta	2-33
5.3 Foglio separazione	2-36
5.4 Gestione conteggio	2-37
5.5 Manutenzione test.	2-40
5.6 Stampa info conf.	2-42
5.7 Configuraz. rete	2-45
5.8 Impost. iniziale	2-46
Menu 6 Selezione vassoio	2-54
Menu 7 Elimina lavoro st.	2-55

## Capitolo3 Risoluzione dei problemi ..... 3-1

Descrive le cause e le misure da adottare all'eventuale presentarsi di problemi indicati da un messaggio d'errore visualizzato sul pannello di comando o dall'illuminazione di determinati simboli.

Spiegazione dei messaggi di errore	3-2
Indicatori di quantità residua	3-2
Simbolo di legame FORCEJET™	3-3
Messaggi di errore e numeri di errore	3-3
La carta si è inceppata	3-9
(1) Inceppamento della carta nel vassoio universale	3-9
(2) Inceppamento nel rullo di trasferimento	3-10
(3) Inceppamento nella sezione di espulsione della carta	3-10
(4) Inceppamento sul lato destro dell'unità di trasferimento	3-11
Quando l'HC Auto Stacker è collegato.	3-11
(5) Inceppamento nell'unità di trasferimento duplex.	3-12
(6)(7)(8) Inceppamento sul lato sinistro dell'unità di trasferimento	3-14
(17)(18)(19) Inceppamento della carta nel vassoio 1/ vassoio 2	3-15
(20) Inceppamento nell' unità di trasferimento	3-16
(21) Inceppamento della carta nell' HC Auto Stacker (opzionale)	3-17
Sostituzione delle cartucce dell'inchiostro	3-18
Cartuccia dell'inchiostro	3-18
Altri problemi	3-20
La stampante non funziona	3-20
La stampante non funziona in accordo alle impostazioni eseguite.	3-21
La stampa non è soddisfacente	3-21
Altri problemi	3-22

## Capitolo4 Appendice ..... 4-1

Mostra l'elenco dei materiali di consumo nonché delle caratteristiche della stampante.

Elenco delle opzioni	4-2
Scanner RISO HS2000	4-2
Funzioni della finitrice	4-2
HC Auto Stacker	4-2
Materiali di consumo	4-3
Cartucce dell'inchiostro	4-3
Caratteristiche tecniche	4-4
Indice alfabetico	4-8

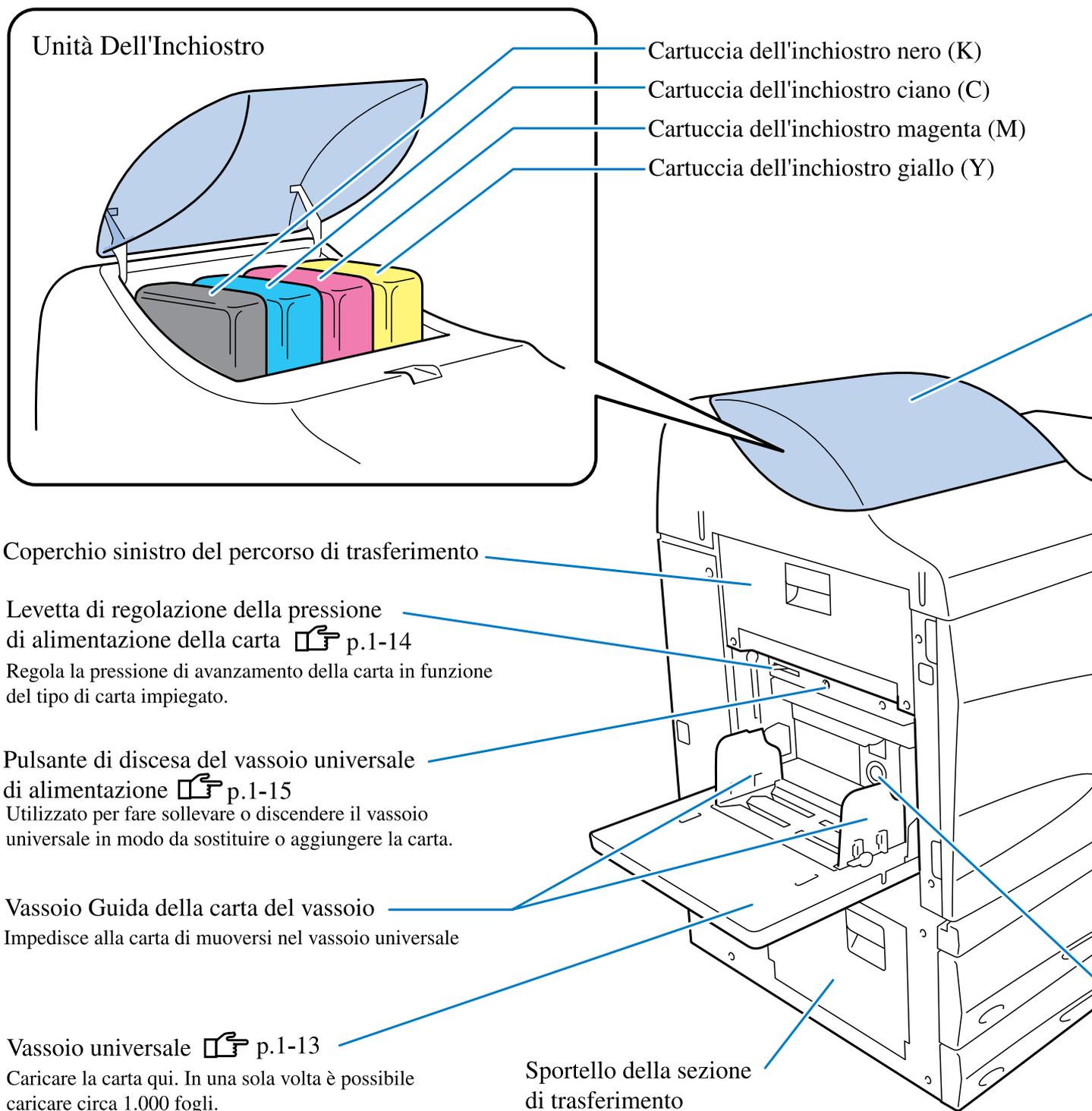


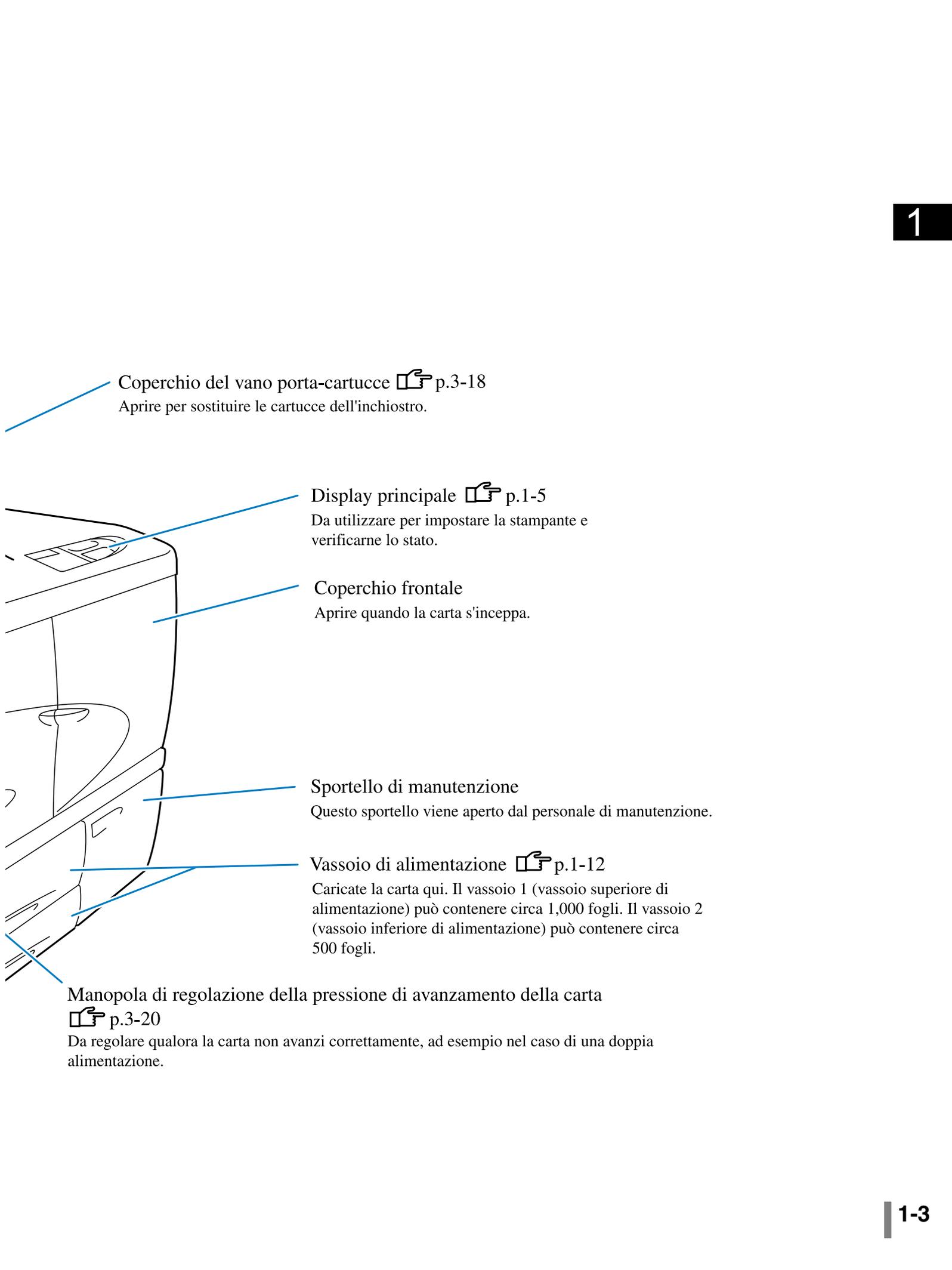
# Capitolo1 Informazioni fondamentali sulla stampa

Questa sezione riporta i nomi e descrive il funzionamento delle parti della stampante da conoscere in modo da impiegarla correttamente, nonché le procedure generali di stampa.

# Denominazione delle parti

## Corpo principale della stampante





Coperchio del vano porta-cartucce  p.3-18  
Aprire per sostituire le cartucce dell'inchiostro.

Display principale  p.1-5  
Da utilizzare per impostare la stampante e verificarne lo stato.

Coperchio frontale  
Aprire quando la carta s'inceppa.

Sportello di manutenzione  
Questo sportello viene aperto dal personale di manutenzione.

Vassoio di alimentazione  p.1-12  
Caricate la carta qui. Il vassoio 1 (vassoio superiore di alimentazione) può contenere circa 1,000 fogli. Il vassoio 2 (vassoio inferiore di alimentazione) può contenere circa 500 fogli.

Manopola di regolazione della pressione di avanzamento della carta  
 p.3-20

Da regolare qualora la carta non avanzi correttamente, ad esempio nel caso di una doppia alimentazione.

## Corpo principale (vista posteriore)

Dispositivo di allineamento della carta

 p.1-16

Da regolare in modo che la carta espulsa venga ben allineata.

Guida impilatrice (laterale)

Guida impilatrice (finale)

 p.1-16

Impedisce alla carta di muoversi nel vassoio di espulsione.



Pulsante di apertura delle guide di impilamento

 Vedere sotto.

Vassoio di raccolta automatico  p.1-16

Vassoio di espulsione della carta che regola automaticamente la posizione delle guide di impilamento in funzione del formato della carta stessa.

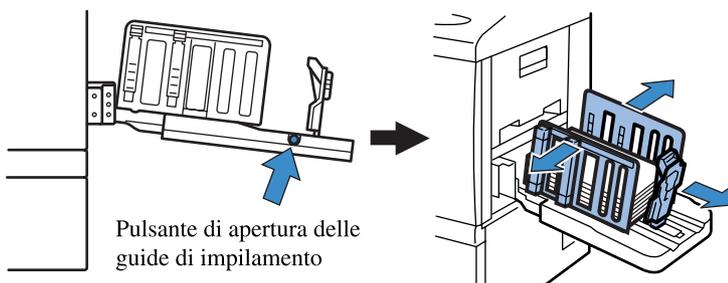
Coperchio destro del percorso di trasferimento

Apertura di ventilazione

Interruttore generale di accensione  p.1-10

Alimenta o disalimenta la stampante. Normalmente va lasciato inserito.

Pulsante di apertura delle guide di impilamento



Pulsante di apertura delle guide di impilamento

Premendo questo tasto le guide di impilamento si aprono, facilitando così l'operazione di rimozione dei fogli stampati dal vassoio di espulsione della carta.

È possibile stabilire quale delle guide aprire. Per informazioni in merito consultate l'opzione "4.8.4 Guida scorrimento" dei menu d'impostazione.  p.2-27

# Pannello di controllo

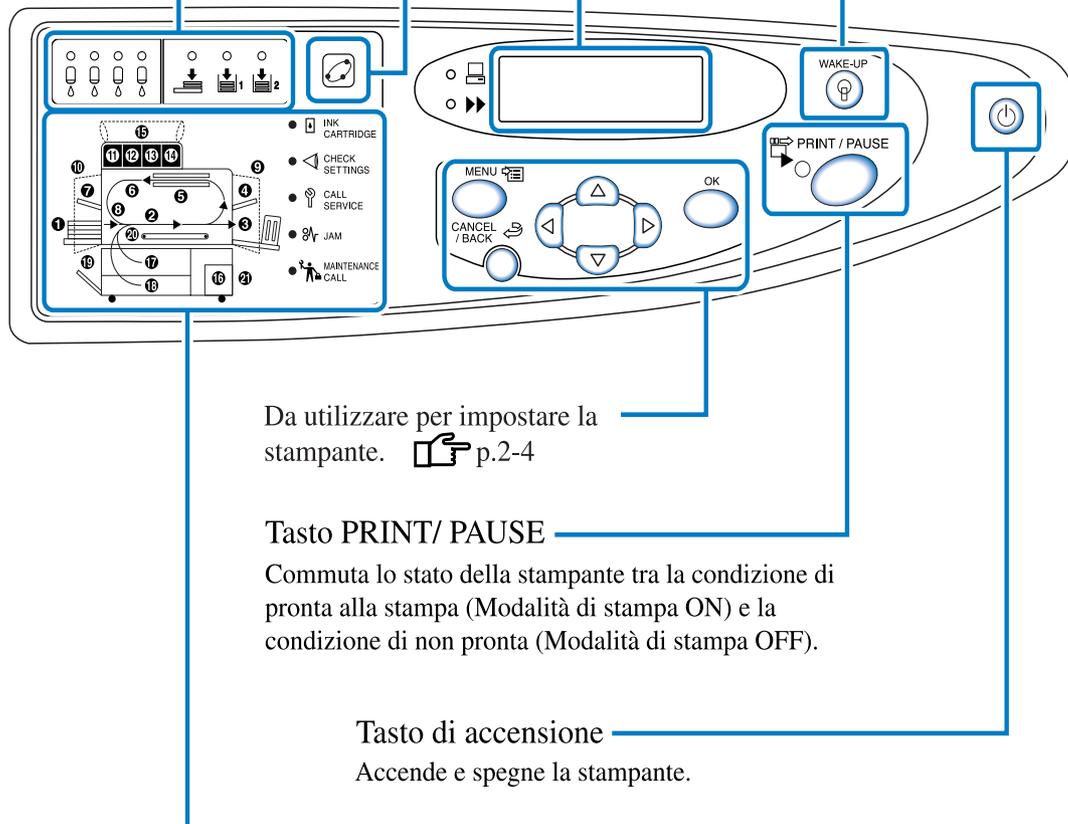
Il pannello di controllo visualizza i messaggi, le impostazioni e i problemi verificatisi ed inoltre contiene tutti i tasti di funzionamento della stampante. Il "Capitolo 2 Configurazione della stampante" fornisce la descrizione di ciascun messaggio e delle modalità di funzionamento. [p.2-1](#).

Simbolo di legame FORCEJET™  
[p.3-3](#)

Indicatori di quantità residua  
Si accendono quanto l'inchiostro o la carta stanno per esaurirsi.

Display di visualizzazione dei messaggi [p.2-2](#)  
Visualizza lo stato della stampante, la descrizione degli errori, l'impostazione della varie opzioni, ecc.

Tasto WAKE-UP [p.1-10](#)  
Ripristina il funzionamento della stampante dalla modalità di risparmio energetico.



Da utilizzare per impostare la stampante. [p.2-4](#)

Tasto PRINT/ PAUSE  
Commuta lo stato della stampante tra la condizione di pronta alla stampa (Modalità di stampa ON) e la condizione di non pronta (Modalità di stampa OFF).

Tasto di accensione  
Accende e spegne la stampante.

IRiporta la descrizione dell'errore e la posizione nella stampante in cui si è verificato l'inceppamento della carta, oppure se vi è un coperchio non completamente chiuso. [p.3-3](#)

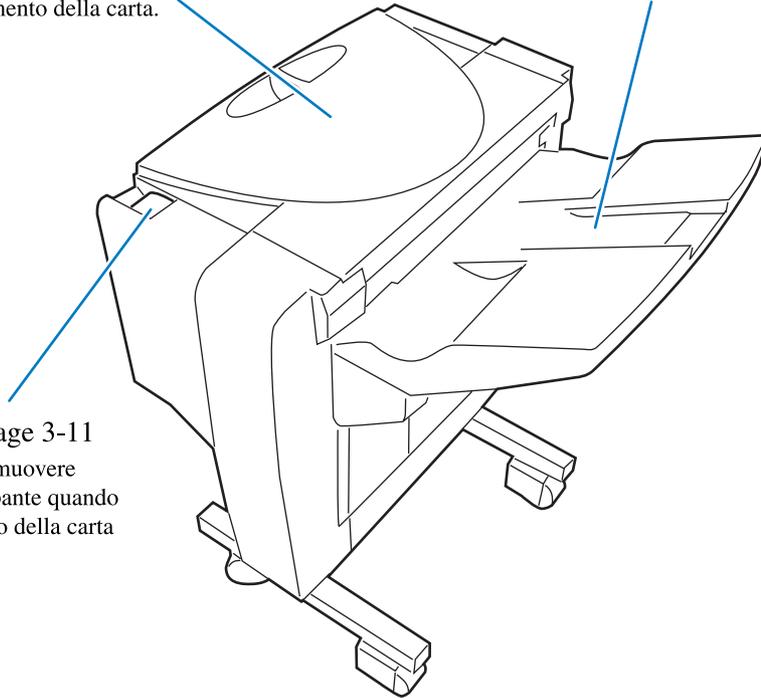
## HC Auto Stacker (Opzionale)

Coperchio eliminazione inceppamenti  Page 3-17  
Aprire nel caso di un inceppamento della carta.

Vassoio di spostamento

I documenti stampati vengono espulsi qui in una posizione di offset per ciascun set.  
La capacità della carta è di 1150 fogli.

Leva di rilascio  Page 3-11  
Premere questa leva per rimuovere l' Auto Stacker dalla stampante quando si verifica un inceppamento della carta



### **ATTENZIONE**

**Non inserire mai le mani o le dita nelle aperture attorno al vassoio di spostamento durante il funzionamento. In caso contrario si possono verificare delle lesioni.**

\*Varia a seconda del formato, dell'orientamento e del tipo di carta.

# Preparazione alla stampa

Una volta completata la connessione della stampante ad un computer o ad una rete, prima di iniziare a stampare inserite la carta ed installate il vassoio di espulsione della carta.

## Carta utilizzabile

Questa sezione fornisce informazioni sulla carta utilizzabile con questa stampante e su quella che al contrario non si deve utilizzare.

L'utilizzo di carta non compatibile con questa stampante può dar luogo ad inceppamenti, alla formazione di macchie o ad altri malfunzionamenti ancora.

Fate utilizzo esclusivamente di carta che soddisfi le caratteristiche qui di seguito riportate.

**!** La qualità di stampa varia in funzione del tipo di carta utilizzato. Utilizzate pertanto solamente i tipi di carta raccomandati per la HC5500. Per informazioni in merito vi preghiamo di prendere contatto con il vostro rivenditore.

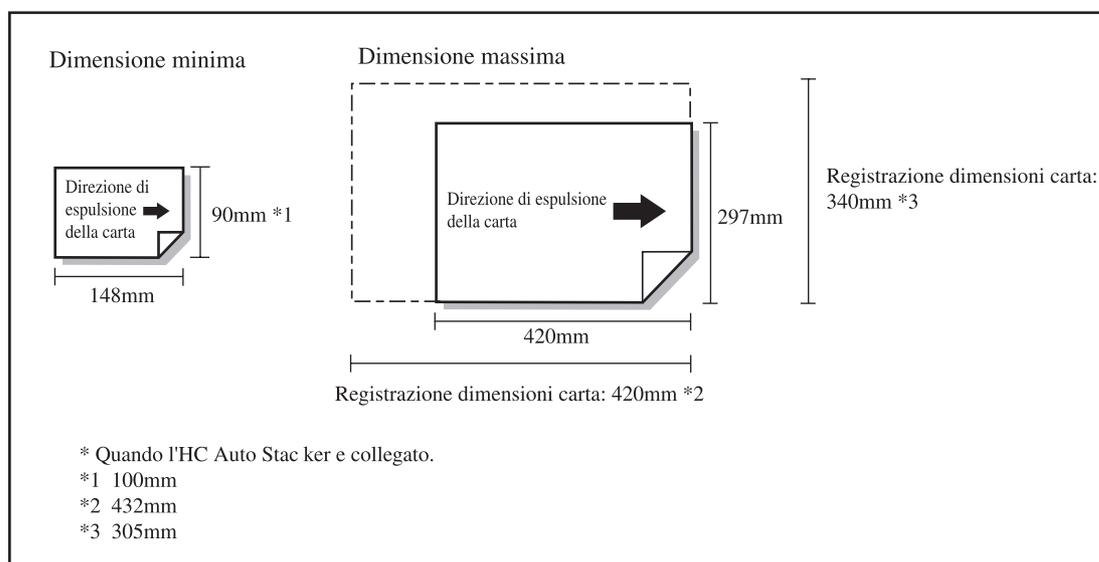
## Caratteristiche di base della carta

Per stampare utilizzate carta che rispetti le seguenti restrizioni:

### ● Peso della carta

Per il vassoio universale	46g/m <sup>2</sup> - 210g/m <sup>2</sup>
Per i vassoi di alimentazione	52g/m <sup>2</sup> - 104g/m <sup>2</sup>

### ● Formati utilizzabili con il vassoio universale di alimentazione



 Quando si stampa su una busta, posizionarla sul Vassoio Universale. "Stampa su busta" [p.1-21](#)

### Registrazione delle dimensioni e del tipo di carta

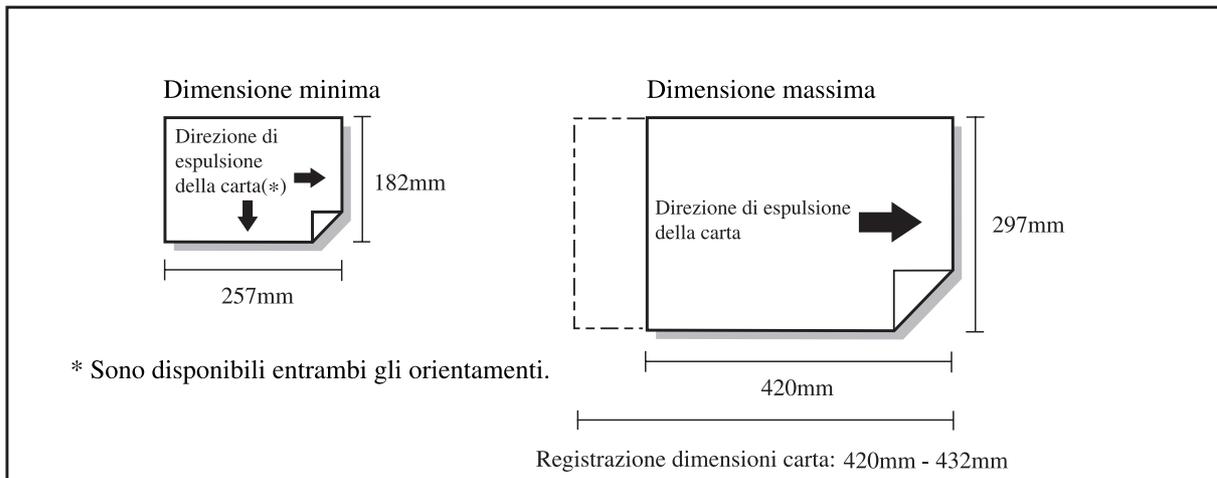
Qualora con il vassoio universale desideriate utilizzare carta di dimensioni non standard oppure superiori al formato A3, è innanzi tutto necessario provvedere alla registrazione anticipata di queste dimensioni e dei relativi tipi.

"5.1 Dati formato carta" [p.2-32](#)

"5.2 Ins. tipo carta" [p.2-33](#)

Qualora desideriate utilizzare carta di formato superiore al formato A3, nel menu d'impostazione impostate su "OFF" l'opzione "4.8.2 Guida impilatrice" di "4.8 Espulsione carta" e quindi, prima di stampare, ripiegate le guide di impilamento stesse. "4.8.2 Guida impilatrice" [p.2-26](#)

● Formati della carta utilizzabili con il vassoio 1/vassoio 2



### Registrazione delle dimensioni e del tipo di carta

Qualora nel vassoio 1/vassoio 2 desideriate utilizzare carta di dimensioni non standard, è innanzi tutto necessario provvedere alla registrazione anticipata delle dimensioni stesse nonché del tipo.

"5.1 Dati formato carta" p.2-32

"5.2 Ins. tipo carta" p.2-33

Registrandosi dimensioni di carta non compatibili con i vassoi di alimentazione, esse non appariranno come possibile scelta nel menu d'impostazione.



Va tuttavia notato che anche qualora le dimensioni ed il peso della carta risultino essere conformi a questa stampante, la carta stessa potrebbe non avanzare correttamente in funzione del proprio tipo, ambiente e condizioni di conservazione. Per informazioni in merito vi preghiamo di consultare il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza).

### Carta non utilizzabile

Non fate utilizzo di carta che si trovi nelle seguenti condizioni, poiché in tal caso essa potrebbe dar luogo ad inceppamenti:

- Carta più sottile di quella riportata nelle specifiche di base
- Carta più spessa di quella riportata nelle specifiche di base
- Carta trattata chimicamente oppure carta patinata (quale la carta termica o la carta copiativa)
- Carta incurvata
- Carta raggrinzita
- Carta piegata
- Carta lacerata
- Carta arricciata (ove l'arricciatura superi i 3mm)
- Carta patinata sul fronte o sul retro, quale ad esempio carta per uso artistico e carta per stampanti a getto d'inchiostro disponibile in commercio.
- Carta con bordi dentellati
- Carta adesiva
- Carta forata
- Carta opaca del tipo reperibile in commercio
- Carta lucida per foto

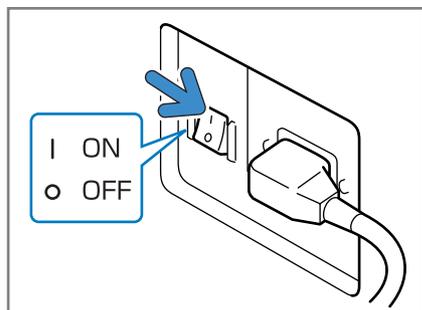
## Maneggio della carta

---

- Fate per quanto possibile uso dei tipi di carta raccomandati per questa stampante. L'utilizzo dei tipi di carta raccomandati consente di ottenere una stampa di alta qualità, poiché essa consente di fare pieno utilizzo delle prestazioni della stampante e delle caratteristiche dell'inchiostro.
- Nel vassoio universale caricate solamente carta che non sia stata precedentemente sconfezionata. Al termine della stampa conservate la carta rimasta nel vassoio universale avvolgendola con la propria carta di confezionamento originale. Mantenendo a lungo la carta residua nel vassoio universale, essa potrebbe arricciarsi e dare così luogo ad inceppamenti.
- In caso di utilizzo di carta non perfettamente tagliata oppure di carta da disegno che presenti una superficie ruvida, prima di utilizzarla sventagliatela adeguatamente.
- Conservate la carta in un luogo asciutto.

# Interruttori di accensione

## ⊙ Interruttore generale di accensione e tasto Risparmio energetico



Interruttore generale di accensione  
(parte inferiore destra del corpo principale)

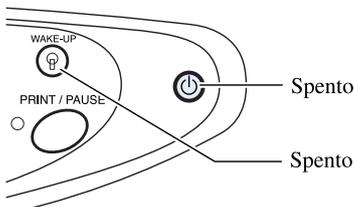
L'interruttore generale di accensione svolge la funzione di accensione e di spegnimento generale della stampante. Qualora intendiate non utilizzare la stampante per lungo tempo, ad esempio in occasione di festività consecutive, spegnete l'interruttore generale di accensione.

Agite invece solamente sul tasto di accensione all'inizio e alla fine di ogni giornata di lavoro. Accendendo la stampante con il tasto di accensione e quindi lasciandola inutilizzata per un certo tempo, essa entra automaticamente nella modalità di risparmio energetico in modo da evitare ogni consumo di energia elettrica. "5.8 Impost. iniziale" p.2-46



- Per accendere la stampante:  
Accendete l'interruttore generale di accensione e poi premete il tasto Risparmio energetico.
- Per spegnere la stampante:  
Premete e mantenete premuto per oltre un secondo il tasto Risparmio energetico e quindi, allo scomparire del messaggio "Spegnimento" dal display, premete l'interruttore generale di accensione. Prima di premere nuovamente l'interruttore generale di accensione attendete almeno 10 secondi.
- La condizione di accensione/spegnimento può essere verificata osservando il colore del tasto Risparmio energetico.

Stato	Indicatore sul pannello di comando	
Attivo	<p>Accesso verde Spento</p> <p>Tasto di accensione: Acceso verde Tasto WAKE-UP : Spento</p>	Pronta alla stampa.
In modalità Stand-by	<p>Accesso verde Accesso</p> <p>Tasto di accensione: Acceso verde Tasto WAKE-UP : Acceso</p>	Premere il tasto WAKE-UP per attivare la stampante.
In modalità di risparmio energetico	<p>Accesso arancione Spento</p> <p>Tasto di accensione: Acceso arancione Tasto WAKE-UP: Spento</p>	Premere il tasto di risparmio energetico per attivare la stampante.

Stato	Indicatore sul pannello di comando	
OFF	 <p>Tasto diaccensione : Spento Tasto WAKE-UP: Spento</p>	Attivare l'interruttore principale dell'alimentazione e premere il tasto di risparmio energetico.

## Caricamento della carta

Di seguito si descrive la modalità di caricamento della carta nei vassoi di alimentazione e nel vassoio universale.

### Numero massimo di fogli caricabili

Di seguito si riporta il numero massimo di fogli\* caricabili rispettivamente nei vassoi di alimentazione e nel vassoio universale.

Il numero varia tuttavia in funzione dello spessore della carta.

\* Se si utilizza la 85g/m<sup>2</sup>:

Vassoio 1	1,000 fogli
Vassoio 2	500 fogli
Vassoio universale	1,000 fogli

### Carta caricabile nel vassoio universale

In caso di utilizzo dei tipi di carta qui di seguito riportati, caricatela nel vassoio universale con il proprio lato di stampa rivolto verso l'alto:

- Carta speciale, ad esempio carta di alto spessore
- Carta già stampata sul retro
- Carta di formato superiore ad A3
- Carta di formato inferiore a B5, ad esempio cartoline
- Busta



Quando si utilizza il vassoio universale di alimentazione della carta, accertarsi di caricare la carta subito dopo aver aperto il pacco. (Si raccomanda di utilizzare carta condizionata di buona qualità senza arricciamenti). Dopo la stampa, rimettere la carta rimasta nel vassoio universale di alimentazione della carta nella sua confezione originale. Se si lascia la carta nel vassoio essa può arricciarsi causando inceppamenti.

### Registrazione della carta

Dopo avere caricato la carta nel vassoio universale / vassoio 1/ vassoio 2, è necessario registrarne le caratteristiche. Per eseguire la registrazione utilizzate le opzioni "4.1 Vassoio universale"/ "4.2 Vassoio 1"/ "4.3 Vassoio 2" del menu d'impostazione in base all'esatta ubicazione della carta.

I parametri da impostare sono:

- Dimensioni carta
- Tipo di carta
- Contr.doppia alim.

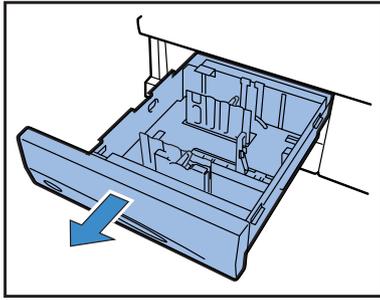
Caricando carta che sia già stata stampata sul retro, buste oppure carta caratterizzate da uno sfondo di colore scuro, selezionate "OFF".

Se queste voci non sono impostate in modo appropriato, la stampa non può essere eseguita in modo corretto. Si può verificare un errore [Manca carta] oppure la qualità di stampa potrebbe essere scadente.

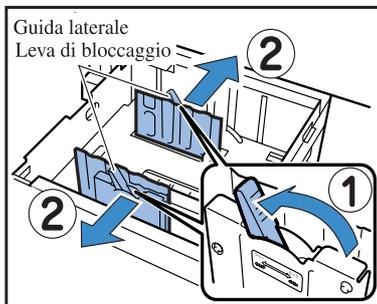
Quando si cambia la carta nel vassoio, accertarsi di cambiare l'impostazione del vassoio con il menu.

"Menu 4 Configurazione"  p.2-18

**1** Estraiete completamente il vassoio di alimentazione.

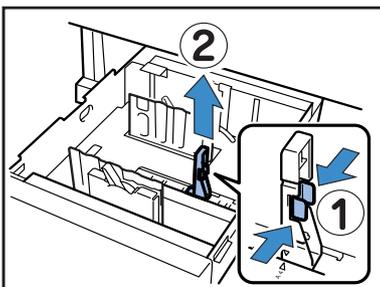


**2** Ruotate verso il basso le levette di bloccaggio delle guide laterali sino alla posizione "FREE" (Sbloccate) e quindi aprite completamente le guide stesse.

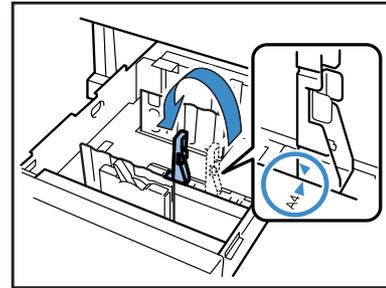


**3** Regolate la guida superiore della carta al formato desiderato.

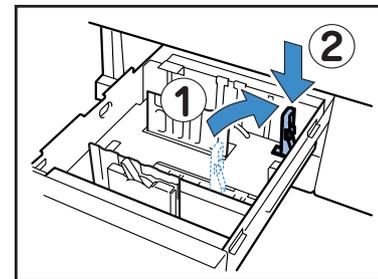
- Rimuovete innanzi tutto la guida superiore della carta.  
Premendo i pulsanti di sbloccaggio nella direzione mostrata dalla freccia, rimuovete il fermo appena sovrastante.



- Regolate quindi la guida superiore della carta. Mentre premete i pulsanti di sbloccaggio inserite la guida superiore della carta regolando il contrasegno ▼ della guida stessa nella posizione relativa al formato della carta desiderato.

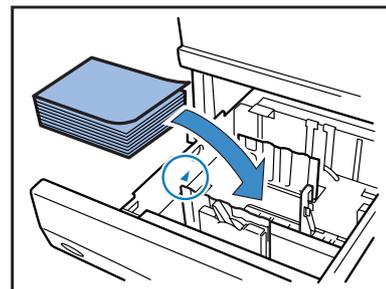


- ▶ La guida superiore della carta non deve essere utilizzata se è caricata carta di formato A3/Partitario. In tal caso rimuovete quindi la guida ed inseritela nell'apposito portaguida situato nel vassoio di alimentazione.



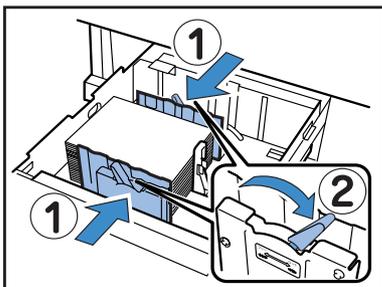
**4** Caricate la carta collocandone il centro in corrispondenza del contrasegno centrale (▼) che si trova all'interno del vassoio di alimentazione.

- Qualora la condizione del lato frontale della carta differisca da quella del lato posteriore, caricatela mantenendone il lato di stampa rivolto verso il basso. Non eccedete la marcatura di limite superiore. Fate attenzione affinché la carta non risulti piegata in corrispondenza della guida superiore della carta.



## 5 Regolate le guide in funzione del formato della carta caricata.

Fate ora scorrere le guide regolandole alla larghezza della carta caricata e quindi ruotate le levette di bloccaggio delle guide laterali nella posizione "LOCK"(Bloccate) in modo da mantenere queste ultime in posizione.



## 6 Nel menu Impostazione impostate il formato ed il tipo della carta ed inoltre selezionate il controllo di doppia alimentazione.

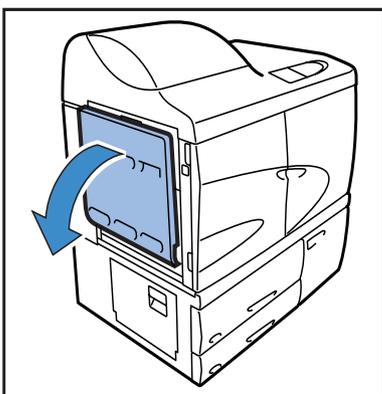
Per le impostazioni selezionate "4.2 Vassoio 1" e "4.3 Vassoio 2" del menu 4.

"Menu 4 Configurazione" p.2-18

In caso di caricamento di carta caratterizzata da sfondo scuro, impostate l'opzione "Contr.doppia alim." su "OFF".

## Caricamento della carta (vassoio universale)

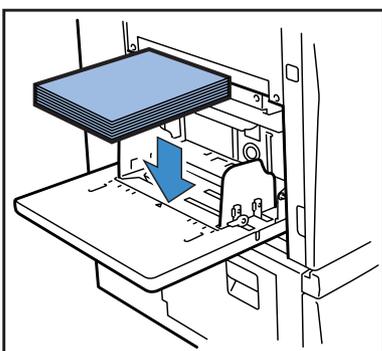
### 1 Aprite completamente il vassoio universale nella direzione mostrata dalla freccia.



### 2 Caricate la carta.

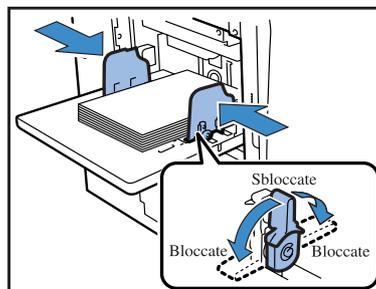
Caricate la carta sino al contrassegno riportato sul vassoio.

La carta deve essere caricata con il lato di stampa rivolto verso l'alto.



### 3 Regolate le guide del vassoio di alimentazione in funzione del formato della carta appena caricata.

Fate scorrere le guide del vassoio di alimentazione regolandole sulla larghezza della carta caricata e quindi ruotate le levette delle guide stesse nella posizione "Bloccate" in modo da bloccarle.



### 4 Nel menu Impostazione impostate il formato ed il tipo della carta ed inoltre selezionate il controllo di doppia alimentazione.

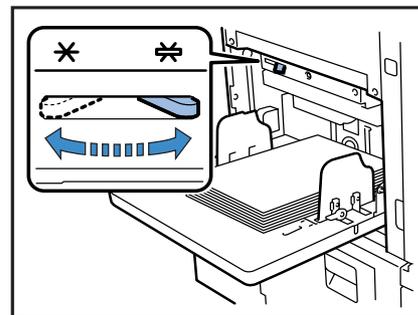
Per l'impostazione selezionate l'opzione "4.1 Vassoio universale" del menu 4.

"Menu 4 Configurazione" p.2-18

Caricando carta che sia stata stampata sul retro, oppure carta stampata con uno sfondo di colore scuro, impostate l'opzione "Contr.doppia alim." su "OFF".

## Pressione di alimentazione della carta nel vassoio universale

Agendo sull'apposita levetta, nel vassoio universale è possibile regolare la pressione di alimentazione della carta in funzione del tipo di carta caricata. Regolate la levetta su "✳ (Standard)" oppure su "✳ (Cartolina)" in base al tipo di carta. Selezionando "✳ (Cartolina)" la carta viene fatta avanzare conferendogli una maggiore pressione di spinta.



### ☉ Posizione della levetta di regolazione della pressione di alimentazione della carta in funzione del tipo di carta

La seguente tabella riporta i tipi di carta compatibili:

Posizione della levetta	Tipo di carta	Carta di stampa compatibile
[✳ (Standard)]	Standard oppure sottile	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alta risoluzione</li><li>• RISO PAPER IJ</li><li>• RISO PAPER IJ MATTE</li><li>• Carta RISO IJ opaca fronte/retro</li><li>• Carta per fotocopie reperibile in commercio</li></ul>
[✳ (Cartolina)]	Cartoncino o Speciale	<ul style="list-style-type: none"><li>• Carta da disegno (*)</li><li>• Cartolina (*)</li><li>• Busta (*)</li></ul>

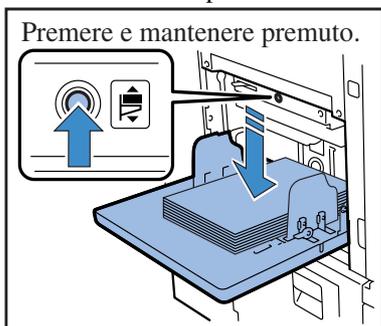
\* Qualora la carta non riesca ad avanzare correttamente regolate la leva sulla posizione "(Standard)".

## Aggiunta o sostituzione della carta caricata nel vassoio universale di alimentazione

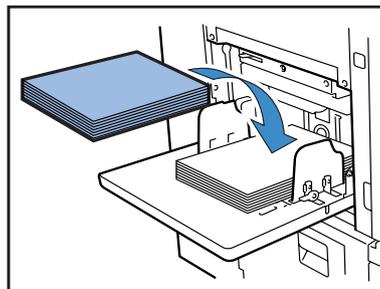
Prima di aggiungere carta dello stesso formato oppure di sostituirla con carta di formato diverso premete il pulsante di discesa del vassoio universale. Rimuovendo tutti i fogli, il vassoio discende automaticamente.

### 1 Premete il pulsante di discesa del vassoio universale di alimentazione affinché questo inizi a discendere.

Mantenete premuto il pulsante sino a quando il vassoio discende sino alla posizione desiderata.



### 2 Aggiungete oppure sostituite la carta secondo necessità.

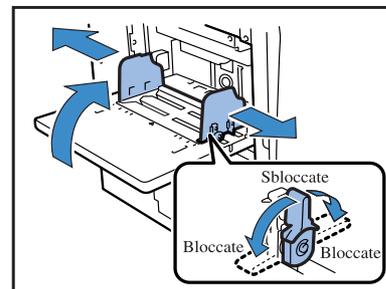


 In caso di grandi volumi di stampa e qualora in tutti questi sia caricata carta dello stesso formato, con questa stampante è possibile alimentare la carta in sequenza dal vassoio 1, dal vassoio 2 e quindi dal vassoio universale. (Funzione "Staffet.vassoio.alim") Qualora desideriate impiegare i vassoi in sequenza, in tutti e tre è necessario caricare carta dello stesso formato, qualità e tipo. "4.5 Sorg. triplo vass." p.2-22. "4.4 Staffet.vasso.alim." p.2-21 In caso di sostituzione della carta con una di diverso tipo, ricordatevi di modificare nel menu Impostazione l'impostazione relativa all'opzione "4.1 Vassoio universale".

## Modalità di chiusura del vassoio universale

Mentre la stampante è accesa, rimuovete la carta del vassoio universale, allargate le guide della carta del vassoio di alimentazione e quindi richiudete il vassoio universale stesso.

 Chiudete il vassoio universale dopo esservi accertati che si trovi nella posizione di massima discesa. Qualora si spenga la stampante ancor prima di rimuovere la carta, il vassoio universale non scenderebbe.

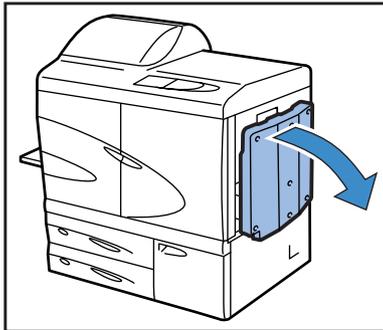


# Preparazione del vassoio di espulsione della carta

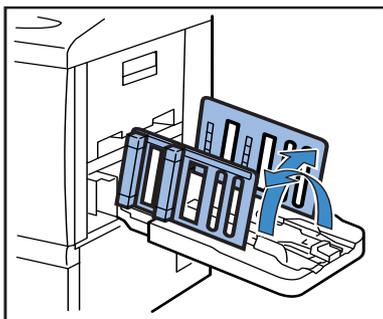
Sistamate il vassoio di espulsione della carta.  
(Questa procedura non è necessaria quando è collegata una finitrice.)

Regolazione della posizione delle guide laterali e della guida posteriore  
Le guide laterali e la guida posteriore si regolano automaticamente alle posizioni ottimali in funzione della carta di stampa caricata. Dal pannello di controllo se ne può eseguire la regolazione precisa. Per informazioni in merito vi preghiamo di vedere "4.8 Espulsione carta" p.2-25 dei menu d'impostazione.

## 1 Aprite completamente il vassoio di espulsione della carta nella direzione mostrata dalla freccia.

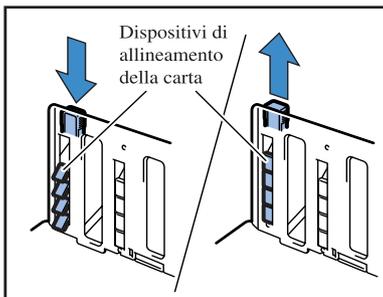


## 2 Sollevate le guide laterali.

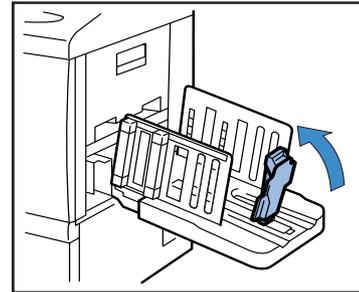


## 3 Regolate i dispositivi di allineamento della carta.

Normalmente i dispositivi di allineamento della carta vanno estratti quando si stampa su carta di formato B4 o superiore. La qualità dell'allineamento della carta dipende da quanto essa avanza in modo compatto e da altri fattori ancora. Regolate pertanto i dispositivi di allineamento della carta secondo necessità.



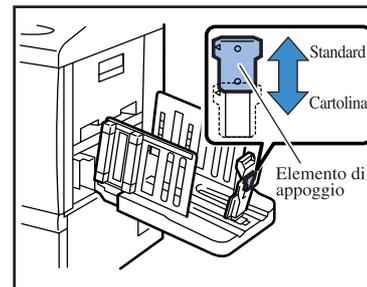
## 4 Sollevate la guida finale.



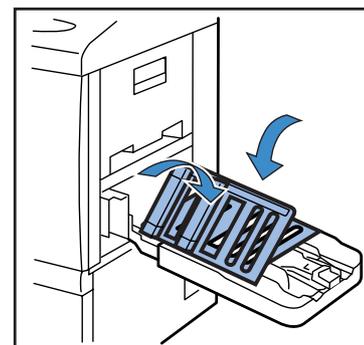
## 5 Regolate la posizione dell'elemento di appoggio della guida finale.

Agendo sulla levetta di regolazione della pressione di alimentazione della carta, impostate l'elemento di appoggio su [Standard] oppure su [Cartolina] in base alla qualità della carta caricata.

Non estraete l'elemento di appoggio dal proprio supporto.  
"Pressione di alimentazione della carta nel vassoio universale di alimentazione" p.1-14



**!** In caso di stampa su carta di formato superiore a 320mm x 432 mm ripiegate tutte le guide.  
Quindi nei menu d'impostazione impostate su "OFF" l'opzione "4.8.2 Guida impilatrice" (p.2-26).

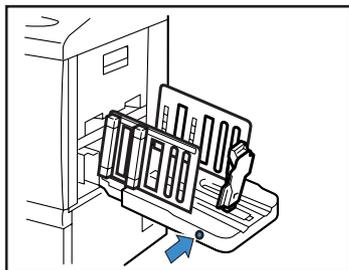


## Modalità di chiusura del vassoio di espulsione della carta

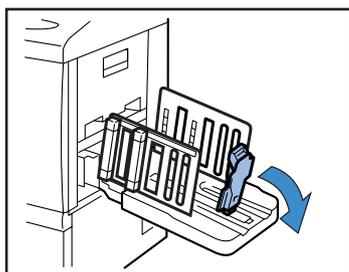
Per richiudere il vassoio di espulsione della carta osservate la procedura qui di seguito riportata.

- 1 Verificate innanzi tutto che nel vassoio non vi siano fogli e quindi premete il [Pulsante di apertura delle guide di impilamento].**

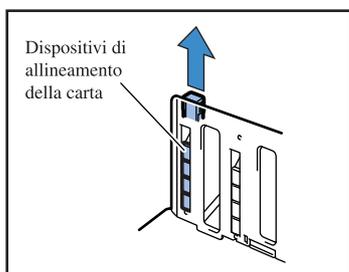
Le guide di impilamento laterali e finale si portano nella propria posizione di raccolta.



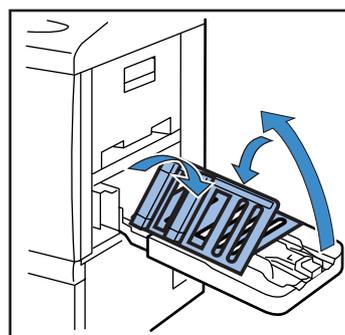
- 2 Ripiegare la guida di impilamento (finale) verso l'esterno.**



- 3 Sollevare i dispositivi di allineamento.**



- 4 Ripiegare la guida di impilamento (laterale).**



- 5 Chiudere il vassoio di espulsione della carta.**

# Operazioni fondamentali di stampa

Una volta eseguiti tutti i collegamenti e i necessari preparativi è possibile eseguire una prima stampa di prova. Questa sezione illustra le modalità fondamentali di "Stampa diretta", vale a dire la stampa di un file creato nel computer ma senza memorizzarlo nella stampante.

- Per questo tipo di funzionamento è necessario innanzi tutto installare nel computer il necessario software.  
Per informazioni in merito vi preghiamo di consultare il "Manuale d'uso della Serie HC5500 del driver di stampa" fornito a parte.
- Prima di avviare la stampa verificate che la stampante sia accesa e che siano inoltre stati installati tutti i materiali di consumo.

## Flusso logico di stampa

Dal computer aprire il file da stampare.



Nel dialogo [Stampa] impostare le condizioni di stampa desiderate.



Stampa

## Stampa da un computer in ambiente Windows

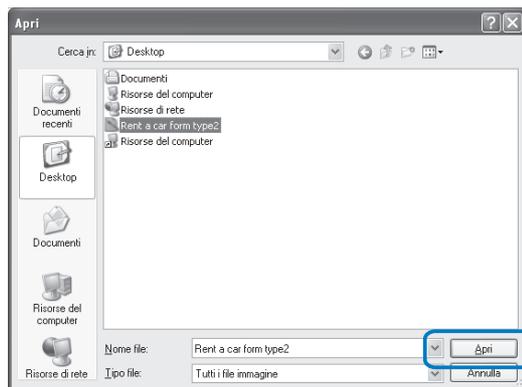
Questa parte illustra la procedura di stampa utilizzando il RISO Controller HC3R-5000 da Microsoft Word 2003, a titolo esemplificativo.

### 1 Verificate innanzi tutto che sia il computer sia la stampante siano accesi.

- Se la stampante è in Modalità di risparmio energetico o se lo schermo della console RISO non può essere visualizzato sul computer, utilizzate lo Strumento di riattivazione RISO per attivare la stampante e poi effettuate il passo 2 e i successivi.  
Per informazioni in merito vi preghiamo di vedere il "Manuale d'uso della Serie HC5500 del driver di stampa."

### 2 Aprite il file da stampare.

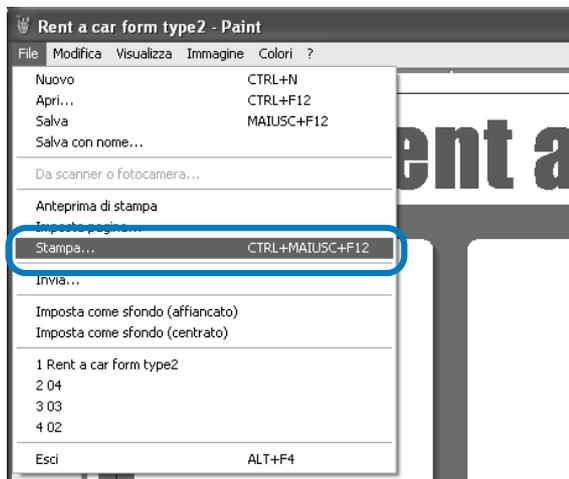
Per aprire il file da stampare avviate il corrispondente programma applicativo.



Selezionare il file desiderato e quindi cliccare su [Apri].

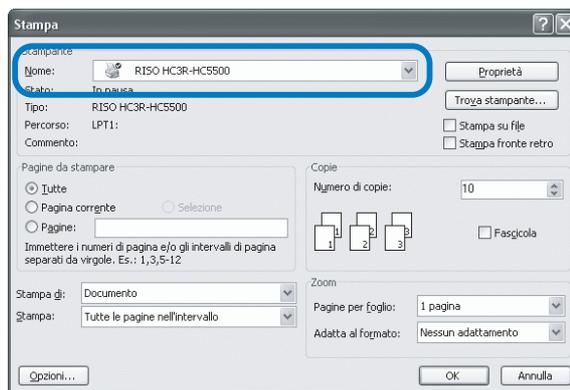
### 3 Visualizzate la finestra di dialogo [Stampa].

Dal menu [File] selezionate [Stampa].

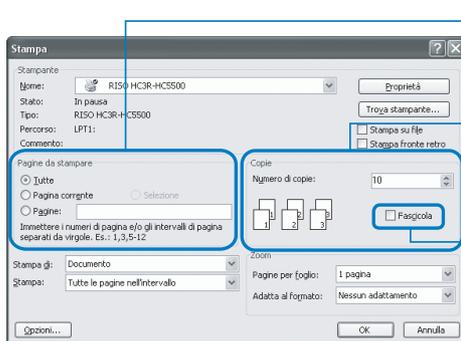


### 4 Controllate il [Nome della stampante].

Come nome di stampante selezionate quello impostato al momento dell'installazione del driver di stampa.



### 5 Impostate le seguenti opzioni:



· Pagine da stampare  
Specificare l'intervallo di pagine da stampare.

· Numero di copie  
Specificare il numero di copie da stampare.

! Accertarsi che la casella non sia selezionata.  
Anche in caso di stampa fascicolata deselectare la casella [Fascicola].

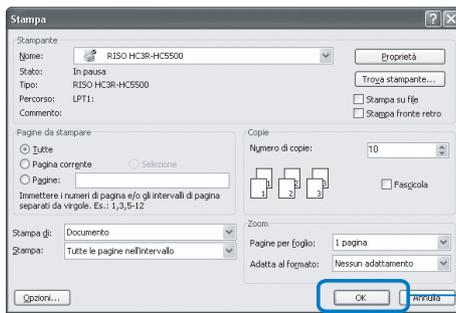
! Cliccando su [Proprietà] è inoltre possibile impostare dallo schermo del driver di stampa altre condizioni di interesse. Le impostazioni relative a [Immagine originale] e a [Tipo di carta] della scheda [Impostazione principale] influenzano notevolmente la qualità di stampa risultante. Per utilizzare condizioni di stampa diverse da quelle predefinite, cliccate su [Preferenze] e procedete quindi con le impostazioni desiderate. "Capitolo 2 Impiego del driver di stampa" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del driver di stampa (Per il HC3R-5000)" p.2-1  
"Capitolo 3 Impiego del driver di stampa" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del driver di stampa (Per il PS7R-9000/5000)" p.3-1



È possibile proteggere i dati di stampa con la funzione di sicurezza.

"Manuale d'uso della Serie HC5500 del Driver di stampa" "Capitolo 2 Impiego del driver di stampa (Per il HC3R-5000)" p.2-27 "Capitolo 3 Impiego del driver di stampa (Per il PS7R-9000/5000)" p.3-27

## 6 Cliccate su [OK].



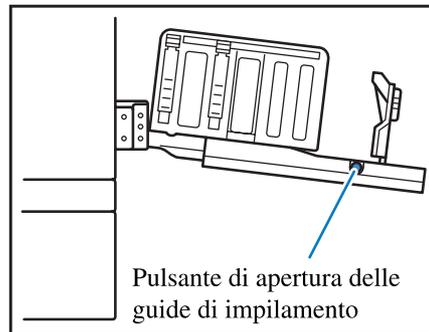
Controllare nuovamente le impostazioni eseguite e quindi cliccare qui.

Mentre la stampante riceve i dati trasmessi dal computer, l'indicatore DATA lampeggia e sul display appare il messaggio "In ricezione dati". Al termine della ricezione l'indicatore DATA si accende di luce fissa, sul display appare il messaggio "In stampa" e quindi la stampa si avvia. [p.2-2](#)



Se sullo schermo appare un messaggio che indica che non è possibile effettuare la stampa, la stampante potrebbe essere in Modalità di risparmio energetico. Premete il tasto Risparmio energetico sul pannello di comando della stampante o utilizzate lo Strumento di riattivazione dal computer per avviare la stampante.

## 7 Premete il pulsante di apertura delle guide di impilamento e rimuovete dal vassoio di espulsione della carta i fogli stampati.



Premendo il pulsante le guide di impilamento si aprono in modo da facilitare la rimozione dei fogli stampati.

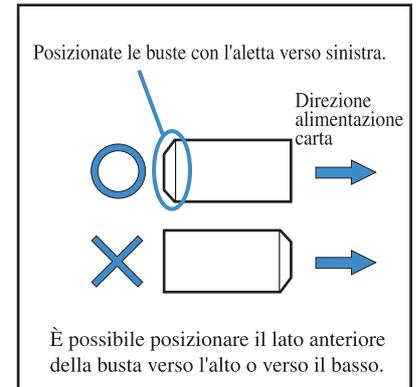


È possibile selezionare a piacere quali guide fare aprire alla pressione del pulsante di apertura delle guide di impilamento. "4.8.4 Guida scorrimento" [p.2-27](#)

# Stampa su busta

È possibile stampare su tutte le buste disponibili in commercio. Questa parte illustra alcune note per stampare su una busta e la procedura di stampa.

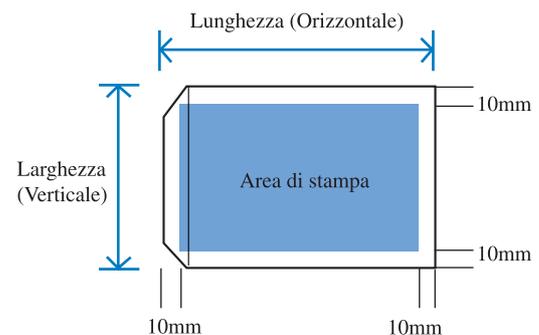
- ❗ Quando utilizzate delle buste, impostate "5.1 Dati formato carta" ed "5.2 Ins. tipo carta" dell'impostazione menu. Assicuratevi a questo punto di impostare "Ins. tipo carta" su "Busta."
- Assicuratevi di porre le buste sul Vassoio universale. È possibile porre fino ad un massimo di 100 buste alla volta. (Lo spessore massimo è di 100 mm.)  
Seguite inoltre l'orientamento delle buste. Se le buste sono posizionate nel verso sbagliato, una busta potrebbe incepparsi nella stampante o la testina potrebbe essere danneggiata. Se l'orientamento dei dati creati nel computer è diverso dall'orientamento delle buste sul vassoio, impostate l'orientamento sul driver di stampa.
- Posizionate le buste sul Vassoio universale con le alette distese. (Non piegate le alette.)
- Effettuate l'impostazione come segue:  
Impostate la levetta di regolazione della pressione di alimentazione della carta su "Cartolina."  
Impostate "4.1.2 Tipo carta" dell'impostazione menu su "Busta."
- Quando stampate su buste, non è possibile utilizzare le seguenti funzioni.  
Stampa duplex  
Stampa rivolta verso il basso impostata dal driver di stampa  
Funzioni della finitrice opzionale



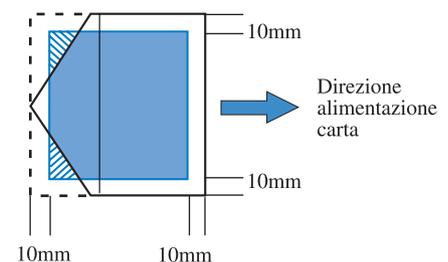
Quando l'HC Finitrice è collegata, le buste stampate vengono espulse solo sul vassoio superiore.

## Formato busta ed Area di stampa massima (Area immagine)

Per stampare su buste è necessario "Dati formato carta".  
Registrate il formato della busta (lunghezza), inclusa l'aletta.  
L'Area di stampa massima (Area Immagine) per le buste è diversa dall'area della carta normale ed è l'area a partire da 10 mm rispetto ai bordi della dimensione registrata. Vedere p.2-32 5.1 Dati formato carta



Quando create i dati per la stampa su buste, fate attenzione che l'area di stampa non fuoriesca dall'aletta delle buste. Se delle linee oblique vengono stampate nelle aree indicate dei dati originali, significa che la cinghia interna alla stampante si è sporcata.



# Come stampare

## 1 Impostate "4.1 Vassoio universale" dell'impostazione menu su "Busta."

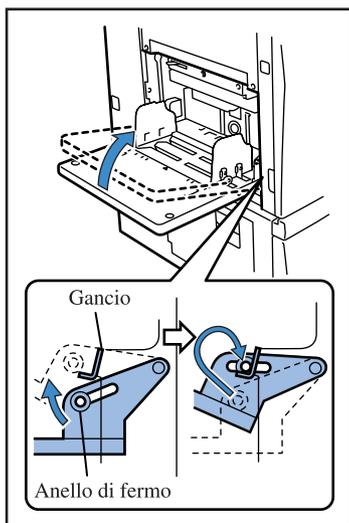
"4.1 Vassoio universale" ☞ p.2-19

Formato carta	Dimensioni della carta registrate 1 - 5
Tipo carta	Busta
Contr. doppia alim.	OFF

## 2 Abbassate il Vassoio universale sino alla posizione più bassa ed aprite completamente le guide della carta.

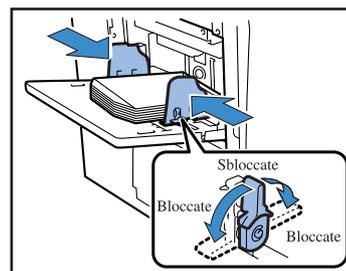
## 3 Sollevate l'estremità del Vassoio universale e fermate con il gancio l'anello di fermo sul lato dell'unità principale.

Il Vassoio universale viene fissato in posizione inclinata.



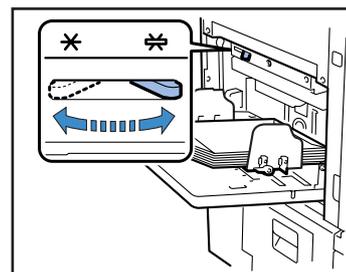
## 4 Posizionate le buste nel Vassoio universale.

Posizionate le buste con l'aletta verso sinistra.



## 5 Regolate le guide della carta in base alla dimensione delle buste e bloccatele.

## 6 Impostate la Levetta di regolazione della pressione di alimentazione della carta su [☞ (Cartolina)].

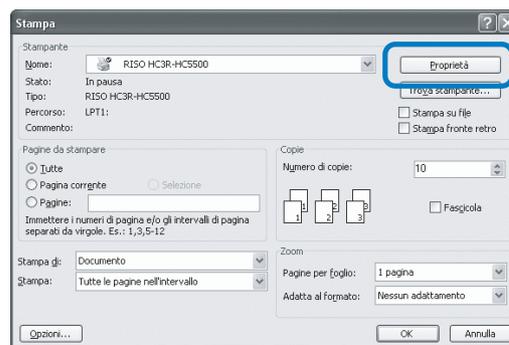


## 7 Dal computer, aprite il file da stampare.

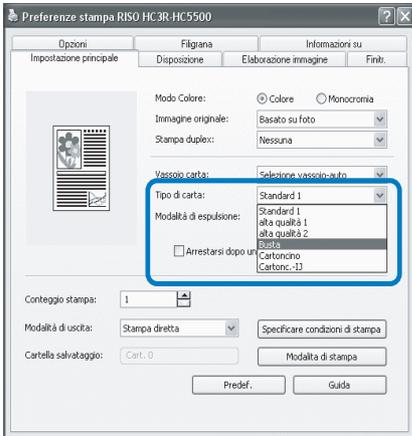
## 8 Visualizzate la finestra di dialogo [Stampa].

Dal menu [File], selezionate [Stampa].

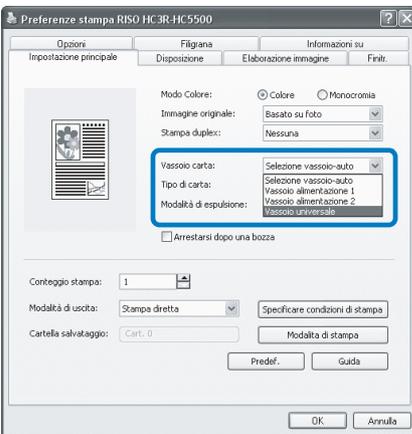
## 9 Cliccate sul tasto [Proprietà].



## 10 In [Tipo di carta] della pagina [Impostazione Principale] selezionate [Busta].

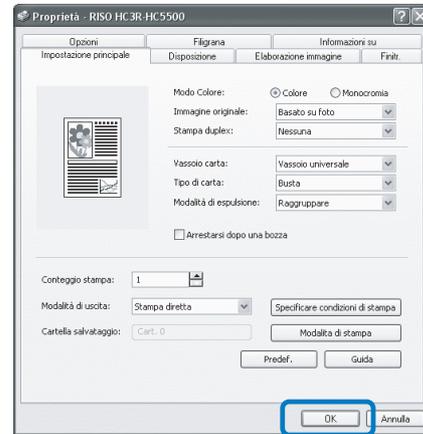


## 11 In [Vassoio carta] della pagina [Impostazione principale] selezionate [Vassoio universale].



## 12 Cliccate sul tasto [OK].

Lo schermo del driver di stampa si chiude.



## 13 Cliccate sul tasto [OK] nel dialogo [Stampa].

La stampa si avvia.

Se selezionate [Arrestarsi dopo una bozza] al passo 10, la stampa si arresta temporaneamente dopo aver stampato una copia. Verificate il risultato della stampa e poi premete il tasto PRINT/PAUSE.

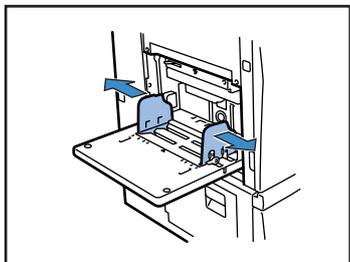


- Se le buste non avanzano correttamente, riportate la Levetta di regolazione della pressione di alimentazione della carta su [Standard] ed effettuate la stampa.
- Se si verificano di frequente doppie alimentazioni o se le buste non avanzano correttamente, posizionate l'estremità anteriore delle buste (che avanzano per prime) verso il basso e posizionatele nel Vassoio universale.

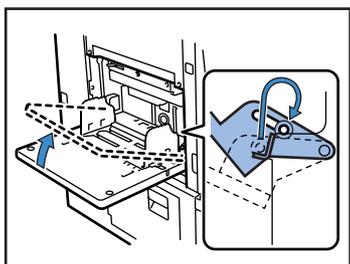
## Quando la stampa è completatae

Riportate il Vassoio universale nella propria posizione di origine.

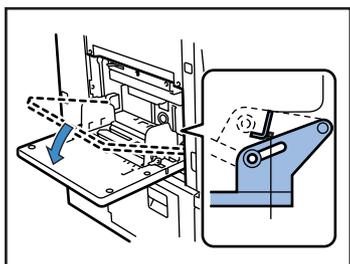
- 1** Abbassate il Vassoio universale sino alla posizione più bassa ed aprite completamente le guide della carta.



- 2** Sollevare il Vassoio universale in modo che l'angolo rispetto al piano orizzontale sia superiore a 45 gradi e rilasciate l'anello di fermo dal gancio.



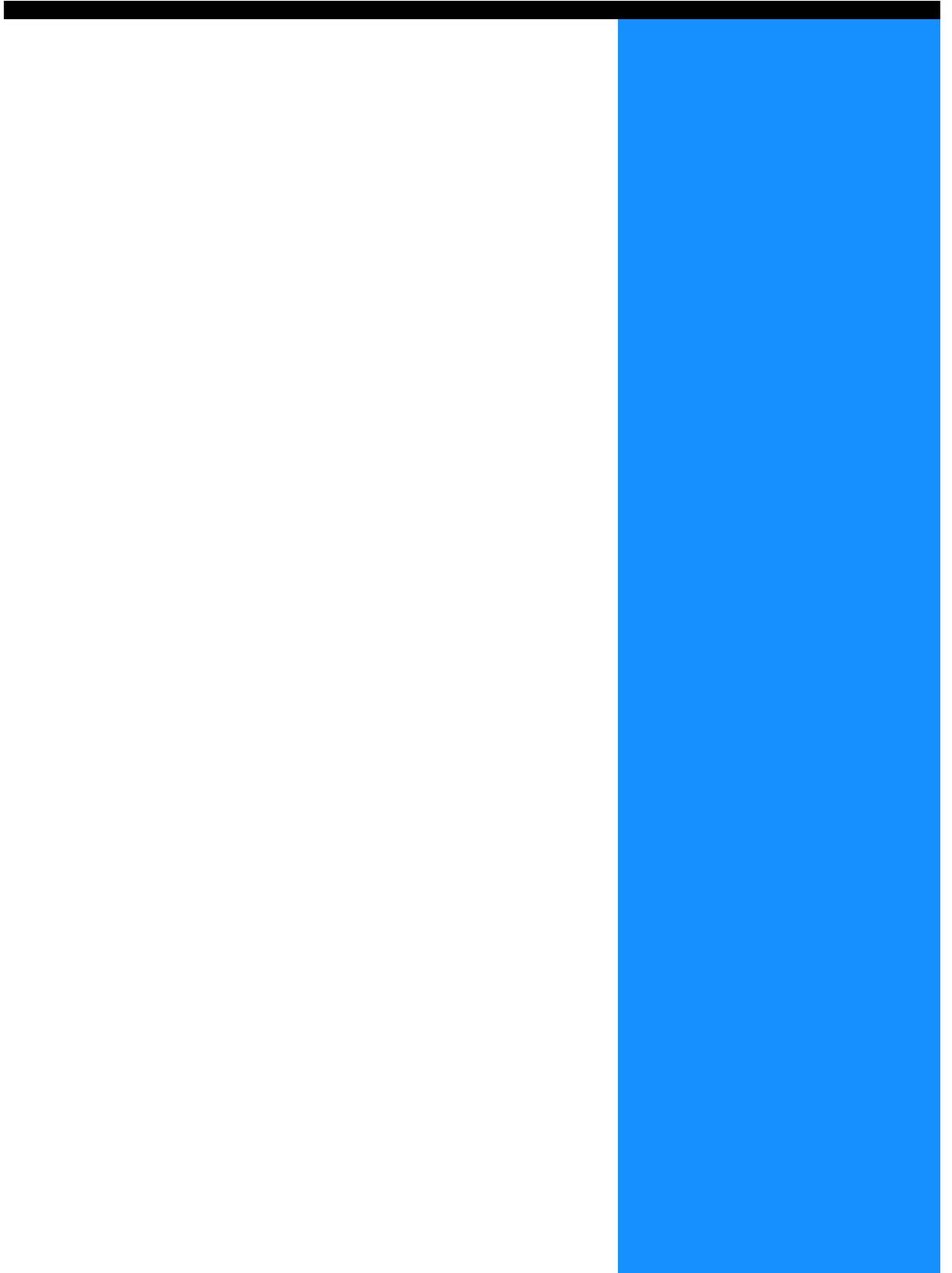
- 3** Riportate con delicatezza il Vassoio universale nella propria posizione di origine.



Se posizionate un altro tipo di carta nel Vassoio universale, modificate l'impostazione di "4.1 Vassoio universale" dell'impostazione menu.

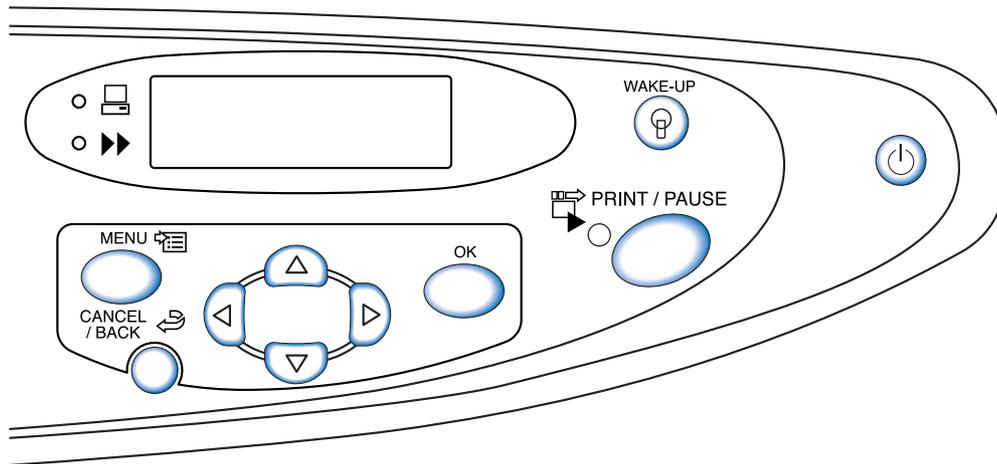
# Capitolo2 Configurazione della stampante

Questo capitolo descrive lo stato di visualizzazione del pannello di comando durante le operazioni di stampa. Esso illustra altresì le modalità di impostazione della stampante dal pannello stesso. Successivamente all'invio dei dati alla stampante è inoltre possibile regolare la posizione di stampa ed eseguire una stampa di prova.



# Display di visualizzazione dei messaggi e tasti di comando

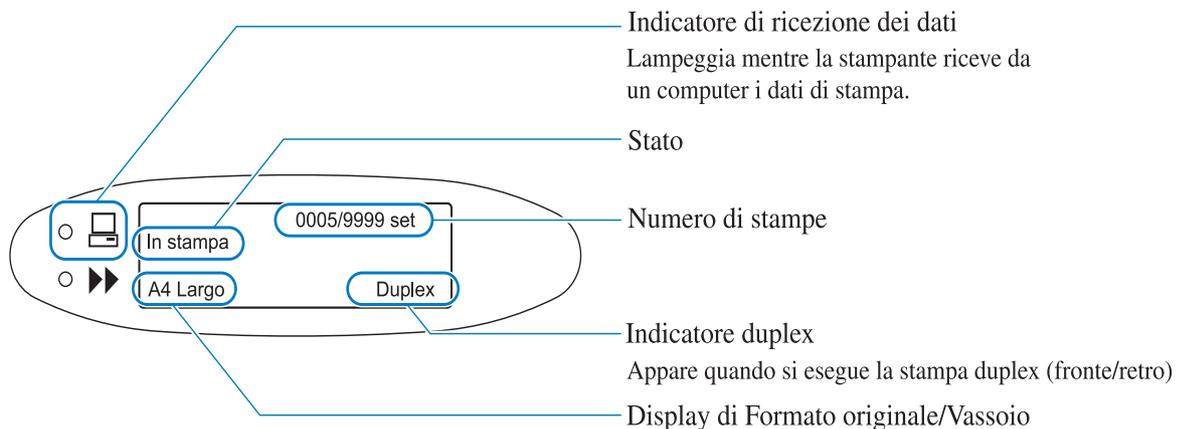
Questa sezione riporta il significato dei messaggi che appaiono sul display e dei tasti di comando.



## Display di visualizzazione dei messaggi

Sul display appare un messaggio che indica lo stato di funzionamento della stampante. Di seguito si riportano i messaggi principali e la relativa posizione.

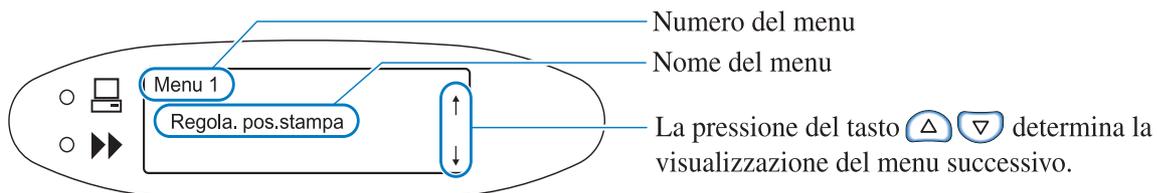
### Durante la stampa



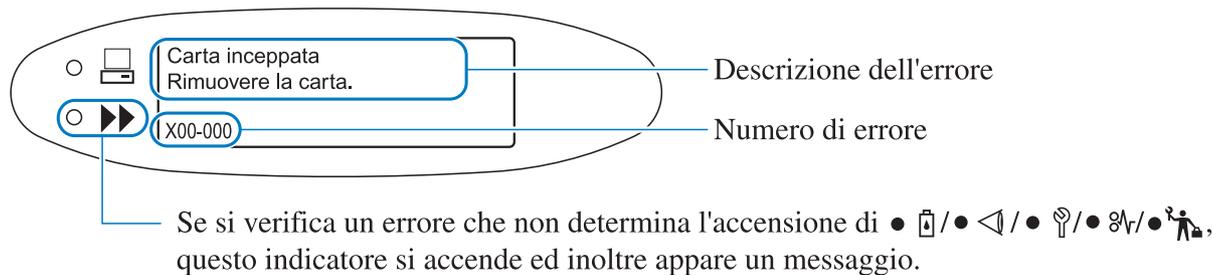
### Menu Impostazione

Quando appare "Pronta" oppure la stampante si trova in Modo stampa OFF, la pressione del tasto MENU determina la visualizzazione dello schermo del menu d'impostazione.

Per informazioni in merito vi preghiamo di vedere la sezione "Modalità di utilizzo del pannello di comando" (p.2-5).



## Al verificarsi di errori



Al verificarsi di un errore, sul display appaiono il relativo numero e descrizione. Nel "Capitolo 3 Risoluzione dei problemi" si riporta l'elenco di tutti i numeri di errore p.3-1.

### Stato

Viene visualizzato lo stato della stampante. Esso è sintetizzato dai seguenti messaggi:

Messaggio	Significato
Attendere prego	La stampante si trova in fase di preriscaldamento oppure è in corso di ripristino a seguito del verificarsi di un errore. Non è possibile stampare.
In preriscaldamento	La stampante si trova in fase di preriscaldamento a causa della temperatura eccessivamente bassa della testina di stampa.
Pronta	La stampante è pronta a ricevere i dati di stampa.
In ricezione dati (L'indicatore DATA lampeggia)	La stampante sta ricevendo i dati di stampa da un computer.
Modo stampa OFF	La stampante è in attesa di ricevere le istruzioni di stampa dal pannello di comando.
In stampa	La stampante sta stampando oppure sta elaborando i dati.
In raffreddamento	È in corso il raffreddamento della stampante necessario per via dell'elevata temperatura della testina di stampa.
Spegnimento	La stampante si spegne.

### Numero di stampe

In questo punto appaiono il numero di fogli stampati ed il numero impostato di fogli da stampare.

In caso di stampa fascicolata appaiono il numero di set stampati ed il numero impostato di set da stampare. In caso di stampa non fascicolata appaiono il numero di fogli stampati ed il numero impostato di fogli da stampare.

### Stampa fronte/retro

Questa indicazione appare quando si seleziona la stampa duplex (fronte/retro).

### Display di Formato originale/Vassoio

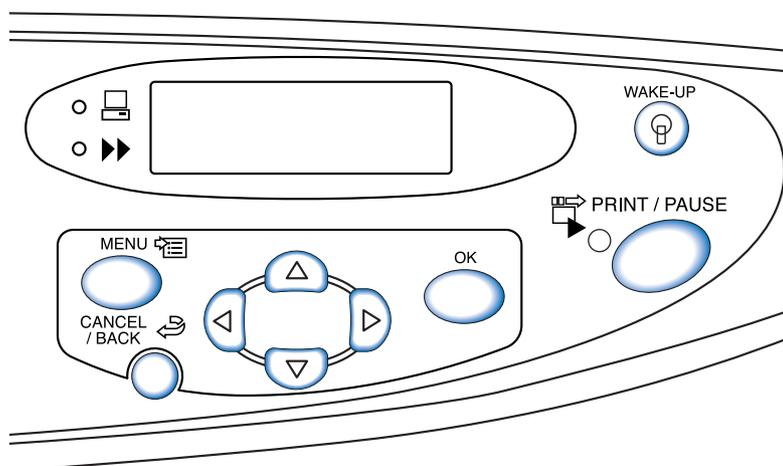
Appaiono il nome del vassoio selezionato nonché il formato e l'orientamento della carta.

Specificando un vassoio di alimentazione individuale ne appare l'identificazione.

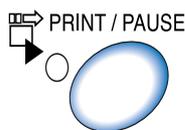
Qualora al contrario si specifichi la selezione automatica del vassoio, sul display appare "Automatico" e durante la stampa appare altresì il formato della carta.

Se sono state impostate dimensioni miste degli originali, viene visualizzata la dimensione più grande.

## Tasti di comando



Di seguito si riportano le funzioni dei tasti. Ad un unico tasto può essere associata più di una funzione.



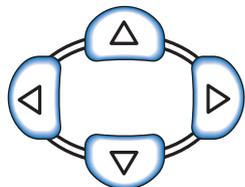
### Tasto PRINT/PAUSE

- Attiva oppure disattiva il modo di stampa.  
È acceso quando il modo di stampa è attivo e spento quando il modo è disattivo.
- Premendolo una volta durante la stampa, la stampa stessa si arresta temporaneamente. Mentre la stampa è temporaneamente sospesa l'indicatore lampeggia. Premendolo nuovamente la stampa riprende.
- In caso di esecuzione di una copia di bozza, al termine della stampa la stampante si arresta temporaneamente e l'indicatore del tasto lampeggia. Dopo avere eseguito tutte le necessarie regolazioni e impostazioni, la pressione del tasto PRINT/PAUSE determina l'avvio della stampa.



### Tasto MENU

- Va premuto per modificare le impostazioni iniziali della stampante oppure per uscire dalla modalità d'impostazione.
- Premendolo durante la selezione dei menu, l'impostazione in corso si annulla e la stampante ritorna in attesa di ricevere istruzioni di stampa (Modo stampa OFF).

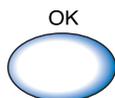


### Tasti freccia

Vanno premuti per visualizzare il menu desiderato oppure per modificare un valore preselezionato.

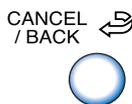
(Tasti di scorrimento verticale) ... Cambiano menu oppure modificano il valore selezionato.

(Tasti di scorrimento orizzontale) ... Spostano ad un altro numero di schermo di inserimento.



### Tasto OK

Rende esecutivo il contenuto preselezionato.



### Tasto CANCEL/BACK

- Se premuto durante la selezione dei menu, si annulla la selezione attuale facendo ritorno al livello immediatamente superiore.
- Va premuto per annullare la funzione la cui impostazione nel menu era in corso.

# Modalità di utilizzo del pannello di comando

Con il tasto MENU del pannello di comando è possibile impostare o modificare l'ambiente di stampa, ad esempio la posizione di stampa ed il tipo di carta.

## Opzioni impostabili dai menu

Nella tabella che segue si elencano le opzioni impostabili dai menu ed il relativo contenuto.  
AAA indica l'impostazione predefinita in fabbrica.

Opzione	Contenuto dell'impostazione (gamma)	Riferimento
Menu 1 Regola. pos.stampa Regola la posizione di stampa sul foglio.	Orizzontale e verticale da -20.0mm a +20.0mm	☞ p.2-14
Menu 2 Stampa di prova Stampa un solo foglio in modo da consentire il controllo delle impostazioni di stampa.	-	☞ p.2-16
Menu 3 Richiamo dati temp. Richiama i dati temporanei e ne segue la stampa aggiuntiva.	<b>0000</b> da 1 a 9999	☞ p.2-17
Menu 4 Configurazione Definisce il tipo di carta da caricare nei vassoi di alimentazione, la densità di stampa ed il vassoio di espulsione della carta.		☞ p.2-18
4.1 Vassoio universale Definisce il tipo di carta da caricare nel vassoio universale.		☞ p.2-19
4.1.1 Formato carta	<b>Automatico</b> A3/A4/B4/B5/A4-R/B5-R/000 x 000 mm	
4.1.2 Tipo carta	<b>Carta standard 1/Alta qualita 1/Alta qualita 2/Tipo carta 1 - 5/Busta/Cartoncino/Cartonc.-IJ</b>	
4.1.3 Contr.doppia alim.	<b>ON</b> <b>OFF</b>	
4.2 Vassoio 1 Definisce il tipo di carta da caricare nel vassoio 1.		
4.2.1 Formato carta	<b>Automatico</b> A3/A4/B4/B5/A4-R/B5-R/000 x 000 mm	
4.2.2 Tipo carta	<b>Carta standard 1/Alta qualita 1/Alta qualita 2/Tipo carta 1 - 5</b>	
4.2.3 Contr.doppia alim.	<b>ON</b> <b>OFF</b>	
4.3 Vassoio 2 Definisce il tipo di carta da caricare nel vassoio 2.		
4.3.1 Formato carta	<b>Automatico</b> A3/A4/B4/B5/A4-R/B5-R/000 x 000 mm	
4.3.2 Tipo carta	<b>Carta standard 1/Alta qualita 1/Alta qualita 2/Tipo carta 1 - 5</b>	

<b>Opzione</b>	<b>Contenuto dell'impostazione (gamma)</b>	<b>Riferimento</b>
4.3.3 Contr.doppia alim.	<b>ON</b> <b>OFF</b>	☞p.2-19
4.4 Staffet.vasso.alim Stabilisce se alimentare la carta in modo continuo prelevandola automaticamente dai vassoi di alimentazione in commutazione.	<b>ON</b> <b>OFF</b>	☞p.2-21
4.5 Sorg. triplo vass. Stabilisce se selezionare il vassoio universale durante la selezione automatica tra i vassoi.	<b>ON</b> <b>OFF</b>	☞p.2-22
4.6 Separazione lavori Stabilisce se eseguire la separazione dei lavori di stampa selezionandone quindi il tipo.	<b>OFF</b> Tra lavori stampa Ogni suddivisione (Impostando questa funzione con il driver di stampa, ne appare la selezione)	☞p.2-23
4.7 Densita di stampa Regola la densità di stampa complessiva.	Livello densita 1/2/3/4/5 (Impostando questa funzione con il driver di stampa, ne appare il valore)	☞p.2-24
4.8 Espulsione carta Imposta il vassoio di espulsione della carta.		☞p.2-25
4.8.1 Aletta espulsione Imposta la forma dell'aletta di espulsione.	<b>Automatico</b> Speciale	
4.8.2 Guida impilatrice Regola la posizione delle guide di impilamento.	<b>Automatico</b> Posizione regolata <b>OFF</b>	
4.8.3 Regol.guide impil. Imposta la funzione Posizione regolata di 4.8.2.	Guide laterali: da -20mm a +20 mm Guida finale: da -20mm a +20 mm	
4.8.4 Guida scorrimento Regola il movimento delle guide di impilamento alla pressione del pulsante di apertura delle guide di impilamento stesse.	Guida finale Guide laterali <b>Guide fin. e lat.</b>	
4.9 Elim. dati temp. Cancella i dati temporanei.	-	☞p.2-28
4.10 Area immagine Imposta l'area di stampa massima.	<b>Standard</b> Massima	☞p.2-29
4.11 Vass. copertine Imposta la carta da inserire nel vassoio delle copertine della finitrice HC opzionale.		☞p.2-30
4.11.1 Formato carta	<b>Automatico</b> A3/A4/B4/B5/A4-R/B5-R	
Menu 5 Amministrazione Imposta le informazioni fondamentali della stampante.		☞p.2-31
5.1 Dati formato carta Registra i formati non standard della carta. È possibile registrare sino a cinque formati. (5.1.1 - 5.1.5)	<b>000 x 000mm</b> da 90mm a 340mm x da 148mm a 550mm	☞p.2-32

Opzione	Contenuto dell'impostazione (gamma)	Riferimento
<p>5.2 Ins. tipo carta Registra i tipi di carta. È possibile registrarne sino a cinque tipi diversi. (5.2.1 - 5.2.5) Registra inoltre il controllo di avanzamento per alcuni tipi di carta. (5.2.6 - 5.2.12)</p>		☞ p.2-33
<p>5.2.1 - 5 Registrazione (5.2.1.1 - 5.2.5.1)</p>	<p>ON OFF</p>	
<p>5.2.1 - 5 Tipo carta (5.2.1.2 - 5.2.5.2) Questa impostazione determina la regolazione della tonalità del colore.</p>	<p><b>Carta standard 1</b>/Alta qualita 1/Alta qualita 2/Busta/ Cartoncino/Cartonc.-IJ</p>	
<p>5.2.1 - 5 Contr. avanz. carta (5.2.1.3 - 5.2.5.3) (5.2.6.1 - 5.2.12.1) Questa impostazione determina la pressione di alimentazione della carta, ecc..</p>	<p><b>Standard</b>/ Cartoncino/ Sottile/ Personalizzato/ Busta</p>	
<p>5.3 Foglio separazione Seleziona il vassoio di alimentazione dal quale prelevare la carta di separazione tra i lavori di stampa.</p>	<p><b>OFF</b> Vassoio universale Vassoio 1 Vassoio 2</p>	☞ p.2-36
<p>5.4 Gestione conteggio Visualizza il numero di fogli stampati.</p>		☞ p.2-37
<p>5.4.1 Contacopie Visualizza il numero totale di pagine stampate.</p>	-	
<p>5.4.3 Schema cont. Visualizza il conteggio per ciascuna possibile combinazione, ad esempio per dimensioni e tipo.</p>	-	
<p>5.5 Manutenzione test. Esegue la pulizia delle testine di stampa.</p>		☞ p.2-40
<p>5.5.4 Iperpulizia Esegue la pulizia energica per ogni testina individuale.</p>	K/C/M/Y	
<p>5.5.5 Pulizia normale Esegue la pulizia energica e contemporanea di tutte le testine.</p>	-	
<p>5.5.6 Ciclo di pulizia Imposta il ciclo automatico della pulizia normale.</p>	<p><b>500</b> da 100 a 3000 (ad incrementi di 100)</p>	
<p>5.6 Stampa info conf. Stampa informazioni dettagliate relative all'impostazione della stampante.</p>		☞ p.2-42
<p>5.6.1 Informaz. sistema Visualizza l'elenco informazioni come la capacità di memoria della stampante, la versione firmware e l'indirizzo IP per il controllo.</p>	-	

Opzione	Contenuto dell'impostazione (gamma)	Riferimento
5.6.2 Impostazione menu Visualizza l'elenco delle impostazioni menu stabilite dal pannello di comando per il controllo.	-	☞ p.2-42
5.6.4 Schema cont. Stampa l'elenco dei risultati di "5.4.3 Schema cont." ed il conteggio della funzione finitrice HC (soltanto se una finitrice opzionale è collegata).	-	
5.7 Configuraz. rete Imposta le informazioni di rete, quale ad esempio l'indirizzo IP.		☞ p.2-45
5.8 Impost. iniziale		☞ p.2-46
5.8.1 Risparmio energ. Stabilisce se abilitare oppure no la funzione di risparmio energetico.	<b>ON</b> OFF	
5.8.2 Tempo attesa Imposta il tempo che deve trascorrere prima che la stampante entri nella Modalità di risparmio energetico quando è impostato "5.6.1 Risparmio energ."	<b>60 min.</b> da 1 a 99 min.	
5.8.3 Suono - Tasto Stabilisce se alla pressione dei tasti si deve udire un segnale acustico oppure no.	<b>ON</b> OFF	
5.8.4 Suono - Stato Stabilisce se deve essere prodotto un segnale acustico al manifestarsi di eventi quali, ad esempio, la ricezione dei dati o il termine della stampa.	<b>ON</b> OFF	
5.8.5 Suono - ERR Stabilisce se al verificarsi di un errore si deve udire un segnale acustico oppure no.	<b>ON</b> OFF	
5.8.7 Lingua visualizz. Imposta la lingua secondo la quale visualizzare i messaggi sul pannello di comando.	Giapponese/Inglese/Americano/Francese/Tedesco/ <b>Italiano</b> /Spagnolo/Portoghese	
5.8.8 Comm. mm/pollici Imposta l'unità di misura della lunghezza della carta e il formato della carta stessa da visualizzare sul pannello di comando. Questa impostazione diverrà efficace solamente dopo avere spento e quindi riaccesso la stampante.	<b>mm</b> pollici	
5.8.17 Reg. selez. vassoio Consente di impostare la condizione per selezionare un vassoio utilizzando la funzione di selezione automatica vassoio.	Formato <b>Formato e tipo</b>	

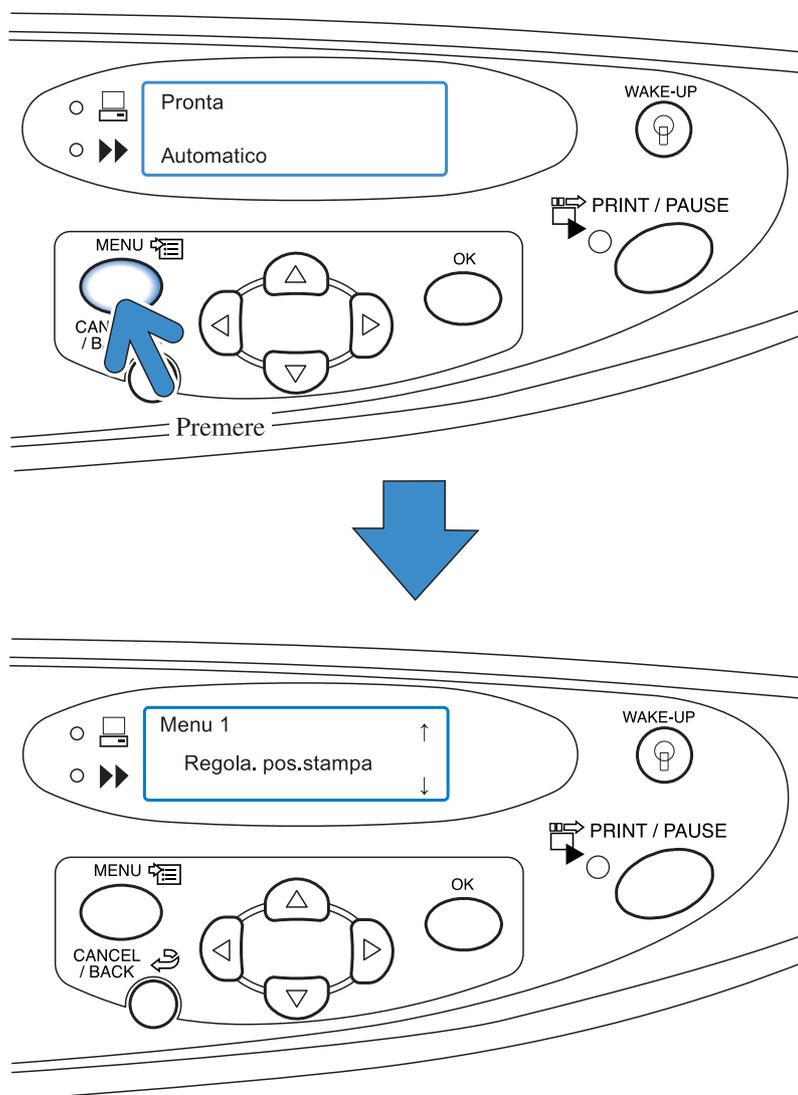
Opzione	Contenuto dell'impostazione (gamma)	Riferimento
5.8.18 Modostampa auto ON Stabilisce se il modo stampa si debba accendere automaticamente quando la stampante non viene utilizzata per un certo periodo di tempo con il modo stampa su OFF.	<b>ON</b> OFF	☞ p.2-46
5.8.19 Periodo auto ON Imposta il tempo che deve trascorrere prima che il modo stampa venga acceso quando "Modostampa auto ON" è impostato su "ON."	<b>05 min.</b> da 1 a 60 min.	
5.8.20 Menu auto OFF Stabilisce se il modo stampa si debba spegnere automaticamente se sullo schermo impostazione menu non viene effettuata alcuna operazione per un certo periodo di tempo.	<b>ON</b> OFF	
5.8.21 Per. menu auto OFF Imposta il tempo che deve trascorrere prima che il modo stampa venga spento quando "Menu auto OFF" è impostato su "ON."	<b>05 min.</b> da 1 a 60 min.	
5.8.22 Attesa Stabilisce se la stampante debba entrare nella Modalità di attesa per ridurre il consumo elettrico quando la stampante non viene utilizzata per un certo periodo di tempo.	<b>ON</b> OFF	
5.8.23 Periodo attesa Imposta il tempo che deve trascorrere prima che la stampante entri nella Modalità di attesa quando "Attesa" è impostato su "ON."	<b>05 min.</b> da 1 a 99 min.	
5.8.50 Ripristino testina Esegue la pulizia energica degli ugelli della testina di stampa in modo da ripristinarne le funzioni allo stato originale dopo un lungo periodo d'inattività della stampante.	-	
Menu 6 Selezione vassoio Seleziona tra i vassoi di alimentazione disponibili quello da utilizzare per la stampa e nel quale è caricata la carta stabilita.	<b>Automatico</b> Vassoio universale Vassoio 1 Vassoio 2	☞ p.2-54
Menu 7 Elimina lavoro st.	-	☞ p.2-55

# Selezione dei menu

## Modalità di accesso ai menu

Selezionate i menu solamente quando la stampante non è in funzione, ad esempio quando la stampa si trova in stato di sospensione oppure mentre la stampante stessa sta ricevendo i dati.

Qualora tuttavia desideriate selezionare un menu mentre è in corso un'operazione di stampa, premete il tasto PRINT/PAUSE in modo da sospenderla (in altre parole, disattivate la modalità di attesa di ricezione delle istruzioni di stampa) e quindi premete il tasto MENU.



Quando si preme il tasto MENU, sul display messaggi appare la schermata Menu 1.

## Selezione dei menu

I menu sono organizzati secondo una struttura gerarchica su tre livelli.  
Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare il menu desiderato.

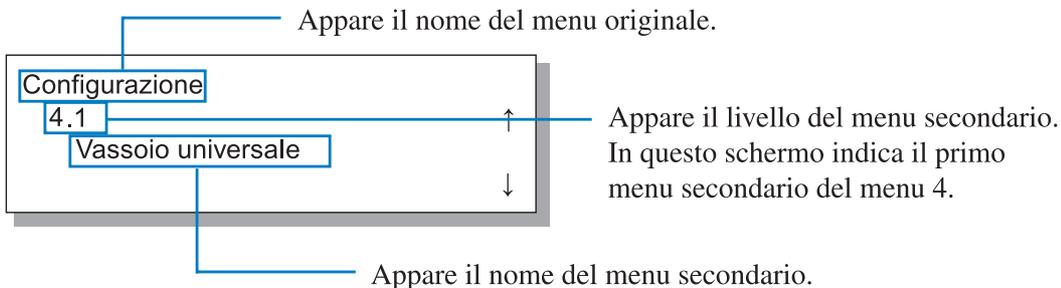
### ● Menu secondari

il Menu 4 "Configurazione" ed il "Menu 5 Amministrazione" comprendono altresì alcuni menu secondari.

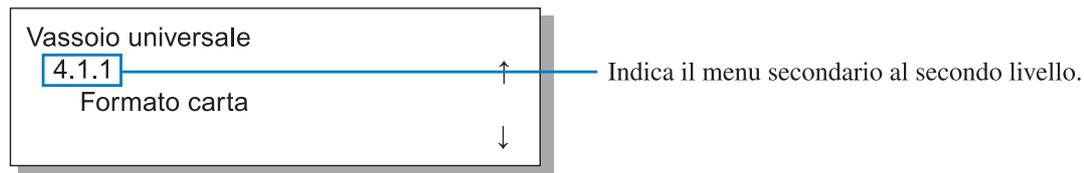


Premere il tasto OK.

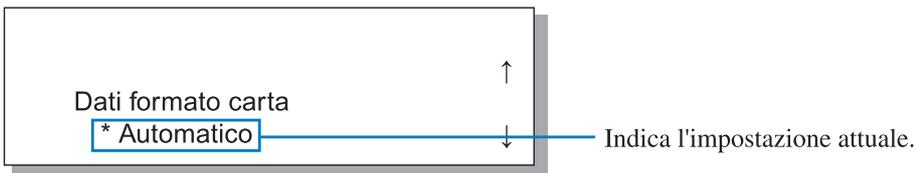
Premendo il tasto OK mentre è visualizzato un menu se ne accede ai menu secondari.



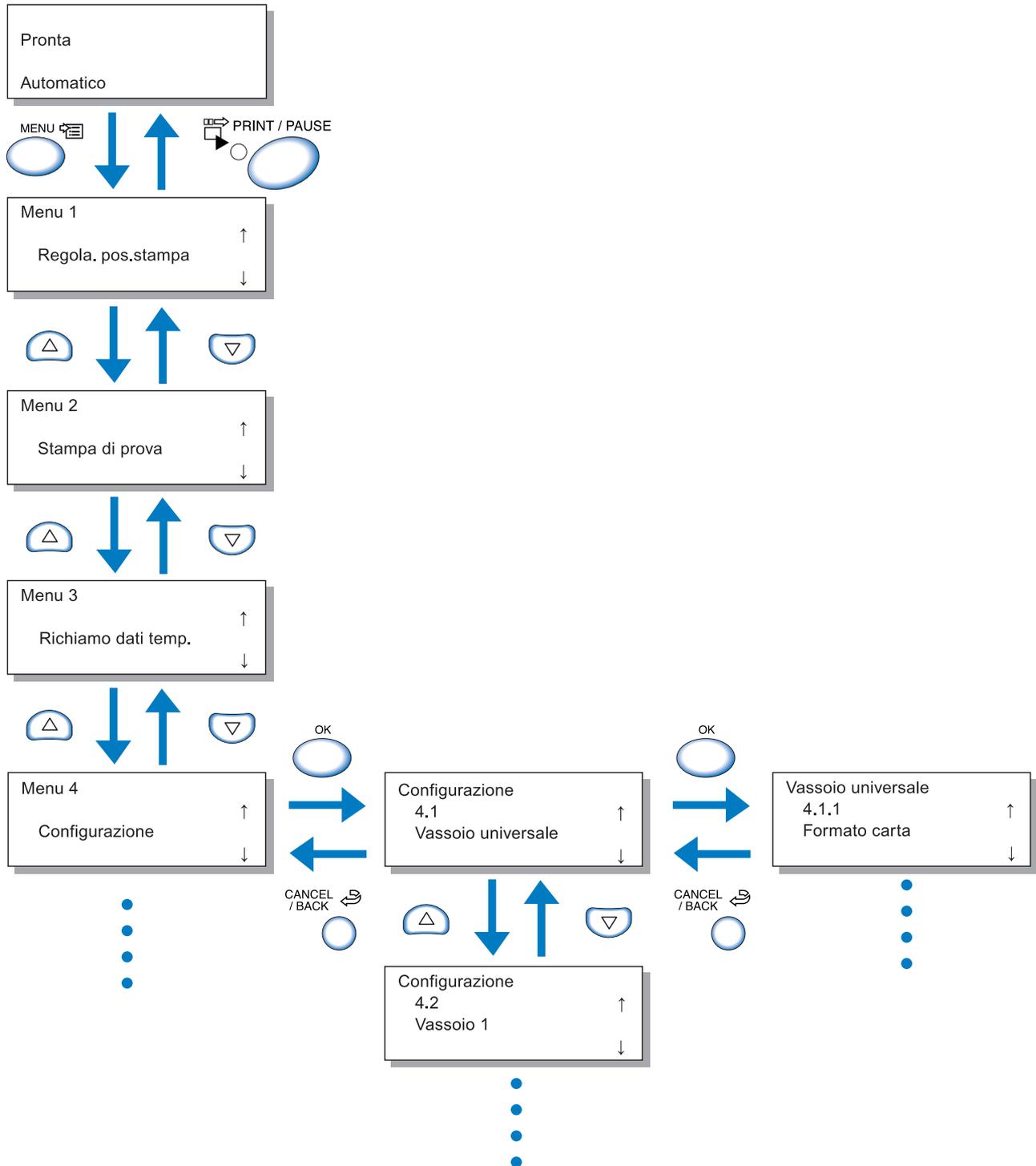
In alcuni menu, i relativi menu secondari sono a loro volta strutturati su più livelli.



A fianco dell'opzione o del valore attualmente selezionato appare l'asterisco \*.



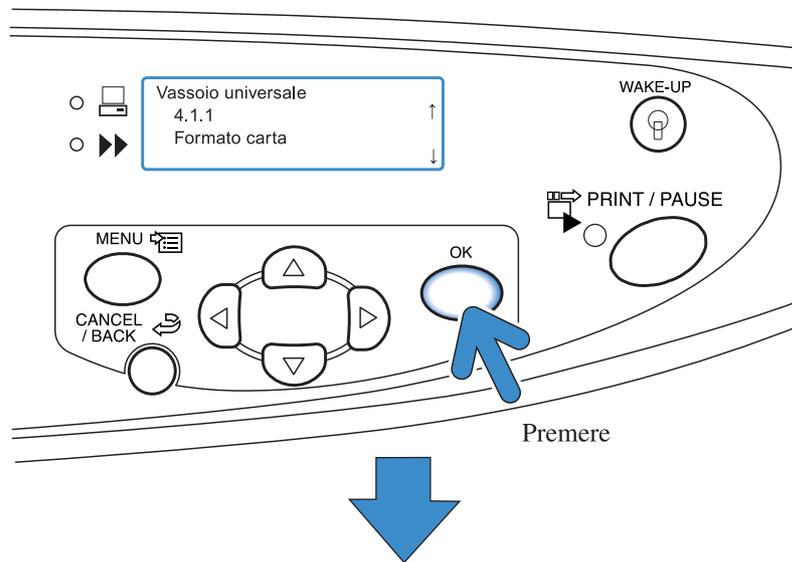
Ad esempio, per visualizzare l'opzione "4.1.1 Formato carta" procedete come si deguito illustrato:



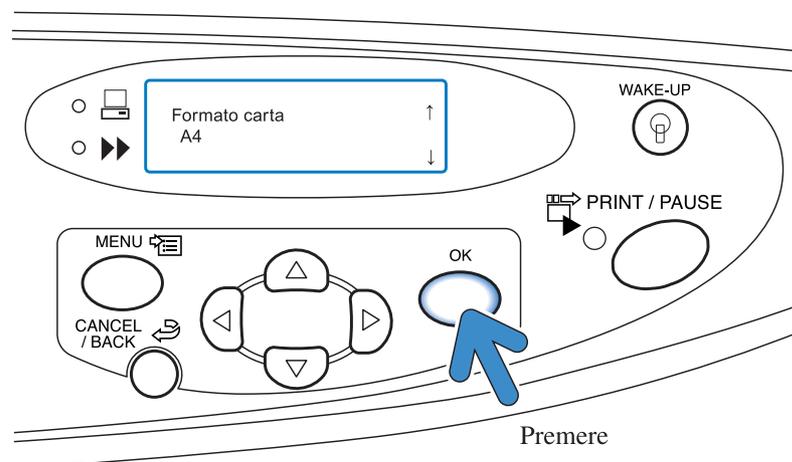
Al termine di questo manuale si riporta la struttura gerarchica dei menu. Vi preghiamo pertanto di farvi riferimento in caso di necessità.

## Impostazione dei menu

Selezionate il menu desiderato e premete quindi il tasto OK.



È così possibile procedere con l'impostazione dei menu. Premete il tasto  oppure  sino a selezionare l'opzione di menu desiderata e quindi premete il tasto OK.



## Annullamento dell'impostazione dei menu

Per ritornare da un menu secondario al proprio livello superiore, premete il tasto CANCEL/ BACK.  
Per annullare ed uscire dall'impostazione premete il tasto MENU.

## Uscita dalla modalità d'impostazione dei menu / Avvio della stampa.

Dopo avere completato l'impostazione dei menu, premete il tasto PRINT/ PAUSE in modo da attivare la modalità di stampa.

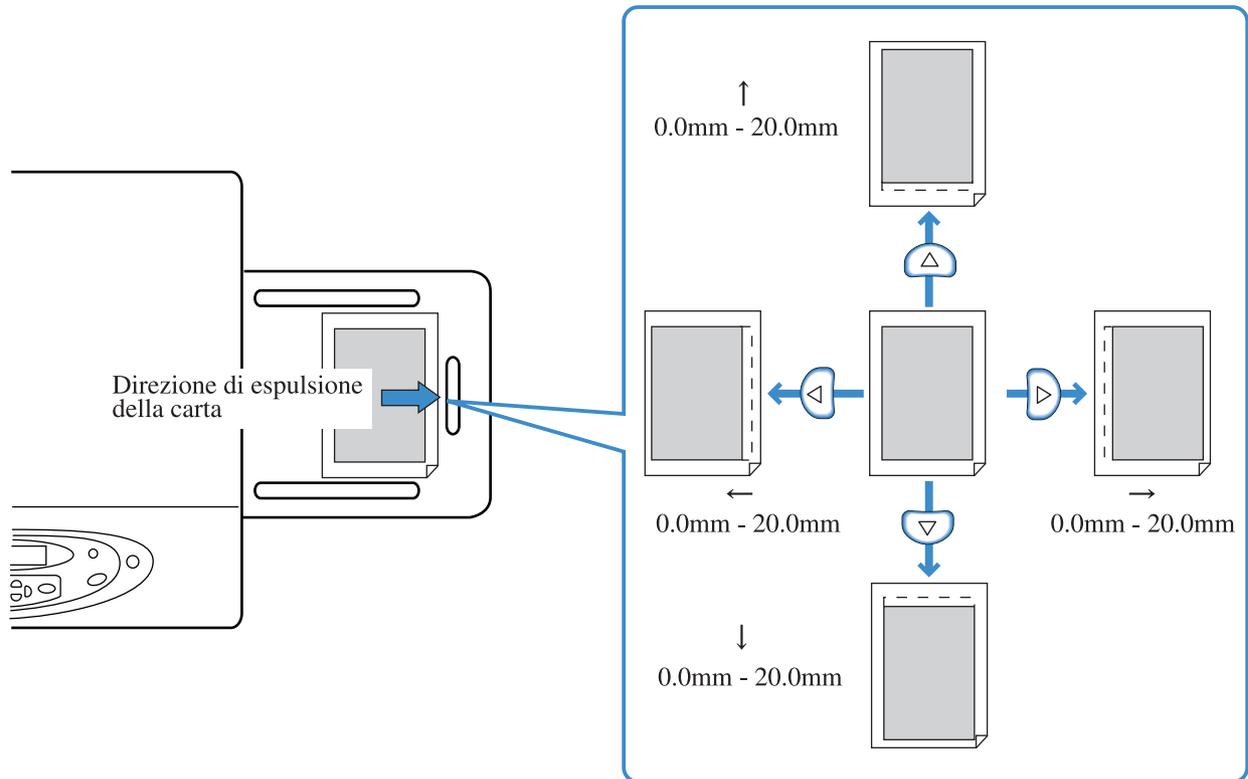
# Menu 1 Regola. pos.stampa

Con questo menu si regola la posizione di stampa sul foglio.

È altresì possibile impostare la modalità di perforazione e di graffiatura dei fogli da attivare successivamente alla stampa.

## ◉ Gamma di regolazione

Qualora dopo avere esaminato il foglio stampato desideriate modificarne la posizione di stampa, per procedere potete utilizzare i tasti freccia della stampante.



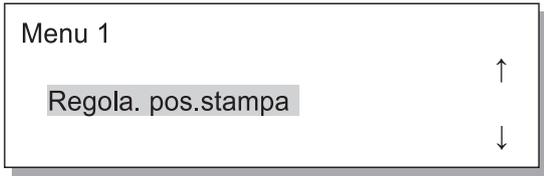
- Con riferimento alla posizione di stampa attuale, è possibile modificarla nella gamma da 0 mm a 20 mm in senso verticale (su e giù) ed orizzontale (sinistra e destra).
- La regolazione avviene ad incrementi di 0.5 mm.



- Se nella modalità d'impostazione dei menu si è dato esecuzione alla funzione "4.9 Elim. dati temp.", oppure si è selezionata la funzione che impedisce la memorizzazione temporanea dei dati (5.8.6 Ritenz. dati temp.), sul display appare il messaggio "No dati temporanei".
- In caso di stampa duplex la posizione di stampa scorre nella stessa posizione regolata sia sul fronte sia sul retro. Questa funzione risulta essere particolarmente utile durante la selezione dei margini in caso di rilegatura.
- L'impostazione diviene efficace nelle stampe aggiuntive eseguite con il "Menu 3 Richiamo dati temp.".

**1** Premete il tasto MENU.

**2** Verificate che sul display appaia "Regola. pos.stampa".



**3** Premete il tasto OK.

**4** Premete i tasti     sino a regolare la posizione nel modo desiderato.

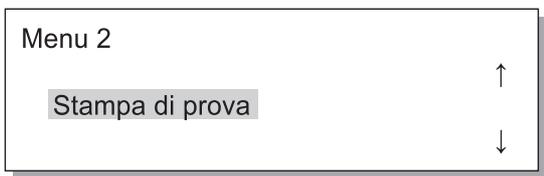
Sul display appare solamente la freccia corrispondente al tasto premuto ed il relativo valore in variazione.



**5** Premere il tasto OK.

Lo schermo ritorna al display della fase 2.

**6** Premere il tasto  per visualizzare "Stampa di prova".



**7** Premere due volte il tasto OK.

Viene stampata una singola copia di prova. Controllare la posizione della stampa.

Per uscire dall'impostazione premere il tasto PRINT/PAUSE.

# Menu 2 Stampa di prova

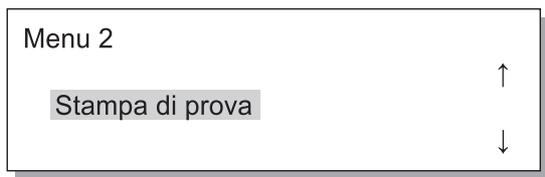
Questa funzione consente di stampare per prova il documento attualmente memorizzato nella stampante. Essa risulta quindi utile per verificare che la stampante abbia correttamente utilizzato le regolazioni eseguite, ad esempio la posizione e la densità di stampa.



- Il numero di fogli stampati con la funzione Stampa di prova non viene considerato nel calcolo "Numero di copie" impostato nel computer.
- Se nella modalità d'impostazione dei menu si è data esecuzione alla funzione "4.9 Elim. dati temp.", sul display appare il messaggio "No dati temporanei" ed inoltre non è possibile eseguire la stampa di prova.
- Quando è collegata la finitrice opzionale, il foglio della stampa di prova viene espulso sul vassoio superiore a prescindere dall'impostazione delle funzioni della finitrice stessa.

## 1 Premete il tasto MENU.

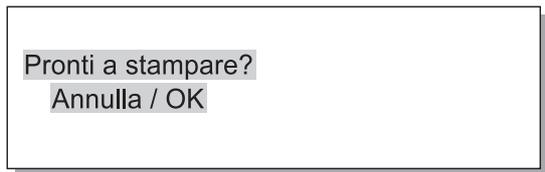
## 2 Premete il tasto sino a visualizzare "Stampa di prova".



## 3 Premete il tasto OK.

## 4 Leggete il messaggio e premete quindi il tasto OK in modo da avviare la stampa.

Viene così stampato un foglio. Se si preme il tasto CANCEL/BACK lo schermo fa ritorno al passo 2.



Successivamente alla stampa di prova è possibile continuare con le impostazioni desiderate.

Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## Menu 3 Richiamo dati temp.

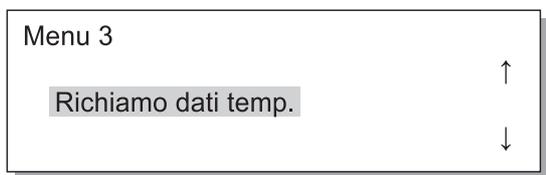
Con questa funzione è possibile richiamare il documento attualmente memorizzato nella stampante in modo da stamparlo nuovamente specificandone altresì il numero di copie (stampa aggiuntiva).

 È possibile recuperare i dati memorizzati se selezionate [Salvare nella stampante ultima pagina lavoro di stampa] in [Imp. controllore 2] - [Impostazione iniziale] di [Impostazione dell'amministratore] della Console RISO. Per informazioni in merito vi preghiamo di vedere il "Manuale d'uso della Serie HC-5500 della Console."

-  • Il documento memorizzato è l'ultima pagina della stampa più recentemente eseguita. In caso di stampa duplex viene memorizzato l'ultimo foglio (due pagine).
- Quando la stampante entra nella Modalità di risparmio energetico, i dati memorizzati saranno cancellati (non memorizzati).
- Il numero massimo di copie impostabili per la stampa aggiuntiva è "9999".
- Se nella modalità d'impostazione dei menu si è data esecuzione alla funzione "4.9 Elim. dati temp.", sul display appare il messaggio "No dati temporanei".

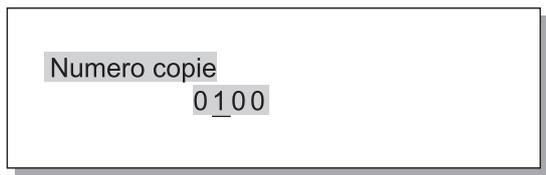
**1 Premete il tasto MENU.**

**2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare l'opzione "Richiamo dati temp.".**



**3 Premete il tasto OK.**

**4 Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il numero di copie da stampare.**



**5 Premete il tasto OK.**

**6 Premete il tasto PRINT/ PAUSE.**

Si avvia così la stampa del numero di copie impostato.

# Menu 4 Configurazione

Da questo menu è possibile impostare funzioni di stampa quali le dimensioni ed il tipo della carta caricata nei vassoi di alimentazione e la funzione di separazione dei lavori di stampa.

## ⊙ Funzioni

Di seguito si riportano le funzioni impostabili:

### ● 4.1 Vassoio universale

4.2 Vassoio 1

4.3 Vassoio 2

☞ p.2-19

Da qui è possibile impostare le dimensioni ed il tipo della carta caricata nel vassoio universale e negli altri vassoi di alimentazione, nonché attivare o disattivare la funzione di controllo di doppia alimentazione.

### ● 4.4 Staffet.vasso.alim ☞ p.2-21

Stabilisce se abilitare la funzione di prelievo in sequenza dai vassoi 1 e 2. Impostando l'opzione "4.5 Sorg. triplo vass." su "ON", nella sequenza di prelievo viene altresì incluso il vassoio universale.

### ● 4.5 Sorg. triplo vass. ☞ p.2-22

Stabilisce se includere anche il vassoio universale nella funzione di prelievo in sequenza della carta in caso di selezione dal driver di stampa della funzione di selezione automatica dei vassoi (Selezione vassoio-auto).

### ● 4.6 Separazione lavori ☞ p.2-23

Questa funzione inserisce un foglio di carta tra ogni lavoro di stampa oppure tra ogni suddivisione, ad esempio tra set o pagine in caso di stampa multipla.

### ● 4.7 Densità di stampa ☞ p.2-24

Seleziona la densità di stampa tra cinque possibili livelli.

### ● 4.8 Espulsione carta ☞ p.2-25

Regola il Vassoio di raccolta automatico e l'Aletta espulsione.

### ● 4.9 Elim. dati temp. ☞ p.2-28

Cancella il documento memorizzato temporaneamente nella stampante.

### ● 4.10 Area immagine ☞ p.2-29

Imposta l'area di stampa massima.

### ● 4.11 Vass. copertine ☞ p.2-30

Imposta la carta da inserire nel vassoio delle copertine della finitrice HC opzionale.

## 4.1 Vassoio universale/ 4.2 Vassoio 1/ 4.3 Vassoio 2

Da qui è possibile impostare le dimensioni ed il tipo della carta caricata nel vassoio universale e negli altri vassoi di alimentazione, nonché attivare o disattivare la funzione di controllo di doppia alimentazione.

È necessario ricordarsi di modificare l'impostazione ogni qualvolta si cambia il tipo o le dimensioni della carta.

### Impostazioni

Menu (Voce)		Selezione	
4.1	Vassoio universale	4.1.1 Formato carta	Automatico/A3/B4/A4/B5/A4-R/B5-R/ Protocollo/ (Registro/Legale/Lettera/Lettera-R/Dichiarazione) Formato carta registrato *1 000x000mm
		4.1.2 Tipo carta	Carta standard 1/Alta qualità 1/Alta qualità 2 Tipo carta registrato *2 1-5/Cartoncino/Cartoncino-IJ
		4.1.3 Contr.doppia alim.	OFF/ON Seleziona il rilevamento di "doppia alimentazione" (alimentazione di più fogli contemporaneamente). Selezionare OFF, quando si utilizza la carta descritta in basso. -Carta già stampata su di un lato -Carta di colore scuro -buste
4.2	Vassoio 1	4.2.1 Formato carta	Automatico/A3/B4/A4/B5/A4-R/B5-R/ Protocollo (Registro/Legale/Lettera/Lettera-R) Formato carta registrato 1-5*1
		4.2.2 Tipo carta	Carta standard 1/Alta qualità 1/Alta qualità 2 Tipo carta registrato *2 1-5
		4.2.3 Contr.doppia alim.	Come per 4.1.3
4.3	Vassoio 2	4.3.1 Formato carta	Come per 4.2.1
		4.3.2 Tipo carta	Come per 4.2.2
		4.3.3 Contr.doppia alim.	Come per 4.2.3

\*1 Vengono visualizzate le dimensioni registrate nel menu "5.1 Dati formato carta".

\*2 Vengono visualizzati i tipi registrati nel menu "5.2 Ins. tipo carta".

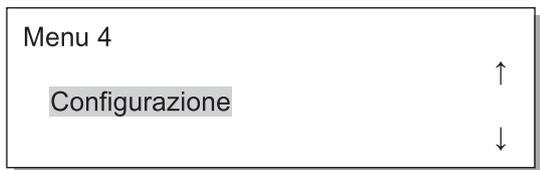


L'impostazione "Tipo carta" determina la regolazione della tonalità del colore. Se quanto selezionato in [Tipo carta] differisce da quanto caricato in realtà, la qualità di stampa non sarà al meglio. Accertarsi di selezionare lo stesso tipo di carta di quella realmente caricata.

Qui di seguito si illustra un esempio di procedura d'impostazione per il vassoio universale. Per il vassoio 1 ed il vassoio 2, al passo 4 visualizzate rispettivamente "Vassoio 1" e "Vassoio 2".

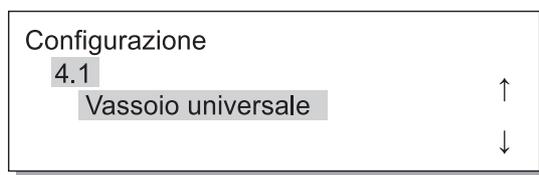
**1** Premete il tasto MENU.

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Configurazione".



**3** Premete il tasto OK.

**4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Vassoio universale".



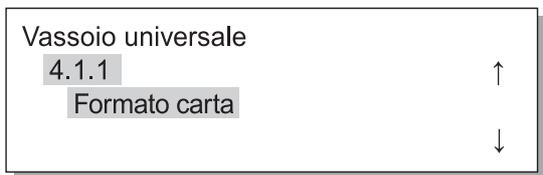
**5** Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario corrispondente al vassoio universale.

## 4.1.1/4.2.1/4.3.1 Formato carta

- Per utilizzare carta di dimensioni non standard è necessario innanzi tutto registrarle nel menu secondario "5.1 Dati formato carta" del menu d'impostazione. Diverrà possibile utilizzare questi tipi di carta solamente dopo averne eseguito la registrazione.
- Utilizzando carta di dimensioni non standard senza averla registrata nella stampante in anticipo si potrebbero verificare inceppamenti.
- Le dimensioni impostabili per la carta differiscono tra il vassoio universale e gli altri vassoi di alimentazione (1 e 2). ☞ p.2-19
- In caso d'impostazione per il vassoio 1 /vassoio 2, la carta registrata non verrà visualizzata qualora le proprie dimensioni non siano compatibili con questi vassoi.
- Quando è collegata la finitrice HC opzionale alcuni formati della carta potrebbero non essere utilizzabili. I formati della carta non utilizzabili in questo menu non appaiono.

### 1 Verificate che appaia "Formato carta".



### 2 Premete il tasto OK.

### 3 Premete il tasto oppure sino a selezionare il formato desiderato.



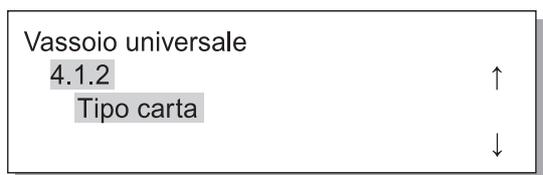
### 4 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 4.1.2/4.2.2/4.3.2 Tipo carta

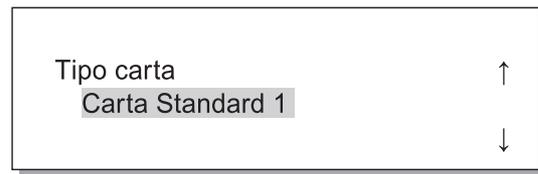
- I tipi di carta impostabili differiscono tra il vassoio universale e gli altri vassoi di alimentazione. ☞ p.2-19
- Quando nel vassoio universale è caricata carta del formato registrato, è altresì necessario regolare la levetta di regolazione della pressione di alimentazione della carta in funzione del suo spessore.

### 1 Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Tipo carta".



### 2 Premete il tasto OK.

### 3 Premete il tasto oppure sino a selezionare il tipo di carta desiderato.

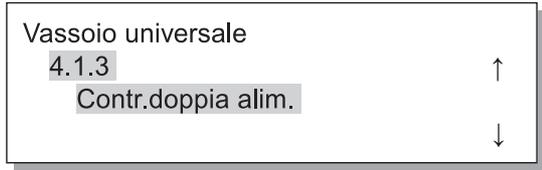


### 4 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

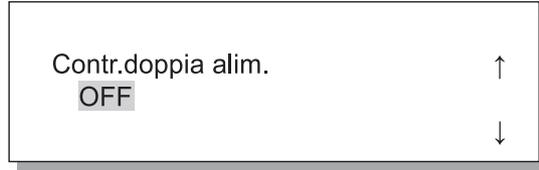
#### 4.1.3/4.2.3/4.3.3 Contr.doppia alim.

**1** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Contr.doppia alim.".



**2** Premete il tasto OK.

**3** Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare ON od OFF.



**4** Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

2

## 4.4 Staffet.vassoio.alim

"Staffet. vassoio. alim" è la funzione che fa sì che al termine della carta di un vassoio la stampa può continuare sulla carta di un altro vassoio.

E' possibile eseguire la stampa continua di fino a 2500 fogli di carta utilizzando I tre vassoi.

-  • Accertarsi di caricare carta dello stesso formato e con lo stesso orientamento.
- Quando si utilizza carta dello stesso formato e tipo, impostare "5.8.17 Reg.selez.vassoio" su "Formato e tipo."

### Aspetti utili

La funzione di prelievo in sequenza dai vassoi è utile nelle seguenti circostanze:

- Si fa uso in continuazione dello stesso tipo di carta. (\*)
- Alcune sessioni di stampa richiedono la stampa di oltre 1,000 fogli.

Meccanismo di prelievo in sequenza dai vassoi

Se si seleziona la funzione di prelievo in sequenza dai vassoi, quando il vassoio 2 si svuota la carta viene automaticamente prelevata dal vassoio 1. Se inoltre si imposta su "ON" l'opzione "4.5 Sorg. triplo vass.", la carta può altresì essere automaticamente prelevata dal vassoio universale. L'ordine di priorità nella selezione dei vassoi è vassoio universale→Vassoio 2→Vassoio 1.

"4.5 Sorg. triplo vass"  p.2-22

### Impostazioni

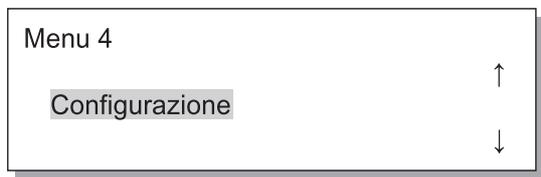
OFF	La funzione di alimentazione dai vassoi in sequenza è disabilitata.
ON	La funzione di alimentazione dai vassoi in sequenza è abilitata.



Il vassoio di alimentazione selezionato per l'alimentazione del foglio di separazione (5.3 Foglio separazione) non viene selezionato nella sequenza di alimentazione quando nel "Menu 6 Selezione vassoio" si attiva l'opzione Staffet.vassoio.alim oppure Selezione vassoio-auto  p.2-54.

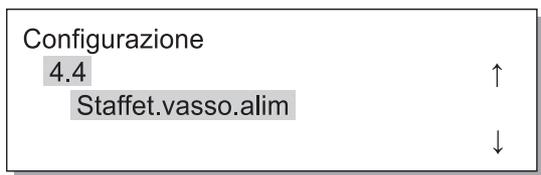
**1** Premete il tasto MENU.

- 2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Configurazione".



- 3** Premete il tasto OK.

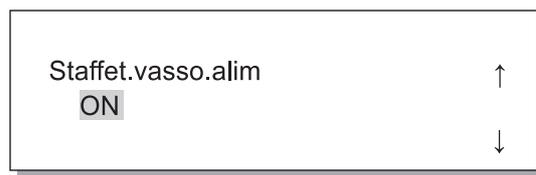
- 4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Staffet.vasso.alim.".



- 5** Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario della funzione Staffet.vasso.alim.

- 6** Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare ON od OFF.



- 7** Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 4 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 4.5 Sorg. triplo vass. (sorgente di alimentazione tripla)

Stabilisce se aggiungere il vassoio universale agli altri vassoi di alimentazione quando in "Vassoio carta" del driver di stampa si seleziona "Selezione vassoio-auto".

### Aspetti utili

Abilitate questa funzione nei seguenti casi:

- Quando nel vassoio universale e nei vassoi di alimentazione desiderate caricare carta di formato diverso e quindi eseguire la stampa selezionando automaticamente la carta stessa tra tre tipi disponibili in base al tipo di documento da stampare.
- Quando intendete utilizzare la carta del vassoio universale con l'opzione "4.4 Staffet.vasso.alim" attivata.

Disabilitate la funzione:

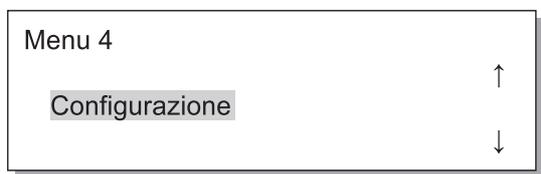
- Ogni qualvolta nei vassoi di alimentazione desiderate caricare tipi di carta diversi quali, ad esempio, cartoline, buste, cartoncini e così via.

### ⊙ Impostazioni

OFF	Il vassoio universale non è selezionato.
ON	Il vassoio universale è selezionato.

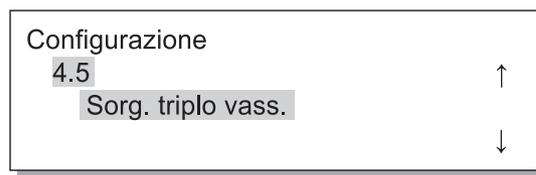
- 1** Premete il tasto MENU.

- 2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Configurazione".



- 3** Premete il tasto OK.

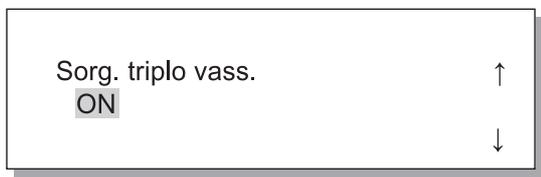
- 4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Sorg. triplo vass.".



- 5** Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario dell'opzione Sorg. triplo vass.

## 6 Premete il tasto oppure in modo da selezionare ON od OFF.



## 7 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 4 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/ PAUSE.

## 4.6 Separazione lavori

L'impostazione relativa alla separazione dei lavori di stampa (da eseguire con il driver di stampa) può altresì essere modificata mentre vi è un'operazione di stampa in corso.

### Impostazioni

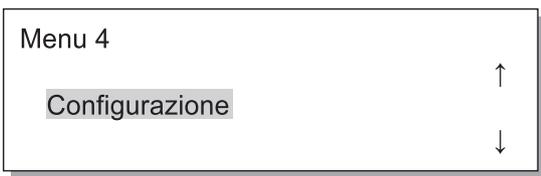
OFF	La separazione dei lavori di stampa non viene eseguita.
Tra lavori di stampa	Tra ogni lavoro di stampa viene inserito un foglio.
Ogni suddivisione	Tra ogni suddivisione viene inserito un foglio. Quando dal driver di stampa si dà esecuzione alla stampa fascicolata, tra ogni set viene inserito un foglio di separazione. Quando tuttavia non si dà esecuzione alla stampa fascicolata, il foglio viene inserito tra ogni pagina.



- In caso di inserimento dei fogli di separazione è necessario specificare a parte il vassoio dal quale prelevarli. "5.3 Foglio separazione" p.2-36
- Se si imposta l'opzione "5.3 Foglio separazione" su "OFF", in luogo dell'inserimento dei fogli di separazione la stampa si arresta per alcuni secondi.
- Sebbene la funzione di separazione tra i lavori possa altresì essere impostata dalla pagina "Opzioni" del driver di stampa, la stampa può essere temporaneamente sospesa premendo il tasto PRINT/ PAUSE in modo da cambiare o ripristinare la funzione dalla stampante.
- Quando è installata la Finitrice HC opzionale, con questa funzione è anche possibile impostare "Forat." ed "Agg. Cop." della Finitrice HC.

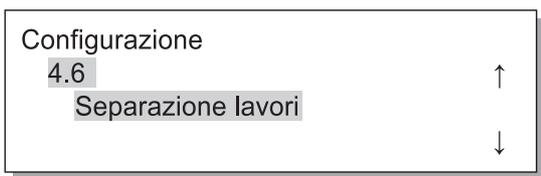
## 1 Premete il tasto MENU.

## 2 Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Configurazione".



## 3 Premete il tasto OK.

## 4 Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Separazione lavori".



## 5 Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario della funzione di separazione dei lavori di stampa.

## 6 Premete il tasto oppure in modo da eseguire la selezione.

## 7 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 4 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/ PAUSE.

## 4.7 Densità di stampa

La densità di stampa può essere variata manualmente.

La densità viene impostata per tutte le operazioni di stampa. Per regolare tuttavia colori specifici oppure per modificare il metodo di riproduzione delle mezzi tinte, è necessario fare uso della pagina "Elaborazione immagine" del driver di stampa, oppure elaborare l'immagine da un programma applicativo.

### ⊙ Impostazioni

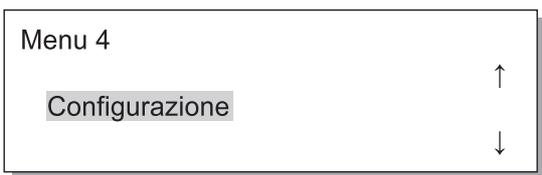
Livello densità 5	Scura
Livello densità 4	Mediamente scura
Livello densità 3	Standard
Livello densità 2	Mediamente chiara
Livello densità 1	Chiara



Sebbene la funzione Densità di stampa possa altresì essere impostata dalla pagina "Opzioni" del driver di stampa, è possibile sospendere temporaneamente l'operazione di stampa in corso premendo il tasto PRINT/ PAUSE in modo da cambiare o ripristinare la funzione dalla stampante.

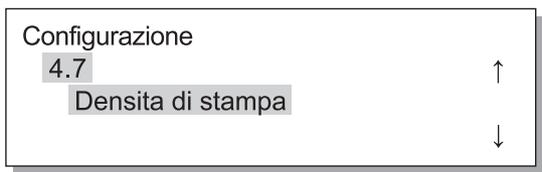
#### 1 Premete il tasto MENU.

#### 2 Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Configurazione".



#### 3 Premete il tasto OK.

#### 4 Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Densità di stampa".



#### 5 Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario della funzione Densità di stampa.

#### 6 Premete il tasto oppure sino a selezionare la densità desiderata.



#### 7 Premete il tasto OK.

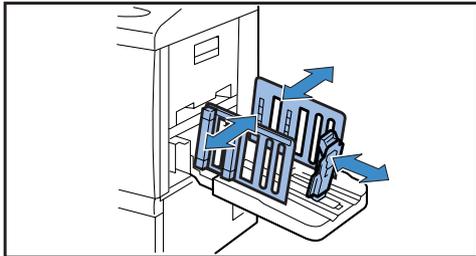
Quando riappare lo schermo mostrato al passo 4 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/ PAUSE.

## 4.8 Espulsione carta

Imposta la posizione e regola l'Aletta espulsione ed il Vassoio di raccolta automatico.

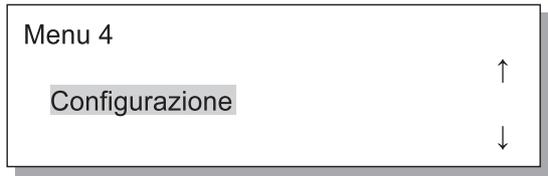
 Questo menu non appare quando è connessa la finitrice HC opzionale.

### Impostazioni

4.8.1 Aletta espulsione	<p>Con questa funzione si regola l'aletta di espulsione affinché se ne modifichi la posizione in modo da consentire il corretto allineamento della carta stampata una volta espulsa.</p> <p>Automatico: l'aletta di espulsione si regola automaticamente alla posizione ottimale in funzione del tipo e delle dimensioni della carta.</p> <p>Speciale: l'aletta di espulsione è posizionabile in funzione della carta speciale. Per informazioni in merito vi preghiamo di consultare il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza).</p>
4.8.2 Guida impilatrice	<p>Con questa funzione si seleziona il metodo di regolazione delle guide laterali e della guida finale.</p> <p>Automatico: la posizione delle guide laterali e della guida finale si regola automaticamente in funzione del tipo, delle dimensioni e dell'orientamento della carta.</p> <p>Posizione regolata: poiché le guide del vassoio d'impilamento automatico scorrono automaticamente in funzione delle dimensioni della carta, la posizione impostata non può essere modificata manualmente. Questa opzione deve essere utilizzata quando, dipendentemente dalla carta, si desidera mantenere uno spazio lievemente superiore (o inferiore). La posizione va impostata nell'opzione 4.8.3 dei menu.</p> <p>OFF: le guide di impilamento non sono regolabili. Se per la stampa si fa uso di carta di dimensioni superiori a 320mm x 432 mm, la funzione deve essere impostata su "OFF" ed inoltre le guide di impilamento devono essere ripiegate.</p>
4.8.3 Regol.guide impil.	<p>Quando in "4.8.2 Guida impilatrice" si seleziona "Posizione regolata", le guide laterali e la guida finale possono essere regolate ad incrementi di 1mm.</p> <p>Guide laterali: da -20 mm (più stretta) a +20 mm (più larga) rispetto alle dimensioni effettive della carta</p> <p>Guida finale: da -20 mm (verso sinistra) a +20 mm (verso destra) rispetto alle dimensioni effettive della carta.</p> 
4.8.4 Guida scorrimento	<p>Se al termine della stampa si preme il pulsante di apertura delle guide di impilamento, esse scorrono verso l'esterno in modo da facilitare la rimozione dei fogli stampati. È possibile specificare quali guide fare aprire in questa fase.</p> <p>Per informazioni sul pulsante di apertura delle guide di impilamento vi preghiamo di vedere <a href="#">p.1-4</a>.</p> <p>Guida finale: scorre verso l'esterno solamente la guida finale.</p> <p>Guide laterali: scorrono verso l'esterno solamente le guide laterali.</p> <p>Guide fin. e lat.: scorrono verso l'esterno sia le guide laterali sia la guida finale.</p>

- Se in "4.8.2 Guida impilatrice" si è selezionato "Automatico" oppure "OFF", selezionando "4.8.3 Regol.guide impil." l'impostazione relativa all'opzione "4.8.2 Guida impilatrice" stessa cambia in "Posizione regolata".
- L'impostazione eseguita in "4.8.3 Regol.guide impil." si cancella e si modifica in "Automatico" nei seguenti casi:
  - La stampante viene spenta e quindi riaccesa.
  - La stampante esce dalla modalità di risparmio energetico.
  - Si seleziona carta di dimensioni diverse.
  - In "4.8.2 Guida impilatrice" si seleziona "Automatico".

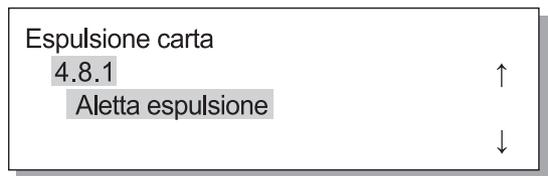
- 1 Premete il tasto MENU.
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Configurazione".



- 3 Premete il tasto OK.

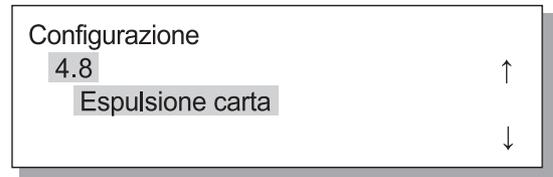
#### 4.8.1 Aletta espulsione

- 1 Accertatevi che appaia "Aletta espulsione".



- 2 Premete il tasto OK.

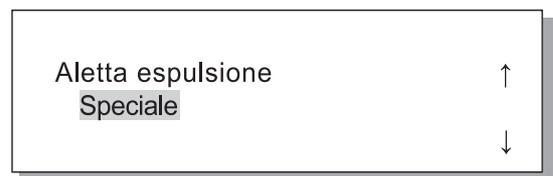
- 4 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Espulsione carta".



- 5 Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario della funzione Espulsione carta.

- 3 Premete il tasto  oppure  in modo da eseguire la selezione.

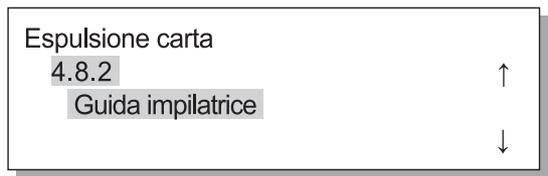


- 4 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

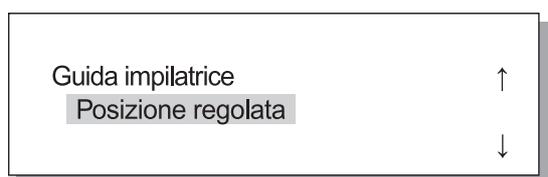
#### 4.8.2 Guida impilatrice

- 1 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Guida impilatrice".



- 2 Premete il tasto OK.

- 3 Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare il metodo di regolazione della posizione desiderato.

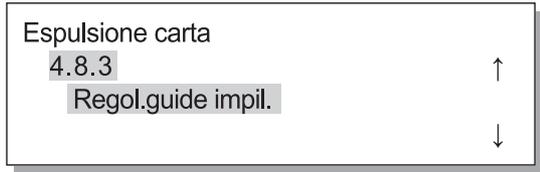


- 4 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Selezionando "Posizione regolata", in 4.8.3 è necessario regolare l'entità di movimento. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

### 4.8.3 Regol.guide impil. (regolazione delle guide di impilamento)

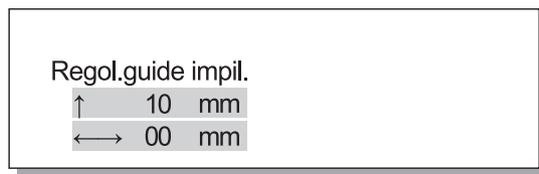
- 1 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Regol.guide impil.".



- 2 Premete il tasto OK.

- 3 Per regolare la posizione delle guide di impilamento laterali premete il tasto  oppure , mentre per regolare la guida di impilamento finale premete il tasto  oppure .

Sul display appare solamente la freccia corrispondente al tasto premuto e quindi se ne può notare il valore mentre varia.

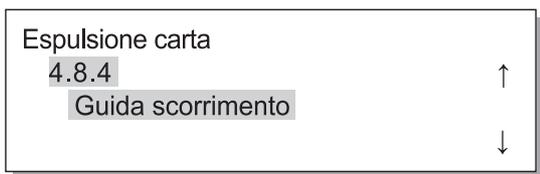


- 4 Dopo avere completato l'impostazione premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

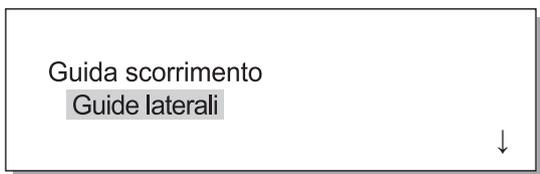
### 4.8.4 Guida scorrimento

- 1 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Guida scorrimento".



- 2 Premete il tasto OK.

- 3 Premete il tasto  oppure  in modo da eseguire la selezione.



- 4 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

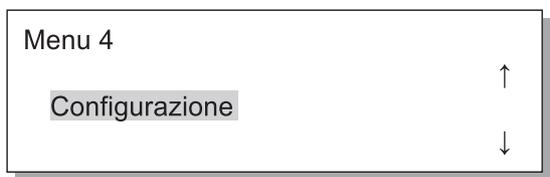
## 4.9 Elim. dati temp. (eliminazione dei dati temporanei)

Se selezionate [Salvare nella stampante ultima pagina lavoro di stampa] in [Imp. controllore 2] - [Impostazione iniziale] di [Impostazione dell'amministratore] della Console RISO, l'ultima pagina della stampa precedente (l'ultimo foglio in caso di stampa duplex) rimane nel controllore come dato memorizzato. È possibile cancellare i dati se non si desidera memorizzarli dopo averne effettuato la stampa, in caso di documenti riservati.

 Per cancellare i dati temporanei quando la stampante si arresta provvisoriamente, accedete a "Menu 7 Elimina lavoro st."  
"Menu 7. Elimina lavoro st."  p.2-55

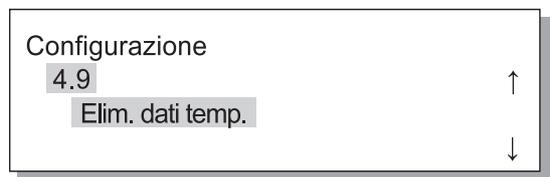
**1 Premete il tasto MENU.**

**2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Configurazione".**

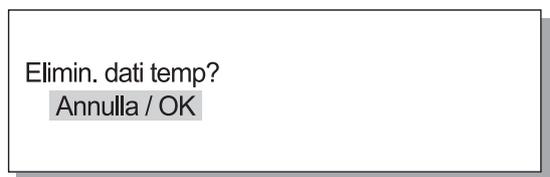


**3 Premete il tasto OK.**

**4 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Elim. dati temp.".**



**5 Premete il tasto OK.**



**6 Leggete il messaggio che appare. Per cancellare i dati premete il tasto OK.**

Il messaggio "In esecuzione ..." viene visualizzato, i dati vengono cancellati e lo schermo ritorna alla fase 4. Se il tasto CANCEL viene premuto lo schermo ritorna alla fase 4.

Per uscire dall'impostazione, premere il tasto PRINT/PAUSE Key.

## 4.10 Area immagine (area di stampa massima)

A prescindere dalle dimensioni originali del documento, questa stampante crea lungo i bordi della carta un certo margine. L'impostazione normalmente utilizzata è "Standard". Se l'immagine originale supera in dimensioni l'area stampabile, quella in eccesso non viene stampata. (Ciò significa che l'immagine originaria non si riduce)

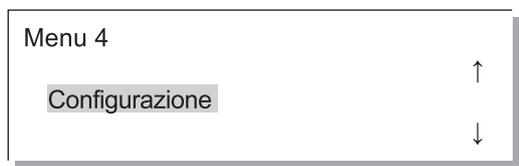
### Impostazioni

Standard	È possibile stampare in un'area delimitata da un margine di 3 mm su tutti i lati della carta. Area di stampa: 310 mm x 544 mm
Massima	È possibile stampare in un'area delimitata da un margine di 1 mm su tutti i lati della carta. Area di stampa massima: 314 mm x 548 mm

- Se l'immagine supera in dimensioni l'area di stampa garantita (p.viii), a seconda delle proprie caratteristiche se ne può ridurre la qualità di stampa, ad esempio a causa della sfocatura dei testi e delle immagini.
- Selezionando "Massima" si può verificare un certo spargimento d'inchiostro all'interno della stampante e sulla carta stessa.
- L'area immagine (area di stampa massima) varia a seconda del modello del controller o dello scanner opzionale.

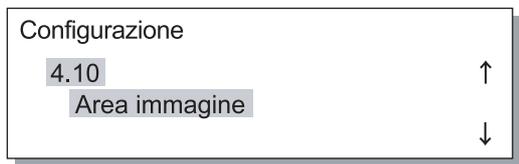
#### 1 Premete il tasto MENU.

#### 2 Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Configurazione".



#### 3 Premete il tasto OK.

#### 4 Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Area immagine".



#### 5 Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario della funzione "Area immagine".

#### 6 Premete il tasto oppure in modo da eseguire la selezione.



#### 7 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 4 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 4.11 Vassoio copertine (Solo quando la HC Finitrice è collegata)

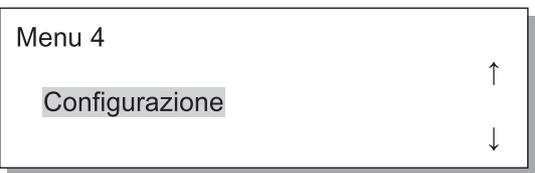
Imposta le dimensioni e il tipo della carta da inserire nel vassoio delle copertine della finitrice HC opzionale. È necessario ricordarsi di eseguire queste impostazioni ogni qualvolta si cambia il tipo o il formato della carta.

### ⊙ Impostazioni

4.11.1 Formato carta	Le selezioni possibili sono Automatica, A3, B4, A4, B5, A4-R, B5-R, Partitario, Legale, Lettera e Lettera-R.
----------------------	--

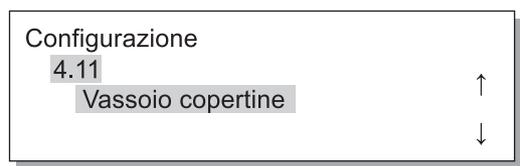
**1 Premete il tasto MENU.**

**2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Configurazione".**



**3 Premete il tasto OK.**

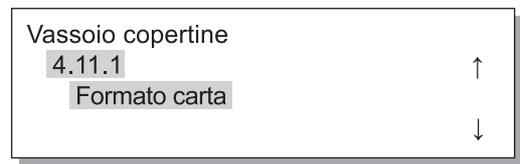
**4 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Vassoio copertine".**



**5 Premete il tasto OK.**

Appare così il menu secondario corrispondente al vassoio copertine.

**6 Verificate che appaia "Formato carta".**



**7 Premete il tasto OK.**

**8 Premete il tasto  oppure  sino a selezionare il formato desiderato.**



**9 Premete il tasto OK.**

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

# Menu 5 Amministrazione

Da questo menu si impostano le informazioni di base della stampante quali il tipo di carta, le operazioni di manutenzione e le impostazioni iniziali.

Le opzioni qui impostate rimangono attive sino ad una loro nuova modifica a prescindere dallo spegnimento della stampante.

## Funzioni

Di seguito si riportano le funzioni impostabili:

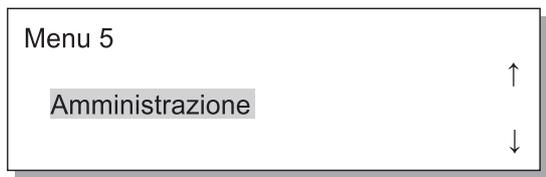
- 5.1 Dati formato carta [p.2-32](#)  
Questa opzione consente di registrare sino a cinque formati non standard.
- 5.2 Ins. tipo carta [p.2-33](#)  
Consente di registrare sino a cinque tipi di carta, compresa la carta di tipo raccomandato per questa stampante, la carta standard ed altri tipi di carta ancora.
- 5.3 Foglio separazione [p.2-36](#)  
Consente di impostare il vassoio di alimentazione da utilizzare esclusivamente per alimentare la carta di separazione.
- 5.4 Gestione conteggio [p.2-37](#)  
Consente di tenere sotto controllo il numero di fogli stampati.
- 5.5 Manutenzione test. [p.2-40](#) "Sostituzione delle cartucce dell'inchiostro" [p.3-18](#)  
La manutenzione della testina di stampa deve essere eseguita nei seguenti casi:
  - Quando una parte di immagine appare sfocata.
  - Quando un colore appare eccessivamente chiaro.
  - Quando la stampante è rimasta inattiva per lungo tempo.
- 5.6 Stampa info conf. [p.2-42](#)  
Esegue la stampa dell'elenco delle impostazioni.
- 5.7 Configuraz. rete [p.2-45](#)  
Consente di impostare il DHCP, l'indirizzo IP, la maschera di sottorete ed il gateway predefinito nel caso in cui la stampante venga impiegata in rete.
- 5.8 Impost. iniziale [p.2-46](#)  
Consente di impostare le condizioni di base quali la modalità di risparmio energetico, il segnale acustico, la lingua e la commutazione mm/pollici.

2

## Modalità di accesso al menu Amministrazione

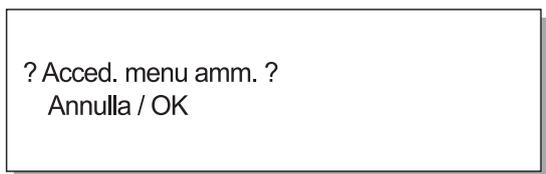
**1** Premete il tasto MENU.

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Amministrazione".



**3** Premete il tasto OK.

Appare uno schermo di conferma.



**4** Leggete il messaggio e premete quindi il tasto OK.

Appare "5.1 Dati formato carta".

Se si preme il tasto CANCEL/BACK lo schermo fa ritorno al passo 2.

## 5.1 Dati formato carta

Con questa opzione è possibile registrare sino a cinque formati non standard della carta.

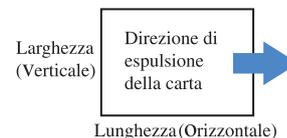
In caso di utilizzo di carta non standard vi raccomandiamo pertanto di registrarne innanzi tutto le dimensioni.

I valori registrati appaiono in corrispondenza di Formato carta di "4.1.1 Vassoio universale", "4.2.1 Vassoio 1" e "4.3.1 Vassoio 2".

Essi appaiono solamente qualora vengano registrati.

### ◉ Gamma di formati impostabili

	Larghezza (Verticale)	Lunghezza (Orizzontale)
Stampante	90mm - 340mm	148mm - 550mm
Stampante con HC Finitrice	100mm - 330mm	148mm - 488mm
Stampante con HC Auto Stacker	100mm* - 305mm	148mm - 432mm



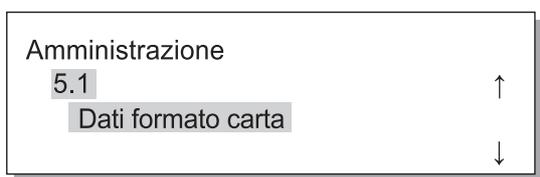
\* Quando si utilizza la funzione "Usc. offset":131mm



- È importante ricordare che questa funzione deve essere impostata prima di procedere all'impostazione delle opzioni "4.1.1 Vassoio universale", "4.2.1 Vassoio 1" e "4.3.1 Vassoio 2".
- Le dimensioni registrate possono essere in seguito modificate.
- Per cancellare le dimensioni registrate impostatene i valori a "000 mm x 000 mm".  
Le dimensioni della carta registrate per il vassoio universale nonché per gli altri vassoi di alimentazione non possono essere eliminate dalle possibili scelte di "Formato carta".
- Quando è installata la finitrice HC opzionale, i formati della carta utilizzabili dipendono dalle funzioni della finitrice stessa effettivamente impiegate. Per maggiori informazioni in merito si suggerisce la lettura del "Manuale d'uso del driver di stampa della HC5500".

**1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".

**2** Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Dati formato carta".



**3** Premete il tasto OK.

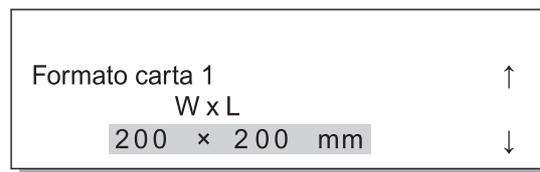
**4** Premete il tasto oppure sino a visualizzare il valore desiderato del quale eseguire la registrazione.



**5** Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario della funzione "Dati formato carta".

**6** Premete i tasti in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti in modo da inserire le dimensioni desiderate.



**7** Premete il tasto OK.

Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.2 Ins. tipo carta

In caso di utilizzo di carta del tipo non raccomandato per questa stampante, oppure qualora essa non venga correttamente alimentata dai vassoi, la qualità di stampa risultante potrebbe risultare compromessa. Si raccomanda pertanto di registrare il tipo di carta che si intende utilizzare in funzione delle proprie caratteristiche. Le impostazioni registrate appaiono in Tipo carta di "4.1.2 Vassoio universale", "4.2.2 Vassoio 1" e "4.3.2 Vassoio 2".

Qualora nonostante l'impiego del tipo di carta raccomandato essa non venga correttamente alimentata a causa delle condizioni ambientali o ad altre ragioni ancora, è possibile modificare le impostazioni già eseguite.

Se desiderate modificare le suddette impostazioni oppure registrare carta di tipo diverso da quelli raccomandati per la stampante, vi suggeriamo di contattare il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza). Egli vi saprà adeguatamente consigliare sul modo di procedere.

### Impostazioni

<p>Tipo carta 1 - 5</p>	<p>Con questa opzione si registrano le informazioni necessarie relative al tipo di carta, nonché all'alimentazione, per i nuovi formati registrati in "5.1 Dati formato carta" oppure per carta di tipo diverso da quelli raccomandati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Registrazione</b> Stabilisce se elencare tra le possibili scelte il tipo di carta registrato in modo da eseguire la relativa selezione in "4.1.2", "4.2.2" o "4.3.2". ON: l'opzione viene visualizzata OFF: l'opzione non viene visualizzata.</li> <li>● <b>Tipo carta</b> Determina la qualità dell'immagine (corrispondenza del colore) attraverso la selezione del tipo di carta. Selezionate quindi lo stesso tipo di carta che effettivamente utilizzerete per la stampa.</li> </ul> <p> Prima di stampare specificate inoltre lo stesso tipo di carta in corrispondenza di [Tipo carta] della pagina [Impostazione principale] del driver di stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta standard 1</li> <li>• Alta qualita 1</li> <li>• Alta qualita 2</li> <li>• Busta</li> <li>• Cartoncino</li> <li>• Cartonc.-IJ</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Contr. avanz. carta</b> Qui selezionate lo spessore della carta:</li> <li>• Standard</li> <li>• Cartoncino</li> <li>• Sottile</li> <li>• Busta</li> <li>• Personalizzato: Può essere impostato in anticipo. Per informazioni in merito vi preghiamo di consultare il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza).</li> </ul>
<p>Carta standard 1 Alta qualita 1 Alta qualita 2 Busta Cartoncino Cartonc.-IJ</p>	<p>Qualora la carta caricata nel vassoio universale o negli altri vassoi di alimentazione non riesca ad avanzare correttamente, modificate l'impostazione relativa all'opzione Contr. avanz. carta per quello stesso tipo di carta.</p> <p> Se il tipo carta è Busta, Cartoncino o Cartonc.-IJ, non è possibile modificare Contr. avanz. carta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Contr. avanz. carta</b> Qui selezionate lo spessore della carta:</li> <li>• Standard</li> <li>• Cartoncino</li> <li>• Sottile</li> <li>• Busta</li> <li>• Personalizzato: Può essere impostato in anticipo. Per informazioni in merito vi preghiamo di consultare il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza).</li> </ul>



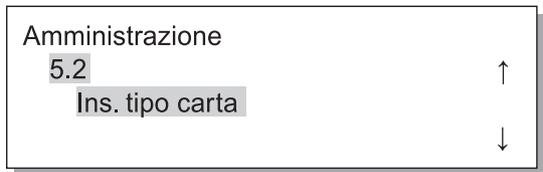
Se si effettuano le seguenti impostazioni riguardanti la carta, il tipo di carta non viene visualizzato su "4.2.2 Vassoio 1" ed "4.3.2 Vassoio 2." (Non è possibile utilizzare questi tipi di carta con questi vassoi.)

- Tipo carta: Busta, Cartoncino, Cartonc.-IJ
- Contr. avanz. carta: Busta, Cartolina

## 5.2.1 Registrazione di un nuovo tipo di carta

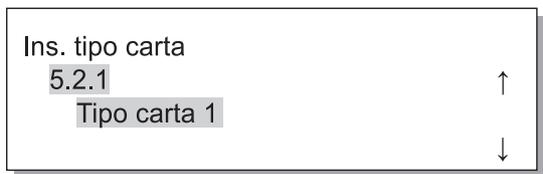
**1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Ins. tipo carta".



**3** Premete il tasto OK.

**4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare il valore desiderato del quale eseguire la registrazione.

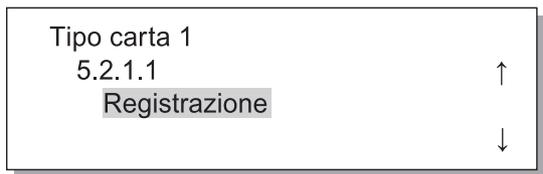


**5** Premete il tasto OK.

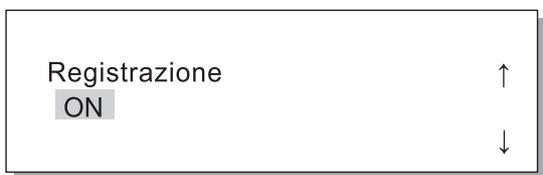
Appare così il menu secondario di registrazione.

Stabilite se in "Tipo carta" fare visualizzare il tipo di carta registrato (da 1 a 5).

**6** Quando appare "Registrazione" premete il tasto OK.

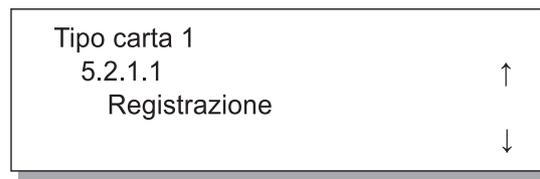


**7** Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare ON od OFF.



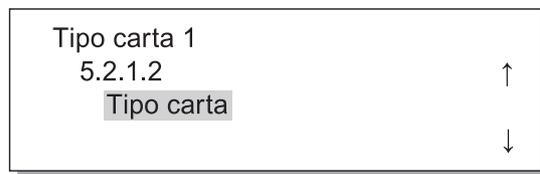
**8** Premete il tasto OK.

Appare nuovamente lo schermo mostrato al passo 6.



Definite il tipo di carta.

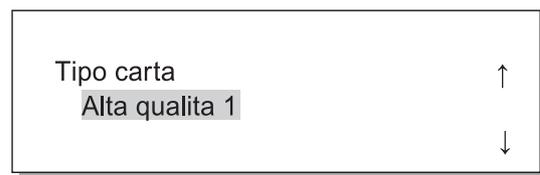
**9** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Tipo carta".



**10** Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario relativo all'opzione Tipo carta.

**11** Premete il tasto  oppure  sino a selezionare il tipo di carta desiderato.

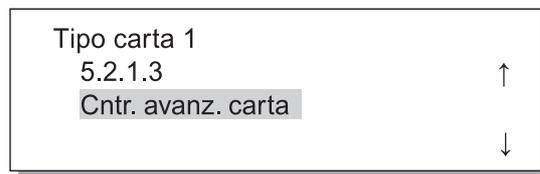


**12** Premete il tasto OK.

Appare nuovamente lo schermo mostrato al passo 9.

Regolate ora il tipo di alimentazione della carta.

**13** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Contr. avanz. carta".



**14** Premete il tasto OK.

Appare così il menu secondario relativo all'opzione di controllo di alimentazione della carta.

- 15** Premete il tasto  oppure  sino a selezionare il tipo di carta desiderato.



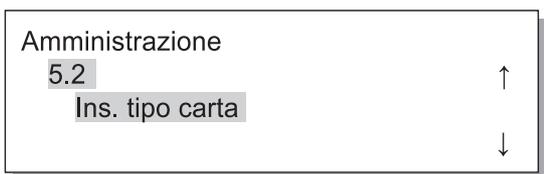
- 16** Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 13 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.2.6- Cambia il controllo di alimentazione della carta per il tipo carta esistente.

2

- 1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".
- 2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Ins. tipo carta".



- 3** Premete il tasto OK.
- 4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare il tipo di carta per il quale desiderate modificare le impostazioni.



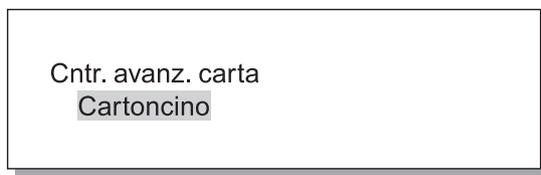
- 5** Premete il tasto OK.
- Appare così il menu secondario relativo al vassoio universale.

Regolate ora il tipo di alimentazione della carta.

- 6** Premete il tasto OK.



- 7** Premete il tasto  oppure  sino a selezionare il tipo di controllo di avanzamento desiderato.



- 8** Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 6 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.3 Foglio separazione

In caso di utilizzo della funzione "4.6 Separazione lavori" è necessario specificare il vassoio di alimentazione dal quale la stampante dovrà prelevare la carta di separazione.

### ⊙ Impostazioni

La carta di separazione può altresì essere utilizzata anche con formato ed orientamento diversi da quella della carta di stampa.

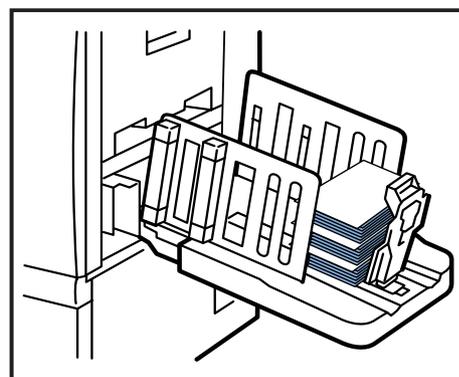
OFF	Il vassoio dal quale prelevare la carta di separazione non è specificato. In luogo dell'inserimento della carta di separazione la stampa si arresta per alcuni secondi.
Vassoio universale	La carta di separazione viene prelevata dal vassoio universale.
Vassoio 1	La carta di separazione viene prelevata dal vassoio 1.
Vassoio 2	La carta di separazione viene prelevata dal vassoio 2.



- Il vassoio designato per il prelievo della carta di separazione viene utilizzato esclusivamente per questa funzione. Se si imposta il "Menu 6 Selezione vassoio" su "Automatico" ed inoltre si fa utilizzo della funzione "Menu 4.4 Staffet.vasso.alim", questo stesso vassoio non viene utilizzato per la stampa.
- Quando è collegata la finitrice HC opzionale, impiegando la sua funzione "Agg. cop." (aggiungere copertine) è possibile aggiungere come copertina frontale o di retro la carta inserita nel vassoio dei fogli di separazione. In tal caso è necessario specificare il vassoio nel quale le copertine sono effettivamente inserite. Impostando su "OFF", durante la stampa appare un messaggio d'errore.

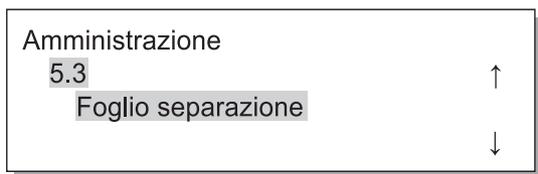
### Attenzione

Se come carta di separazione si fa utilizzo di carta di dimensioni superiori a quella utilizzata per la stampa, oppure di diverso orientamento, le guide di impilamento si aprono in modo da accogliere la carta di maggiore formato. Di conseguenza la carta stampata potrebbe risultare non correttamente allineata.



**1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Foglio separazione".



**3** Premete il tasto **OK**.

Appare così il menu secondario relativo alla funzione Foglio separazione.

**4** Premete il tasto  oppure  in modo da eseguire l'impostazione desiderata.



**5** Premete il tasto **OK**.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 1 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.4 Gestione conteggio

Consente di tenere sotto controllo il numero dei fogli stampati.

- La stampante visualizza il numero dei fogli inviati al vassoio di espulsione della carta.
- Nella stampa duplex il conteggio delle copie avviene per ciascun lato e, pertanto, un foglio composto da due lati di stampa viene conteggiato come due fogli. Poiché il percorso di trasferimento della carta varia dipendentemente dalle funzioni effettivamente impiegate, un foglio in stampa simplex può essere contato due volte.
- Nell'opzione Schema cont. (schema di conteggio) ogni foglio viene contato come singola unità a prescindere dal tipo di stampa eseguito, sia essa simplex o duplex.

### Impostazioni

5.4.1 Contacopie	Viene visualizzato il numero totale di fogli stampati sino a quell'istante. Viene altresì conteggiata la carta non effettivamente stampata quale, ad esempio, quella di separazione.
5.4.3 Schema cont.	Specifica il modo di eseguire il conteggio in funzione di varie condizioni quali le dimensioni della carta, la stampa simplex/duplex e colore/monocromia. Appare così il numero di fogli conteggiato secondo il metodo scelto. Non viene conteggiata la carta non effettivamente stampata quale, ad esempio, quella di separazione.

 5.4.2 non viene visualizzato.

In Schema cont., il numero di fogli stampati viene visualizzato in funzione delle combinazioni di condizioni mostrate nella tabella che segue.

Sono altresì mostrati i numeri corrispondenti ai vari formati della carta.

Formato n. 1	A3
Formato n. 2	A4
Formato n. 3	B4
Formato n. 4	B5
Formato n. 5	Protocollo
Formato n. 6	Dimensioni non regolari della carta, ad esempio lunghezza di 320 mm o più per il vassoio universale o 316 mm o più per gli altri vassoi di alimentazione
Formato n. 7	Carta di dimensioni non regolari, ad esempio di lunghezza inferiore a 320 mm per il vassoio universale o a 316 mm per gli altri vassoi di alimentazione.

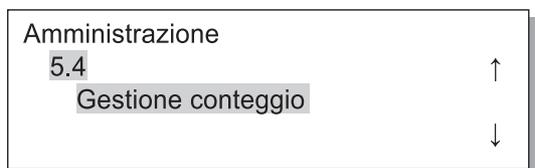
Conteggio n.	Numero corrispondente al formato carta	Simplex/ Duplex	Colore/ Monocromia
1	Formato n. 1	Simplex	Colore
2	Formato n. 2		
3	Formato n. 3		
4	Formato n. 4		
5	Formato n. 5		
6	Formato n. 6		
7	Formato n. 7		
8	Formato n. 1	Duplex	
9	Formato n. 2		
10	Formato n. 3		
11	Formato n. 4		
12	Formato n. 5		
13	Formato n. 6		
14	Formato n. 7		

Conteggio n.	Numero corrispondente al formato carta	Simplex/ Duplex	Colore/ Monocromia
15	Formato n. 1	Simplex	Monocromia
16	Formato n. 2		
17	Formato n. 3		
18	Formato n. 4		
19	Formato n. 5		
20	Formato n. 6		
21	Formato n. 7		
22	Formato n. 1	Duplex	
23	Formato n. 2		
24	Formato n. 3		
25	Formato n. 4		
26	Formato n. 5		
27	Formato n. 6		
28	Formato n. 7		

### 5.4.1 Contacopie

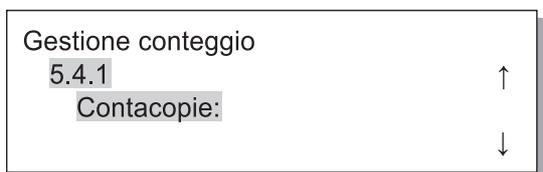
**1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Gestione conteggio".



**3** Premete il tasto OK.

**4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Contacopie".



**5** Premete il tasto OK.

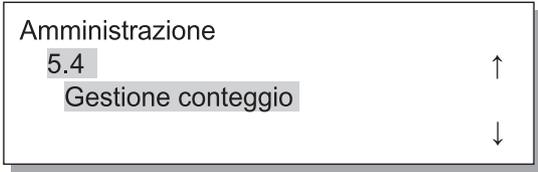
Appare così il numero totale di fogli.



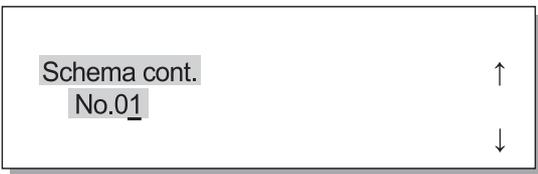
**6** Al termine del controllo di conteggio premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 4 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

- 1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".
- 2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Gestione conteggio".



- 3** Premete il tasto OK.
- 4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Schema cont.".



- 5** Premete il tasto OK.
- 6** Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il numero corrispondente al tipo di conteggio dell'opzione Schema cont.

- 7** Premete il tasto OK.

Appare così il numero di fogli conseguente a quanto specificato nell'opzione Schema cont.



- 8** Al termine del controllo di conteggio premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 4 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.5 Manutenzione test.

Con questa funzione si esegue la pulizia delle testine di stampa. È altresì possibile definire il ciclo di pulizia automatica. Essa deve essere utilizzata all'eventuale apparire di problemi nella qualità delle immagini. Tali problemi, ad esempio, potrebbero manifestarsi come sfocatura parziale di un'immagine, visualizzazione di righe bianche oppure eccessiva debolezza di un determinato colore; la necessità di pulizia si potrebbe inoltre presentare a seguito di un lungo periodo di inattività della stampante. L'impostazione predefinita in fabbrica prevede l'esecuzione di un ciclo di pulizia ogni 500 fogli stampati.

### ⊙ Impostazioni

5.5.4 Iperpulizia	Va effettuata quando sul display appare un messaggio d'allarme, oppure quando le testine sono effettivamente intasate. Questo metodo di pulizia è più energico di quello normale. È possibile specificare, rispettivamente, la pulizia della testina K (Nero), C (Ciano), M (magenta) o Y (Giallo).
5.5.5 Pulizia normale	Va effettuata in modo da prevenire l'intasamento delle testine di stampa. In questo caso la pulizia della testina K (Nero), C (Ciano), M (magenta) e Y (Giallo) avviene simultaneamente.
5.5.6 Ciclo di pulizia	La pulizia normale viene automaticamente eseguita ogni qualvolta che si raggiunge il numero di stampe specificato. Il ciclo di pulizia può essere impostato da 100 a 3,000 fogli ad incrementi di 100.



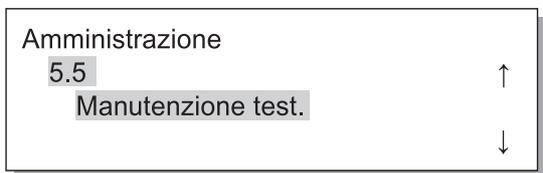
5.5.1 - 5.5.3 non vengono visualizzati.

5.8.50 Ripristino testina	Esegue la pulizia energica degli ugelli della testina di stampa in modo da ripristinarne le funzioni allo stato originale dopo un lungo periodo d'inattività della stampante. <a href="#">p.2-53</a>
------------------------------	--

### 5.5.4 Iperpulizia

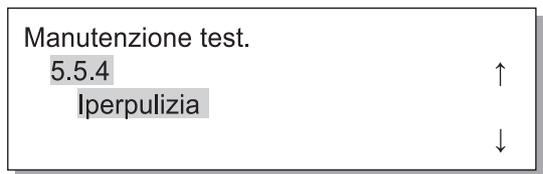
**1** Eseguite i passi da 1 a 4 ([p.2-31](#)) sino a visualizzare "Amministrazione".

**2** Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Manutenzione test.".



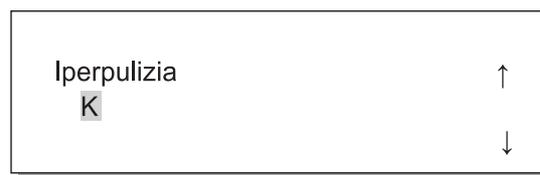
**3** Premete il tasto OK.

**4** Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Iperpulizia".

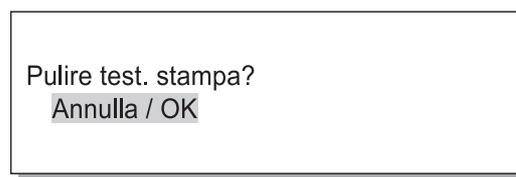


**5** Premete il tasto OK.

**6** Premete il tasto oppure sino a selezionare la testina che desiderate pulire.



**7** Premete il tasto OK.

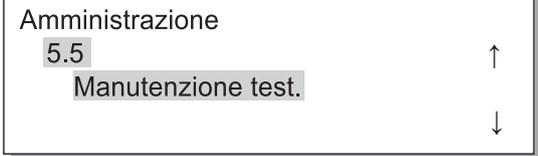


**8** Dopo avere letto il messaggio premete il tasto OK.

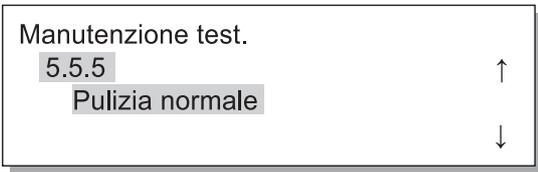
Mentre si esegue la pulizia il messaggio "Puliz.test.stampa-k" lampeggia. Al completamento della pulizia riappare lo schermo mostrato al passo 4. Per uscire dalla funzione di pulizia premete il tasto PRINT/PAUSE.

### 5.5.5 Pulizia normale

- 1 Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Manutenzione test.".

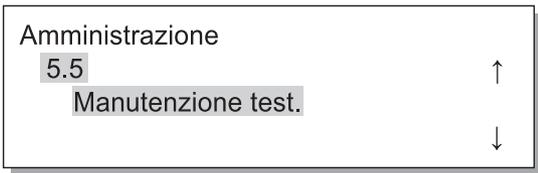


- 3 Premete il tasto OK.
- 4 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Pulizia normale".

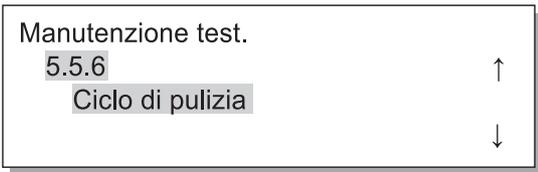


### 5.5.6 Ciclo di pulizia

- 1 Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Manutenzione test.".

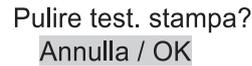


- 3 Premete il tasto OK.
- 4 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Ciclo di pulizia".



- 5 Premete il tasto OK.

- 5 Premete il tasto OK.



- 6 Dopo avere letto il messaggio premete il tasto OK.

Mentre si esegue la pulizia il messaggio "Puliz.test.stampa" lampeggia. Al completamento della pulizia riappare lo schermo mostrato al passo 4. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

2

- 6 Premete il tasto  oppure  sino a selezionare il ciclo di pulizia desiderato.



- 7 Premete il tasto PRINT/PAUSE.

Riappare così lo schermo mostrato al passo 4. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.6 Stampa info conf.

Viene stampato l'elenco delle impostazioni di configurazione. È possibile controllare l'elenco delle impostazioni attuali della stampante e le impostazioni menu.

### ⊙ Impostazioni

5.6.1 Informaz. sistema	È possibile verificare l'elenco di informazioni come la capacità di memoria della stampante, la versione firmware e l'indirizzo IP.
5.6.2 Impostazione menu	È possibile verificare l'elenco delle impostazioni menu effettuate sul pannello di comando.
5.6.4 Schema cont.	È possibile verificare l'elenco dei risultati di "5.4.3 Schema cont." ed il conteggio della funzione finitrice (soltanto se una finitrice opzionale è collegata).

 Limitazioni di stampa delle informazioni di configurazione:

- La stampa delle informazioni di configurazione deve essere seguita mentre la stampante non è in funzione, ad esempio quando sul display appare il messaggio "Pronta".
- La stampa delle informazioni di configurazione può essere eseguita solo su carta caricata nel vassoio universale di alimentazione. ("Menu 6 Selezione vassoio" viene impostato automaticamente su Vassoio universale.)
- Per la stampa delle informazioni di configurazione è necessaria carta di formato A4. Quando viene visualizzato "Manca carta", caricare carta di formato A4 nel vassoio universale di alimentazione.

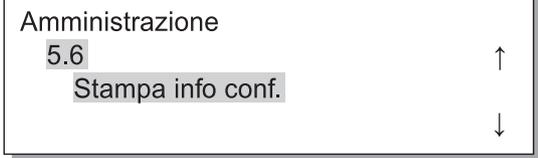
Il conteggio delle funzioni della finitrice è composto dal numero del contatore della finitrice e dal numero di volte. Il numero del contatore della finitrice significa la funzione della finitrice. (Solo quando la HC Finitrice è collegata).

Numero contatore finitrice	Significato (funzione)
Finisher Counter1	Forat. / 2 fori
Finisher Counter2	Forat. / 3 o 4 fori
Finisher Counter3	Pinz./ Post. 1 posizione
Finisher Counter4	Pinz./ Ant. 1 posizione
Finisher Counter5	Pinz./ 2 posizioni
Finisher Counter6	Opuscolo/ Piegatura e pinza
Finisher Counter7	Opuscolo/ Piegatura
Finisher Counter8	N/A
Finisher Counter9	Alimentazione Vass. Copertina

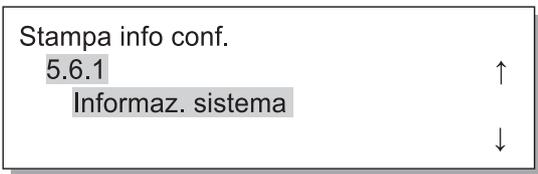
 Quando il numero delle volte viene stampato come [\*\*\*], significa che quella funzione della finitrice non è disponibile sulla propria finitrice.

## 5.6.1 Informaz. sistema

- 1 Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Stampa info conf.".



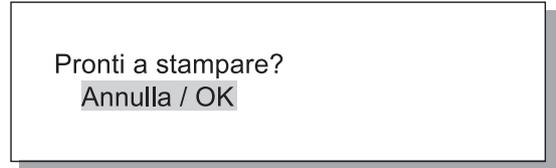
- 3 Premete il tasto OK.
- 4 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Informaz. sistema".



- 5 Premete il tasto OK.

- 6 Dopo avere letto il messaggio premete il tasto OK.

Al termine della stampa riappare lo schermo mostrato al passo 4 ed è quindi possibile continuare con le impostazioni desiderate.



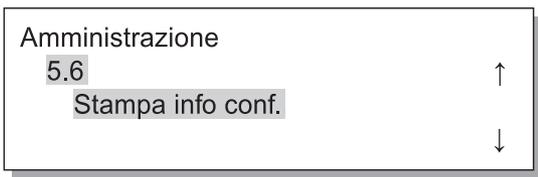
- 7 Premete il tasto PRINT/PAUSE.

Viene stampato un elenco di informazioni sul sistema.

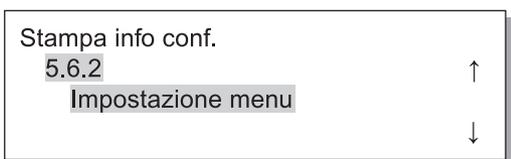
2

## 5.6.2 Impostazione menu

- 1 Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Stampa info conf.".



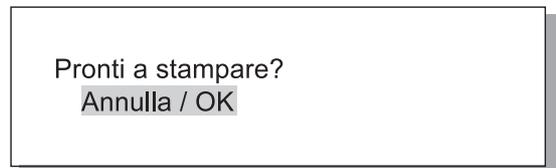
- 3 Premete il tasto OK.
- 4 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Impostazione menu".



- 5 Premete il tasto OK.

- 6 Dopo avere letto il messaggio premete il tasto OK.

Per cancellare l'imp impostazione, premete il tasto Cancel.

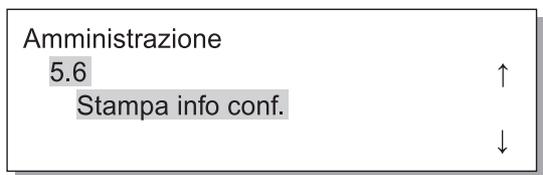


- 7 Premete il tasto PRINT/PAUSE.

Viene stampato un elenco di informazioni sul sistema.

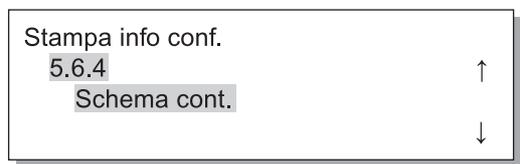
**1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Stampa info conf.".



**3** Premete il tasto OK.

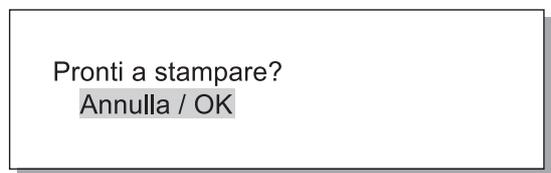
**4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Schema cont.".



**5** Premete il tasto OK.

**6** Dopo avere letto il messaggio premete il tasto OK.

Per cancellare l'impostazione, premete il tasto Cancel.



**7** Premete il tasto PRINT/PAUSE.

Consente di stampare l'elenco di "5.4.3 Schema cont." ed il conteggio della funzione finitrice (soltanto se una finitrice opzionale è collegata).

## 5.7 Configuraz. rete

Se la stampante è collegata in rete e tutte le condizioni mostrate qui di seguito sono soddisfatte, è possibile registrare la configurazione di rete. Se le condizioni di seguito elencate non sono soddisfatte, verificate le impostazioni.

- DHCP OFF
- L'indirizzo IP è "000.000.000.000"

Per modificare l'impostazione, utilizzate "Impostazione dell'amministratore" della Console RISO o il software "Strumento di impostazione IP di RISO".

Tali impostazioni diverranno tuttavia valide solamente dopo aver riavviato la stampa dalla Modalità di risparmio energetico. Per informazioni in merito, vi preghiamo di consultare l'amministratore di rete.

### Impostazioni

DHCP ON	L'indirizzo IP, la maschera di sottorete ed il gateway predefinito si ottengono dal server DHCP, e le impostazioni del controllore di stampa vengono impostate e registrate automaticamente.	
DHCP OFF	Le tre impostazioni di seguito elencate vanno effettuate dal pannello di comando.	
	Indirizzo IP	Inserite l'indirizzo IP assegnato alla stampante. L'indirizzo va impostato nella gamma da "000.000.000.000" a "255.255.255.255".
	Maschera di sottorete	Inserite l'indirizzo della maschera di sottorete. L'indirizzo va impostato nella gamma da "000.000.000.000" a "255.255.255.255".
	Gateway predefinito	Inserite l'indirizzo del gateway predefinito. L'indirizzo va impostato nella gamma da "000.000.000.000" a "255.255.255.255".

**1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Configuraz. rete".



**3** Premete il tasto OK.

Impostate il DHCP.

**4** Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare ON od OFF.

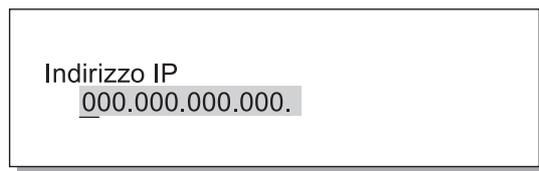


**5** Premete il tasto OK.

Se avete selezionato ON procedete al passo 10.

Inserite l'indirizzo IP.

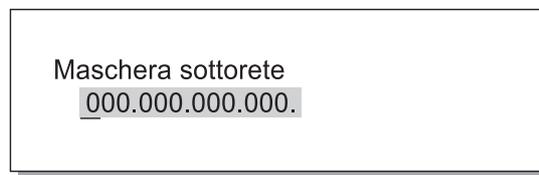
**6** Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il valore desiderato.



**7** Premete il tasto OK.

Inserite l'indirizzo della maschera di sottorete.

**8** Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il valore desiderato.



**9** Premete il tasto OK.

Inserite l'indirizzo del gateway predefinito.

- 10** Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il valore desiderato.

Gateway predefin.  
000.000.000.000.

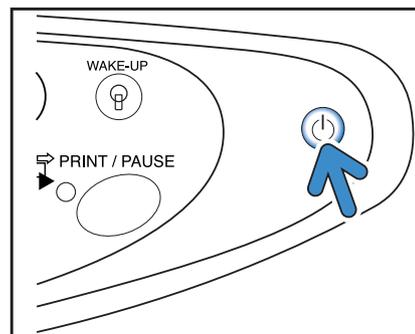
- 11** Dopo avere letto il messaggio premete il tasto OK.

Appare il messaggio "Registrata. Riavviare stampante".

Registrare config.?  
Annulla / OK

- 12** Premete il tasto Risparmio energetico per spegnere la stampante e poi per riaccenderla.

Quando il messaggio "Spegnimento" scompare ed il Tasto di accensione si accende di colore arancione, premete nuovamente il tasto Risparmio energetico in modo da riaccendere la stampante.



## 5.8 Impost. iniziale

Da qui è possibile eseguire impostazioni di base quali la modalità di risparmio energetico, il suono del cicalino, la lingua, la commutazione mm/pollici e l'inizializzazione degli ugelli della testina di stampa. **AAA** indica l'impostazione predefinita in fabbrica.

### ⊙ Impostazioni

5.8.1 Risparmio energ.	Stabilisce se utilizzare o meno la modalità di risparmio energetico in modo da non consumare energia elettrica al trascorrere del tempo prestabilito di inattività della stampante. <b>ON:</b> la funzione di risparmio energetico è attivata. <b>OFF:</b> la funzione di risparmio energetico è disattivata.
5.8.2 Tempo attesa	Imposta l'intervallo di tempo che deve trascorrere prima che la stampante entri nella modalità di risparmio energetico nel caso in cui quest'ultima funzione sia attivata. L'intervallo può essere impostato da 1 a 99 minuti. <b>60</b>
5.8.3 Suono - Tasto	Stabilisce se ad ogni pressione dei tasti del pannello di comando deve essere emesso un segnale acustico. <b>ON:</b> il segnale acustico è abilitato. <b>OFF:</b> il segnale acustico è disabilitato.
5.8.4 Suono - Stato	Stabilisce se al verificarsi di determinate condizioni deve essere emesso un segnale acustico, ad esempio al completamento della stampa. <b>ON:</b> il segnale acustico è abilitato. <b>OFF:</b> il segnale acustico è disabilitato.
5.8.5 Suono - ERR	Stabilisce se al verificarsi di errori deve essere emesso un segnale acustico, ad esempio in caso di inceppamento della carta. <b>ON:</b> il segnale acustico è abilitato. <b>OFF:</b> il segnale acustico è disabilitato.
5.8.7 Lingua visualizz.	Imposta la lingua da utilizzare per la visualizzazione dei messaggi sul pannello di comando. Giapponese/Inglese/Americano/Francese/Tedesco/ <b>Italiano</b> /Spagnolo/Portoghese
5.8.8 Comm. mm/pollici	Seleziona l'unità metrica od anglosassone per la visualizzazione dei valori sul display. <b>mm:</b> visualizzazione in millimetri pollici: visualizzazione in pollici

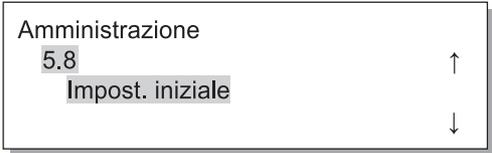
5.8.17 Reg. selez. vassoio	Consente di impostare la condizione per selezionate un vassoio utilizzando la funzione di selezione automatica vassoio. Formato: Sarà selezionato il vassoio su cui posizionare la carta delle dimensioni specificate dal controller con la selezione automatica vassoio. <b>Formato e tipo:</b> Sarà selezionato il vassoio su cui posizionare la carta delle dimensioni e del tipo specificati dal controller con la selezione automatica vassoio.
5.8.18 Modostampa auto ON	Stabilisce se il modo stampa si debba accendere automaticamente quando la stampante non viene utilizzata per un certo periodo di tempo con il modo stampa su OFF. <b>ON:</b> Il modo stampa verrà spento automaticamente. <b>OFF:</b> Il modo stampa non verrà spento.
5.8.19 Periodo auto ON	Imposta il tempo che deve trascorrere prima che il modo stampa venga acceso quando "Modostampa auto ON" è impostato su "ON." L'intervallo può essere impostato da 1 a 60 minuti. <b>5</b>
5.8.20 Menu auto OFF	Stabilisce se il modo stampa debba spegnersi automaticamente se sullo schermo impostazione menu non viene effettuata alcuna operazione per un certo periodo di tempo. <b>ON:</b> Il modo stampa verrà spento automaticamente. <b>OFF:</b> Il modo stampa non verrà spento.
5.8.21 Per. menu auto OFF	Imposta il tempo che deve trascorrere prima che il modo stampa venga spento quando "Menu auto OFF" è impostato su "ON." A questo punto, le impostazioni attuali del menu non saranno mantenute in memoria. L'intervallo può essere impostato da 1 a 60 minuti. <b>5</b>
5.8.22 Attesa	Stabilisce se la stampante debba entrare nella Modalità di attesa per ridurre il consumo elettrico quando la stampante non è utilizzata per un certo periodo di tempo. In modalità di attesa, quando la stampante riceve i dati da un computer, la stampante si avvia ed inizia a stampare. <b>ON:</b> La modalità di attesa è abilitata. <b>OFF:</b> La modalità di attesa non è utilizzata.
5.8.23 Periodo attesa	Imposta il tempo che deve trascorrere prima che la stampante entri nella modalità di attesa quando "Attesa" è impostata su "ON." L'intervallo può essere impostato da 1 a 99 minuti. <b>5</b>
5.8.50 Ripristino testina	Esegue la pulizia energica degli ugelli della testina di stampa in modo da ripristinarne le funzioni allo stato originale dopo un lungo periodo d'inattività della stampante.

 5.8.6, 5.8.9 - 5.8.16, 5.8.24 -5.8.49 non vengono visualizzati.

### 5.8.1 Risparmio energ.

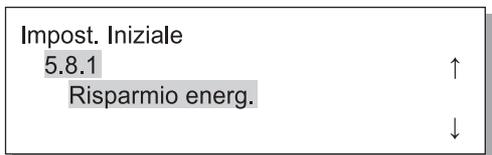
**1** Eseguite i passi da 1 a 4 (p.2-31) sino a visualizzare "Amministrazione".

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Impost. iniziale".



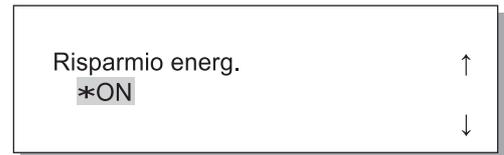
**3** Premete il tasto OK.

**4** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Risparmio energ.".



**5** Premete il tasto OK.

**6** Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare ON od OFF.



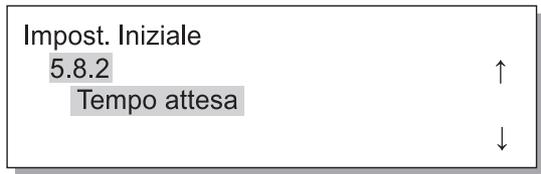
**7** Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 4 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

### 5.8.2 Tempo attesa

**1** Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".

**2** Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Tempo attesa".



**3** Premete il tasto OK.

**4** Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il tempo di attesa desiderato.



**5** Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

### 5.8.3 Suono - Tasto

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (☞ p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Suono - Tasto".



- 3 Premete il tasto OK.

### 5.8.4 Suono - Stato

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (☞ p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Suono - Stato".



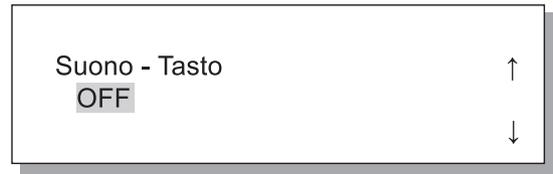
- 3 Premete il tasto OK.
- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare ON od OFF.



- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare ON od OFF.

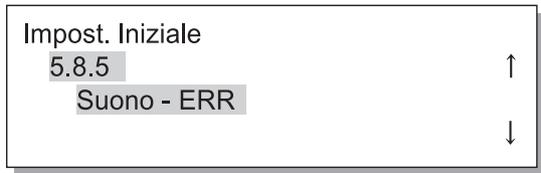


- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.8.5 Suono - ERR

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Suono - ERR".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare ON od OFF.

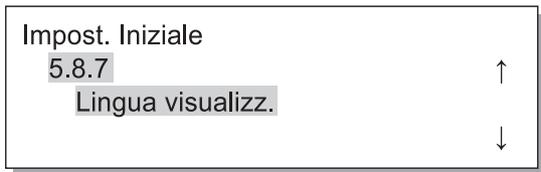


- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

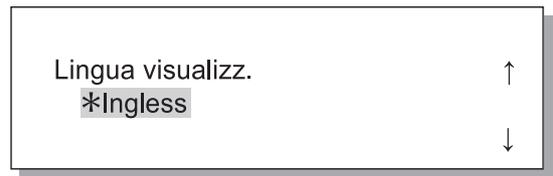
## 5.8.7 Lingua visualizz.

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Lingua visualizz.".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da eseguire la selezione.

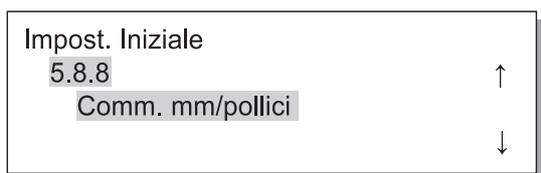


- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.8.8 Comm. mm/pollici

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Comm. mm/pollici".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da selezionare l'unità desiderata.

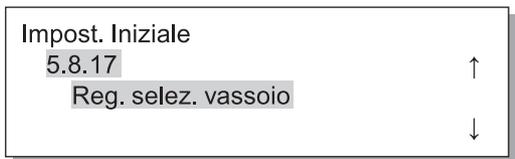


- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

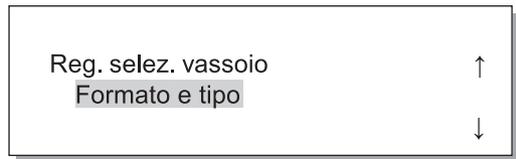
## 5.8.17 Reg. selez. vassoio

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Reg. selez. vassoio".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da eseguire la selezione.



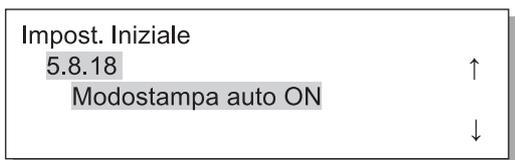
- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

2

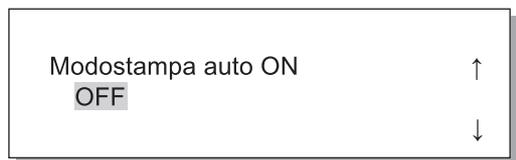
## 5.8.18 Modostampa auto ON

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Modostampa auto ON".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da eseguire la selezione.

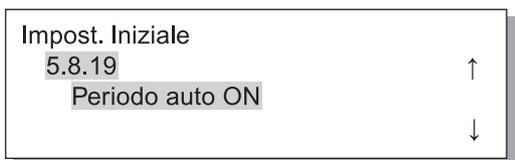


- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.8.19 Periodo auto ON

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Periodo auto ON".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il tempo desiderato.

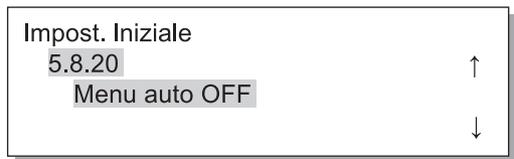


- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.8.20 Menu auto OFF

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Menu auto OFF".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da eseguire la selezione.

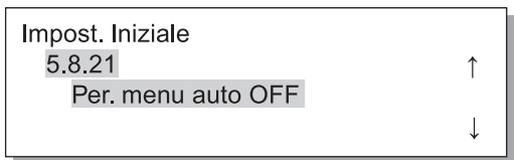


- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.8.21 Per. menu auto OFF

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Per. menu auto OFF".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il tempo desiderato.



- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.8.22 Attesa

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Attesa".



- 3 Premete il tasto OK.
- 4 Premete il tasto  oppure  in modo da eseguire la selezione.

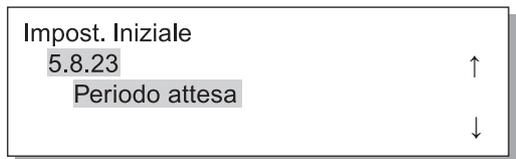


- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

## 5.8.23 Periodo attesa

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (☞ p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Periodo attesa".



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Premete i tasti   in modo da spostare il cursore nella direzione desiderata e quindi premete i tasti   in modo da inserire il tempo desiderato.



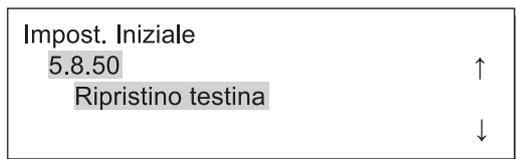
- 5 Premete il tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

2

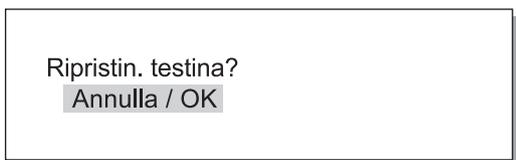
## 5.8.50 Ripristino testina

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 dell'opzione "5.8.1 Risparmio energ." (☞ p.2-48) in modo da visualizzare "Impost. iniziale".
- 2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Ripristino testina."



- 3 Premete il tasto OK.

- 4 Dopo avere letto il messaggio premete il tasto OK.



Mentre la pulizia è in corso il messaggio "Puliz.test.stampa?" lampeggia. Al completamento della pulizia riappare lo schermo mostrato al passo 2. Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

# Menu 6 Selezione vassoio

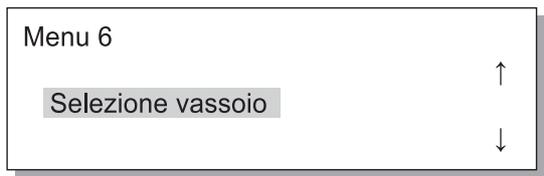
La stampante non avvia la stampa qualora le istruzioni ricevute dal computer e l'impostazione di "5.8.17 Reg. selez. vassoio" relativamente all'impiego della carta non corrispondano alle caratteristiche della carta effettivamente caricata nel vassoio universale o negli altri vassoi di alimentazione. È infatti necessario specificare il vassoio, universale o di altro tipo, ove sia stata caricata la carta di caratteristiche idonee, operazione successivamente alla quale è possibile avviare la stampa senza temere l'insorgere di problemi.

## ⊙ Vassoi selezionabili

Vassoi selezionabili	Azione successiva alla selezione del vassoio
Automatico	Normalmente va selezionata l'opzione "Automatico". In questo modo la stampante seleziona automaticamente il vassoio che contiene la carta adeguata alle istruzioni di stampa ricevute dal computer e l'impostazione di "5.8.17 Reg. selez. vassoio".
Vassoio universale	La stampa avviene sulla carta caricata nel vassoio universale.
Vassoio 1	La stampa avviene sulla carta caricata nel vassoio 1.
Vassoio 2	La stampa avviene sulla carta caricata nel vassoio 2.

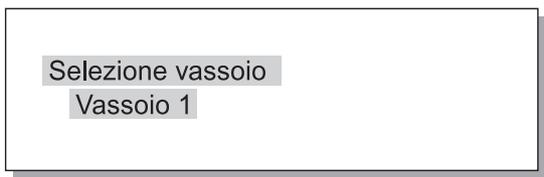
### 1 Premete il tasto MENU.

### 2 Premete il tasto oppure sino a visualizzare "Selezione vassoio".



### 3 Premete il tasto OK.

### 4 Premete il tasto oppure sino a selezionare il vassoio di alimentazione desiderato.



### 5 Stampa tasto OK.

Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate.

Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.

# Menu 7 Elimina lavoro st.

Questa opzione consente di annullare l'attuale lavoro di stampa, cancellandone così tutti i dati.

## Cos'è un lavoro di stampa?

Quando il computer trasmette i dati di stampa alla stampante, il controllore li elabora opportunamente e quindi li invia al motore FORCEJET™. I dati elaborati vengono, appunto, chiamati "lavoro di stampa".

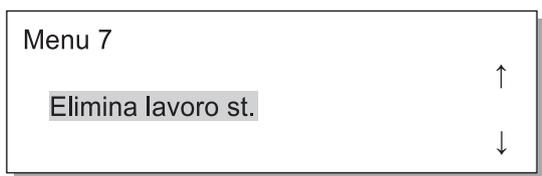
Per "lavoro di stampa" s'intendono:

- I dati di stampa temporaneamente sospesi
- I dati per i quali si imposta la stampa aggiuntiva per mezzo dell'apposita funzione di richiamo dei dati temporanei.

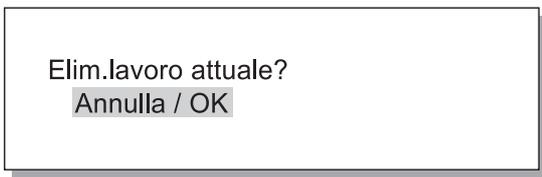
2

**1 Premete il tasto MENU.**

**2 Premete il tasto  oppure  sino a visualizzare "Elimina lavoro st.".**



**3 Premete il tasto OK.**



**4 Leggete il messaggio che appare. Per annullare la stampa premete il tasto OK.**

Appare così il messaggio "In esecuzione" e quindi i dati si cancellano. Se si preme il tasto CANCEL/BACK lo schermo fa nuovamente ritorno al passo 2.

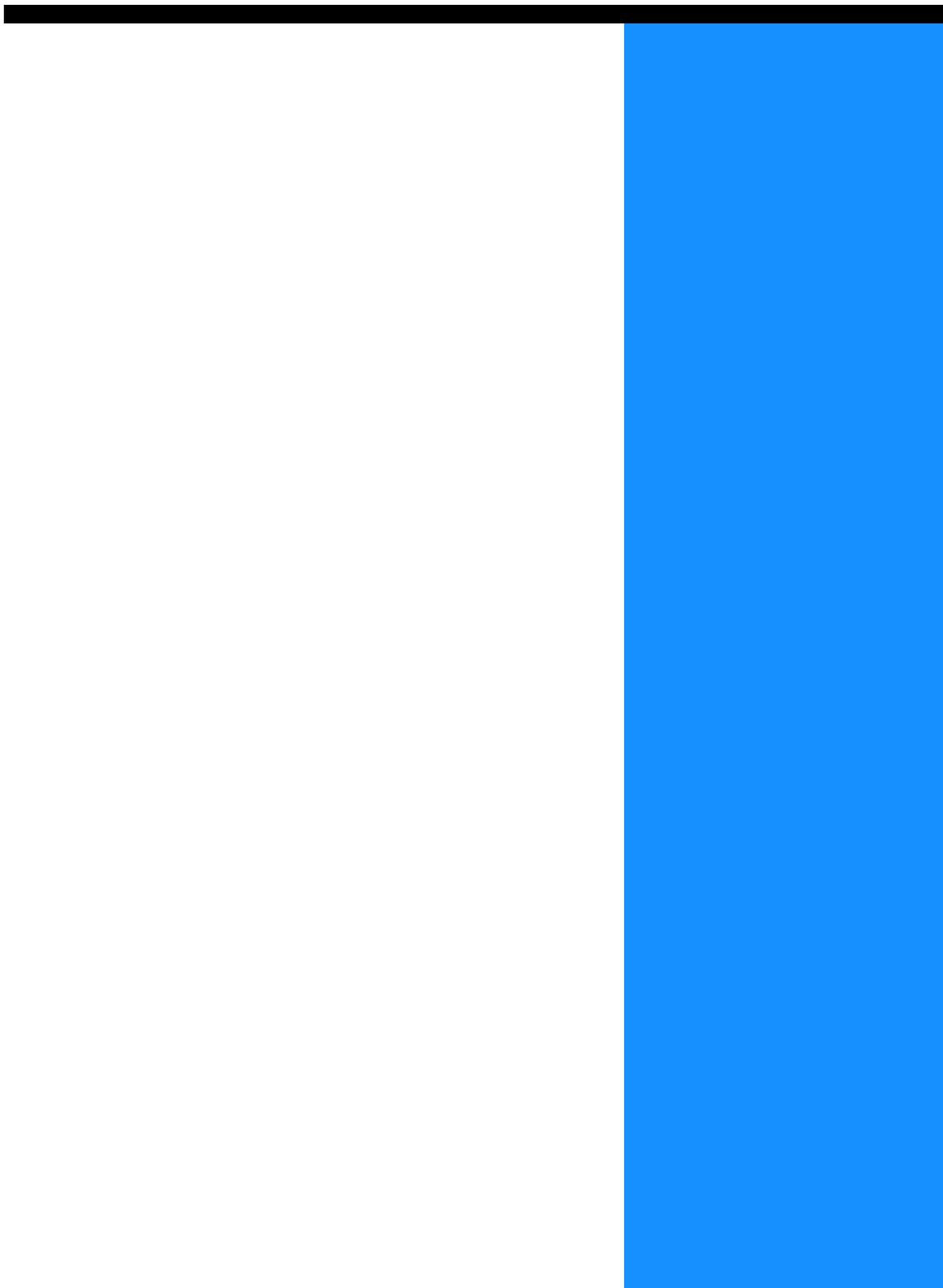
Quando riappare lo schermo mostrato al passo 2 è possibile continuare con le impostazioni desiderate.

Per uscire dall'impostazione premete il tasto PRINT/PAUSE.



# Capitolo3 Risoluzione dei problemi

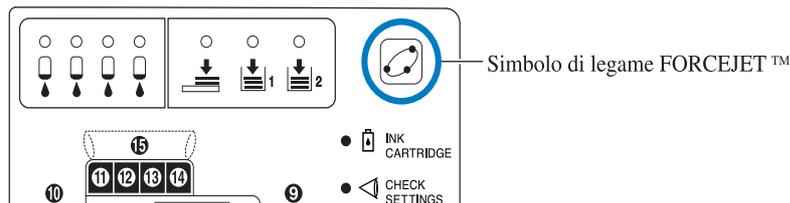
Questo capitolo descrive le cause e le misure da adottare all'eventuale presentarsi di problemi indicati da un messaggio d'errore visualizzato sul display del pannello di comando o dall'illuminazione di appositi simboli. Qui troverete altresì descritte le modalità di rimozione della carta inceppata e di sostituzione dei serbatoi dell'inchiostro.





## Simbolo di legame FORCEJET™

Grazie al proprio motore FORCEJET™, le stampanti della serie HC5500 offrono elevate velocità di stampa attraverso l'ottimale elaborazione dei dati e di gestione del colore ad opera del proprio controllore di stampa, nonché la regolazione della velocità di stampa stessa, del formato e della qualità della carta nonché dell'emissione dell'inchiostro. Il simbolo di legame FORCEJET™ indica se ciascuna sezione di stampa sta funzionando correttamente.



Ad esempio, questo simbolo si spegne nel caso in cui la stampante non sia in grado di eseguire correttamente la gestione del colore per via della mancata installazione di una cartuccia dell'inchiostro. In questo stesso istante è pertanto necessario controllare lo stato dei materiali di consumo e delle impostazioni.

3

## Messaggi di errore e numeri di errore

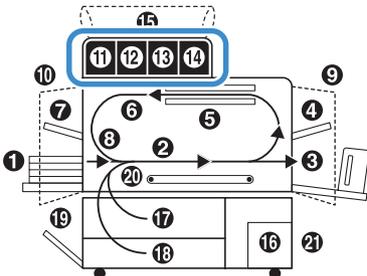
### Numero di errore

Sotto ai messaggi di errore visualizzati sul display appare un numero di errore composto da caratteri alfanumerici. La prima lettera del numero indica il tipo di errore verificatosi.

Il numero di cifre varia in funzione della posizione nella stampante in cui il problema si è verificato.

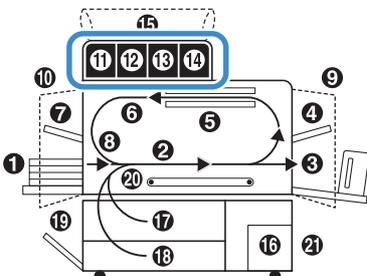
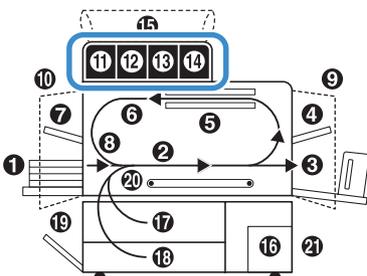
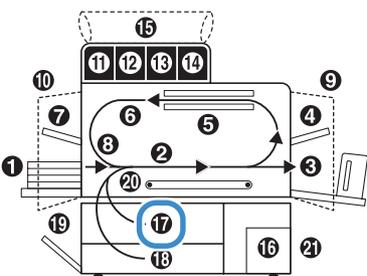
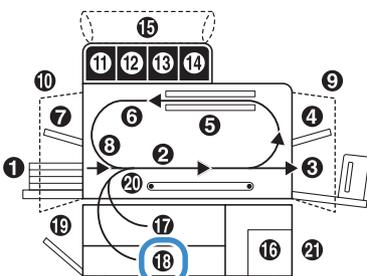
Esempio di numero di errore	Descrizione	
S00-000	Errore di sistema	È visualizzato quando la stampante richiede l'intervento di un tecnico di assistenza per l'esecuzione di ispezioni o di riparazioni. In tal caso è necessario consultare il proprio rivenditore (oppure l'agente di assistenza).
U00-000	Errore dell'unità	È visualizzato quando la stampante richiede l'intervento di un tecnico di assistenza per l'esecuzione di riparazioni. In tal caso è necessario consultare il proprio rivenditore (oppure l'agente di assistenza). È possibile utilizzare la stampante, eccetto l'unità interessata, premendo il tasto Cancel.
X00-000 H00	Inceppamento della carta	È visualizzato quando la carta s'incastra nella stampante.
X00-000 F00	Inceppamento della carta	Appare quando la carta si è inceppata nella finitrice opzionale. Per maggiori informazioni in merito consultate la " Guida alla manutenzione della finitrice HC".
Y00-000	Errore materiali di consumo	Viene visualizzato quando bisogna sostituire subito dei materiali di consumo o delle parti da sostituire periodicamente.
Z00-000	Errore di chiusura/inserimento	È visualizzato quando una parte della stampante non è ben chiusa o inserita.
W00-000	Allarme	Sono visualizzati vari messaggi di allarme.
M00-000	Chiamata di manutenzione	È visualizzato quando la stampante richiede l'esecuzione di manutenzione. In tal caso è necessario consultare il proprio rivenditore (oppure l'agente di assistenza).

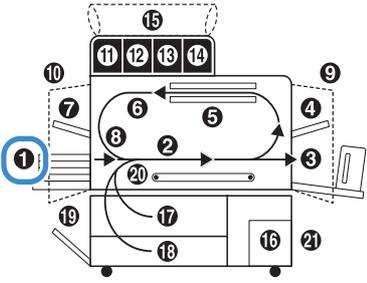
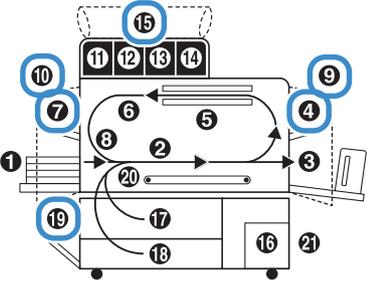
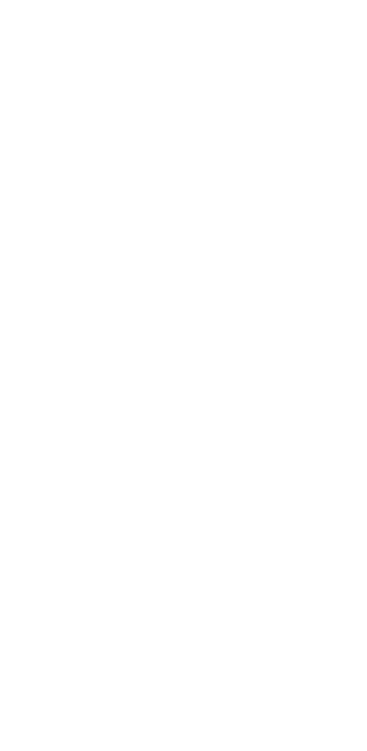
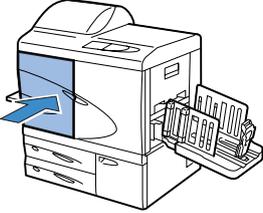
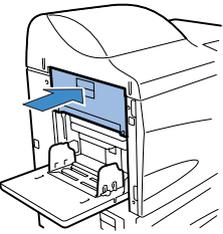
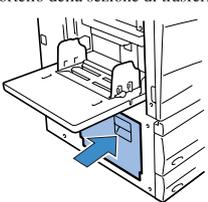
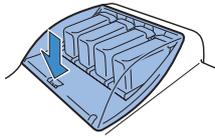
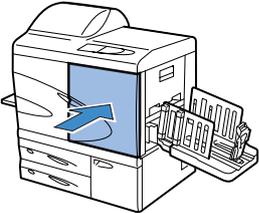
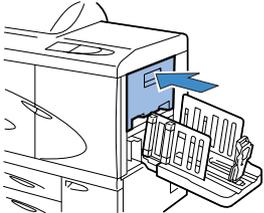
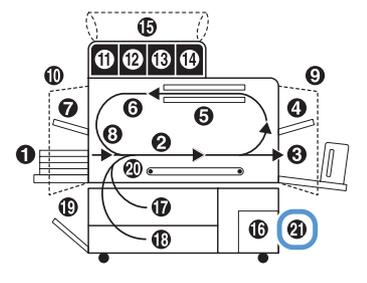
**Y00-000**  **Errore di esaurimento inchiostro**

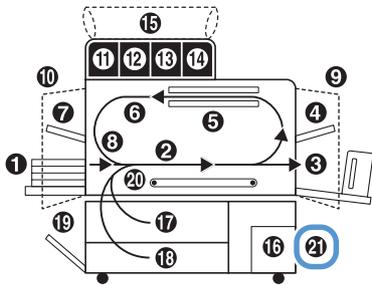
Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
	<p>Inchiostro esaurito. Sostituire cartuccia inchiostro.</p>	<p>In una cartuccia si è esaurito l'inchiostro. Sostituirla pertanto con una nuova cartuccia. ☞ p.3-18</p>

**Z00-000**  **Errore di chiusura/inserimento**

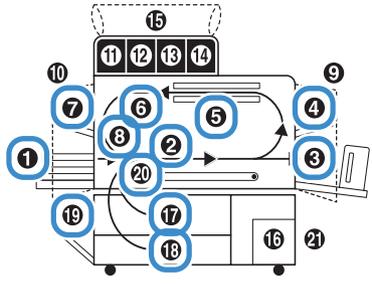
Un coperchio non è ben chiuso, oppure una cartuccia dell'inchiostro od un vassoio di alimentazione non è ben inserito. Controllate la posizione indicata, adottate le misure necessarie oppure chiudete il coperchio.

Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
	<p>No cartuccia inch. Installare cartuccia dell'inchiostro.</p>	<p>Installate correttamente tutte le cartucce dell'inchiostro. ☞ p.3-18</p>
	<p>ERRORE cart. inch. Contr. la cartuccia.</p>	<p>Installate le cartucce dell'inchiostro nella posizione corretta in base al proprio colore o forma. ☞ p.3-18</p>
	<p>Vassoio 1 aperto Contr. il vassoio 1.</p>	<p>Chiudete bene il vassoio 1.</p>
	<p>Vassoio 2 aperto Contr. il vassoio 2.</p>	<p>Chiudete bene il vassoio 2.</p>

Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
	<p>ERR. vass. univ. Contr. vass.univ.</p>	<p>Aprite bene il vassoio universale.</p>
	<p>Coperchio aperto. Chiudere coperchio.</p>	<p>Chiudete saldamente il coperchio indicato dall'indicatore.</p>
	<p>⑩ Coperchio frontale (sinistro)</p>  <p>⑦ Coperchio sinistro del percorso di trasferimento</p>  <p>⑱ Sportello della sezione di trasferimento</p>  <p>⑮ Coperchio del vano porta-cartucce</p>  <p>⑨ Coperchio frontale (destra)</p>  <p>④ Coperchio destro del percorso di trasferimento</p> 	
	<p>!Errore finitrice! Installare finitrice in posizione</p> <p>!Errore finitrice! Chiudere coperchio.</p>	<p>HC Auto Stacker non in posizione. Accertarsi di applicarlo alla stampante.</p> <p>Il coperchio per l'eliminazione degli inceppamenti non è stato chiuso bene, accertarsi di chiuderlo.</p>

Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
(Nessun indicatore acceso)	! ERRORE sistema ! Riavviare stampante o chiamare assist.	Si è verificato un errore nella stampante. Quando lo stesso messaggio appare anche dopo avere spento e riaccessa la stampante, consultate il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza).
	! Errore finitrice ! Riavviare stampante o chiamare assist.	Nella stessa occasione comunicategli altresì il numero di errore apparso sul display. ☞ p.3-3
	! ERRORE sistema ! Riavviare stampante o chiamare assist.	

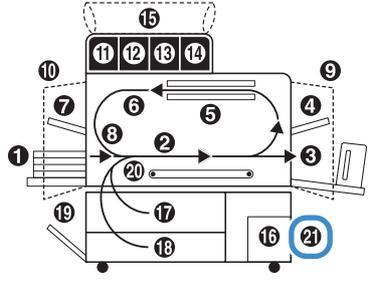
X00-000 H00  Errore di inceppamento carta

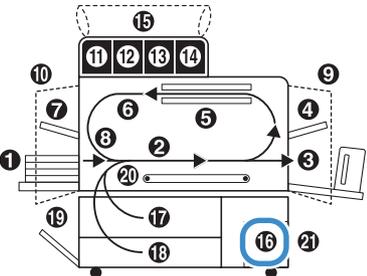
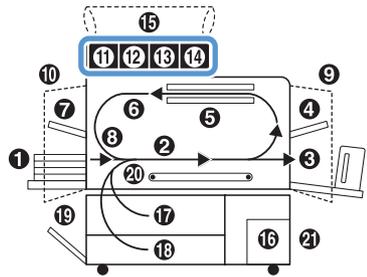
Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
	Carta inceppata Rimuovere la carta.	In caso di inceppamento della carta, di carta non correttamente alimentata oppure al verificarsi di una doppia alimentazione, controllate il punto della stampante segnalato dall'indicatore. ☞ p.3-9
	Alim. carta difett. Rimuovere la carta.	
	Doppia aliment. carta Rimuovere la carta.	

X00-000 F00  Errore di inceppamento carta

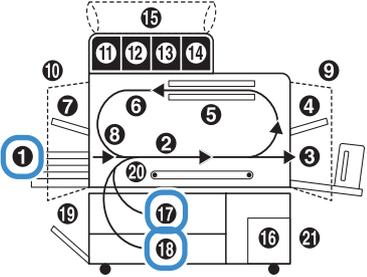


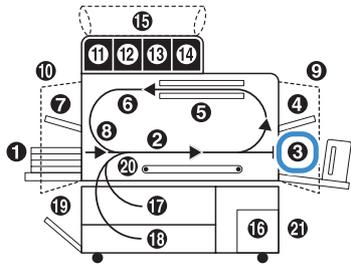
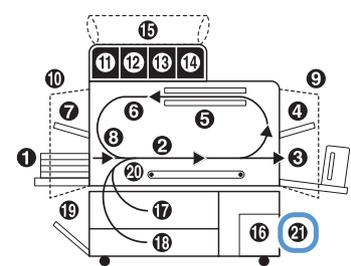
Questa indicazione appare solamente quando è installata la finitrice opzionale.

Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
	Carta inceppata Rimuovere la carta.	Si è verificato un inceppamento di carta nella finitrice opzionale. Verificate la posizione d'inceppamento indicata e rimuovete quindi la carta. Per maggiori informazioni in merito consultate la "Guida alla manutenzione della finitrice HC".

Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
	<p>Sostituire serbatoio inchiostro di scar.</p>	<p>Il serbatoio dell'inchiostro di scarico è quasi pieno. In tal caso è necessario consultare il proprio rivenditore (oppure l'agente di assistenza).</p>
<p>(Nessun indicatore acceso)</p>	<p>(Nessun messaggio visualizzato)</p>	<p>L'accensione dell'indicatore di chiamata di manutenzione informa della necessità di eseguire la manutenzione preventiva. In tal caso è necessario consultare il proprio rivenditore (oppure l'agente di assistenza).</p>
<p>(Nessun indicatore acceso)</p>	<p>Necessario aggiorn. info inchiostro.</p>	<p>Non è disponibile alcun profilo di colori corrispondente alle cartucce dell'inchiostro installate. Consultate il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza).</p>
	<p>Contr. la cartuccia.</p>	<p>Quando l'indicatore della chiamata di manutenzione si accende ed il messaggio rimane visualizzato, contattare il proprio rivenditore (o un rappresentante dell'assistenza).</p>

W00-000  Allarme

Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
	<p>Manca carta Caric.cartà.nel vass</p>	<p>Caricate la carta di stampa o la carta di separazione lavori. "Caricamento della carta"  p.1-11</p>
	<p>Manca carta Caricare carta nel vassoio di inserim.</p>	<p>Si è esaurita la carta inserita nel vassoio degli inserti, oppure non è inserita carta del tipo specificato nel driver di stampa. Inserite la carta corretta.</p>
	<p>Err.abbin.form.cartà Caricare carta nel vassoio di inserim.</p>	

Punto di accensione	Messaggio	Soluzione
	<p>Contr. vass.impilam.</p>	<p>Controllate la posizione delle guide del vassoio d'impilamento automatico.</p>
	<p>!Errore finitrice! Aprire coperchio Controllare carta</p>	<p>La carta è inceppata nell'HC Auto Stacker. Aprire il coperchio per l'eliminazione degli inceppamenti per rimuovere la carta. Premere il tasto di cancellazione sulla stampante dopo aver rimosso la carta inceppata. ☞p.3-17</p>
	<p>Troppa carta Rimuovere la carta del vass. espulsione</p>	<p>La carta espulsa sul vassoio di spostamento dell'HC Auto Stacker eccede la capacità del vassoio. Rimuovere la carta dal vassoio di spostamento. Aprire una volta il coperchio per l'eliminazione degli inceppamenti e quindi premere il tasto di cancellazione sulla stampante.</p>
	<p>Controllare vass. espuls. carta e rimuovere cartoline</p>	
<p>(Nessun indicatore acceso)</p>	<p>Memoria esaurita nel controllore HDD</p>	<p>Il disco fisso installato nella sezione del controllore è pieno. Controllate tutti i dati in esso memorizzati e cancellate quindi i lavori di stampa non più necessari.</p>
<p>(Nessun indicatore acceso)</p>	<p>Eseguire pulizia testine</p>	<p>È necessario provvedere alla pulizia. Eseguite la pulizia normale.</p>
<p>(Nessun indicatore acceso)</p>	<p>Err.abbin.form.carta Caricare nel vassoio la carta specificata</p>	<p>Nei vassoi di alimentazione e nel vassoio universale non è inserita carta che corrisponda al formato e al tipo specificati nel driver di stampa. Dopo avere inserito la carta del tipo appropriato, dal "Menu 6 Selezione vassoio" del pannello di comando della stampante specificate il vassoio da utilizzare.</p>
	<p>Err.abbin.tipo carta Caricare nel vassoio la carta specificata</p>	<p>Anche se la carta è inserita potrebbe apparire il messaggio d'errore "Manca carta" ☞p.3-22</p>
<p>(Nessun indicatore acceso)</p>	<p>Errore busta Cambia impostazioni o elimina. lav. att.</p>	<p>Con "Cntr. avanz. carta", viene impostato "Busta" per il vassoio per il quale dal driver di stampa è stato specificato stampa duplex o con il lato di stampa rivolto verso il basso. Modificate l'impostazione di Contr. avanz. carta o del driver di stampa. "Menu 6 Selezione vassoio" ☞p.2-54 "4.1.2 Tipo carta" ☞p.2-20</p>
<p>(Nessun indicatore acceso)</p>	<p>Err. formato duplex Originali non OK Elimina lavoro att.</p>	<p>Per la stampa duplex, sono state impostate dimensioni diverse per il fronte e per il retro del foglio. Impostate la stessa dimensione sia per il fronte che per il retro dei fogli.</p>

# La carta si è inceppata

Al verificarsi di un inceppamento della carta oppure del suo mancato avanzamento, la stampa si arresta e l'indicatore  JAM ed il numero indicante la posizione nella stampante in cui il problema si è verificato si illuminano. In tal caso rimuovete la carta inceppata e premete quindi il tasto PRINT/PAUSE in modo da ravviarla.

Poiché questa stampante opera ad alta velocità, l'inceppamento della carta può verificarsi contemporaneamente in più punti. In tal caso è necessario rimuovere dalla stampante tutta la carta inceppatasi.

 Quando è installata la finitrice HC opzionale e in essa si verifica un inceppamento (illuminazione della posizione 21 sul pannello di comando), consultate la "Guida alla manutenzione della finitrice HC".

 Durante la rimozione della carta inceppata è necessario accertarsi che all'interno della stampante non ne rimangano frammenti.

3

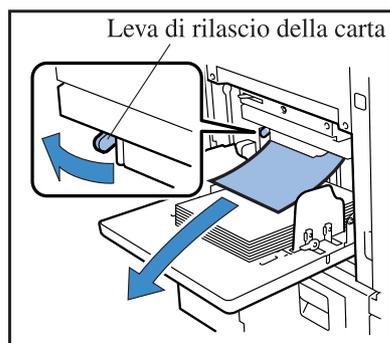
## Posizione di inceppamento della carta

Nella seguente tabella si riportano le varie posizioni nella stampante in cui la carta si potrebbe inceppare. Per le procedure dettagliate si prega di visitare le corrispondenti pagine qui indicate.

Posizione di inceppamento	Pagina di riferimento
(1) Vassoio universale	 p.3-9
(2) Rullo di trasferimento	 p.3-10
(3) Sezione di espulsione della carta	 p.3-10
(4) Lato destro dell'unità di trasferimento	 p.3-11
(5) Unità di trasferimento duplex	 p.3-12
(6)(7)(8) Lato sinistro dell'unità di trasferimento	 p.3-14
(17)(18)(19) Vassoio 1 o 2	 p.3-15
(20) Unità di trasferimento	 p.3-16
(21) HC Auto Stacker	 p.3-17

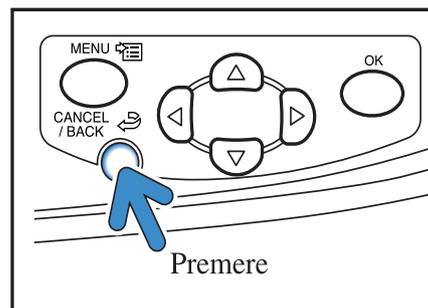
## (1) Inceppamento della carta nel vassoio universale

- 1** Mentre premete la leva di rilascio della carta situata sul lato sinistro del vassoio rimuovete la carta inceppata.



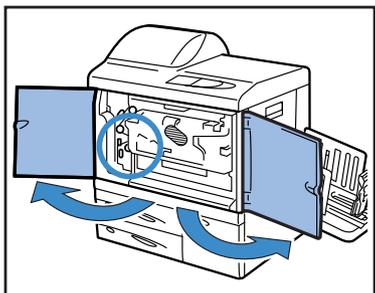
- 2** Premete il tasto CANCEL/ BACK.

L'errore di inceppamento della carta scompare.

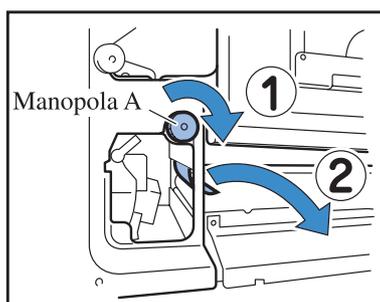


## (2) Inceppamento nel rullo di trasferimento

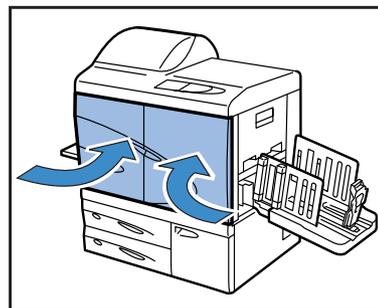
- 1 Aprite il coperchio frontale.



- 2 Ruotate la manopola A sino a rimuovere la carta rimasta inceppata nel rullo di trasferimento.



- 3 Richiudete il coperchio frontale.

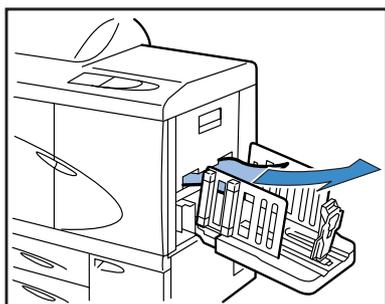


## (3) Inceppamento nella sezione di espulsione della carta

- 1 Tirate la carta inceppatasi in modo da rimuoverla.

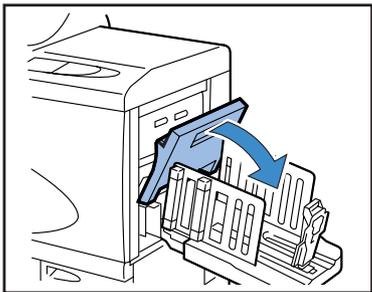
Tirate la carta dal lato del vassoio di espulsione della carta.

**!** In caso di difficoltà non tirate con eccessiva forza, poiché la carta potrebbe strapparsi. Aprite quindi il coperchio frontale e rimuovete la carta dal lato del rullo di trasferimento.

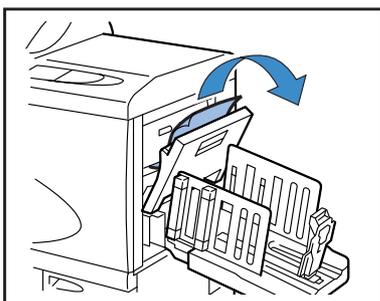


## (4) Inceppamento sul lato destro dell'unità di trasferimento

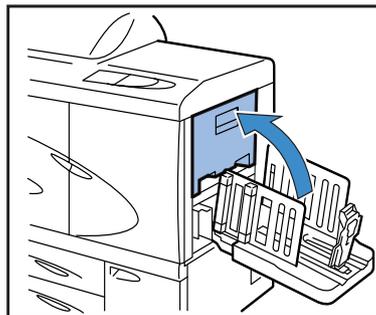
- 1 Aprire il coperchio del lato destro del percorso di trasferimento.



- 2 Rimuovere la carta inceppatasi.



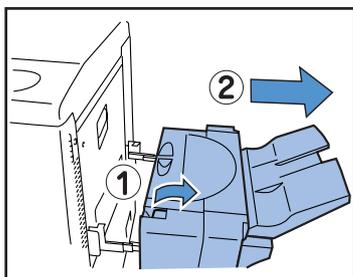
- 3 Richiudete il coperchio del lato destro del percorso di trasferimento.



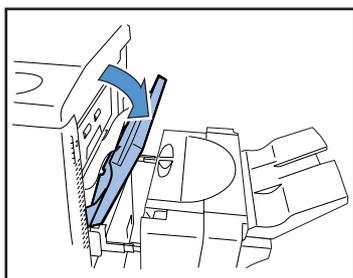
3

## Quando l'HC Auto Stacker è collegato.

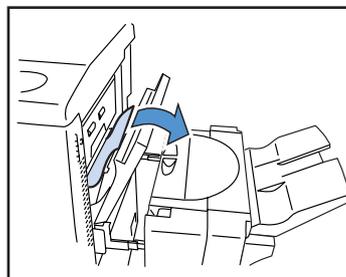
- 1 Premendo la leva di rilascio, tirare l'Auto Stacker sul lato.



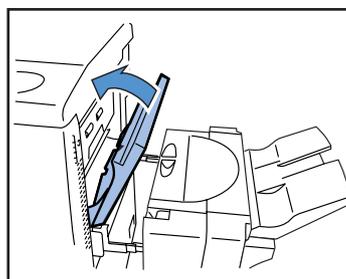
- 2 Aprire il coperchio del lato destro del percorso di trasferimento.



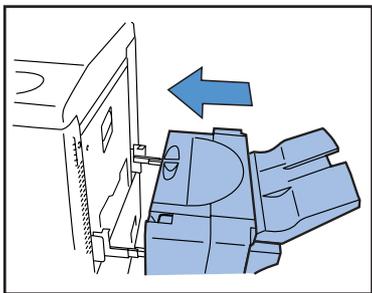
- 3 Rimuovere la carta inceppata.



- 4 Chiudere il coperchio del lato destro del percorso di trasferimento.

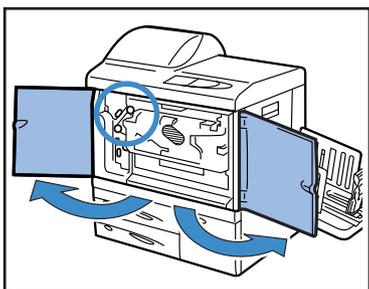


- 5** Riportare l'Auto Stacker nella sua posizione originale.

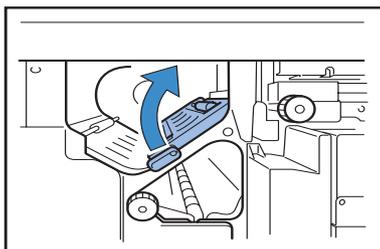


## (5) Inceppamento nell'unità di trasferimento duplex.

- 1** Aprite il coperchio frontale.



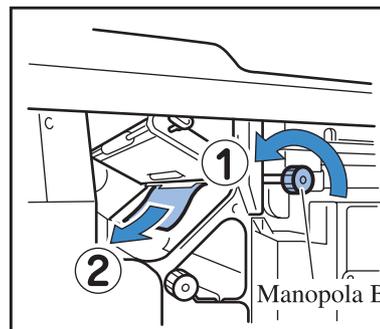
- 2** Sollevate la levetta situata sul lato sinistro del coperchio del percorso di inversione in modo da bloccarla.



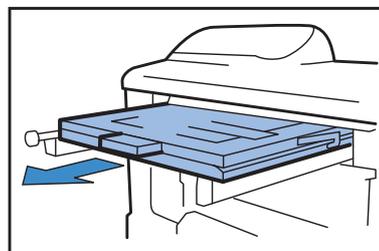
- 3** Ruotate la manopola B.

Qualora riusciate a rimuovere la carta, procedete al passo 7.

**!** Qualora tuttavia rimanga ancora all'interno un po' di carta inceppata, ruotate alcune volte la manopola B. Si potrebbero essere inceppati più fogli. Ruotate la manopola sino a liberare completamente la carta.

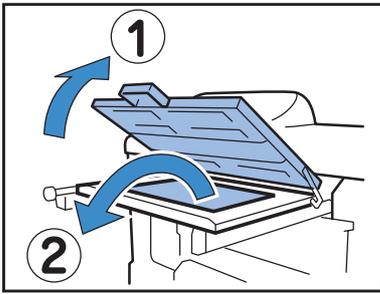


- 4** Estraete l'unità di trasferimento duplex.

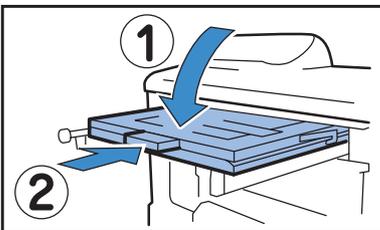


## 5 Apritela e controllate all'interno.

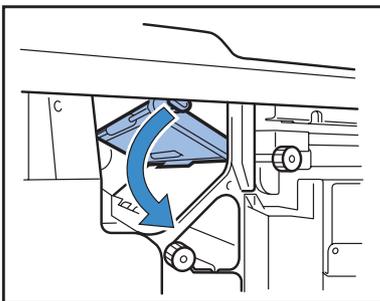
Rimuovete la carta eventualmente rimasta.



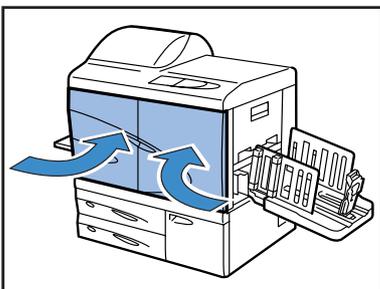
## 6 Riportate l'unità di trasferimento duplex nella propria posizione di origine.



## 7 Riportate nella propria posizione di origine anche la levetta situata sul lato sinistro del coperchio del percorso di inversione.

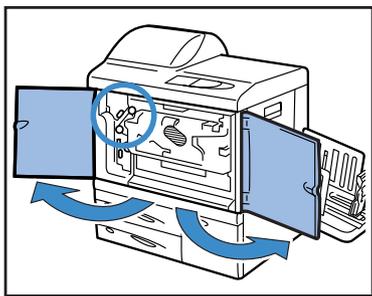


## 8 Richiudete il coperchio frontale.

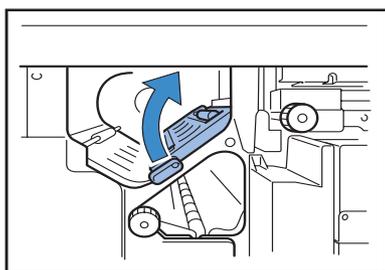


## (6)(7)(8) Inceppamento sul lato sinistro dell'unità di trasferimento

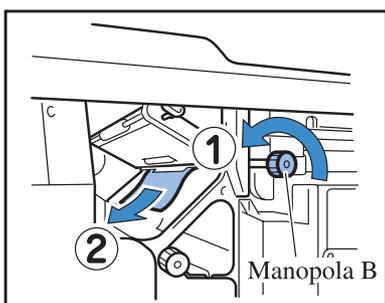
- 1** Aprite il coperchio frontale.



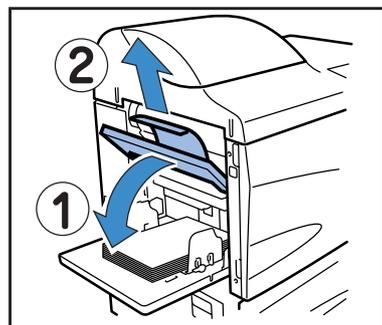
- 2** Sollevate la levetta situata sul lato sinistro del coperchio del percorso di inversione in modo da bloccarla.



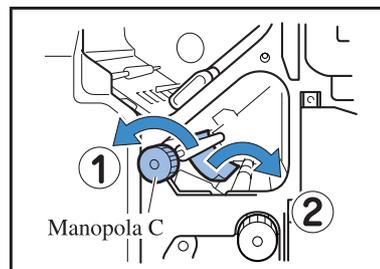
- 3** Ruotando la manopola B in direzione della freccia, rimuovete la carta inceppata.



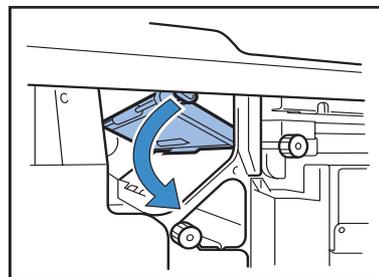
- 4** Qualora non riusciate a rimuoverla, aprite il coperchio sinistro del percorso di trasferimento e tentate nuovamente di rimuoverla.



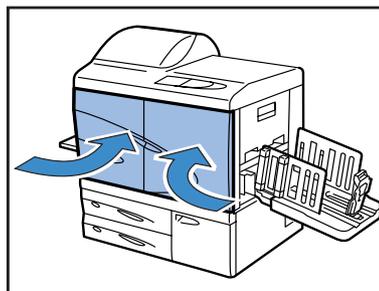
- 5** Qualora ancora risulti impossibile rimuoverla, fate un altro tentativo mentre ruotate la manopola C nella direzione indicata dalla freccia.



- 6** Riportate nella propria posizione di origine anche la levetta situata sul lato sinistro del coperchio del percorso di inversione.

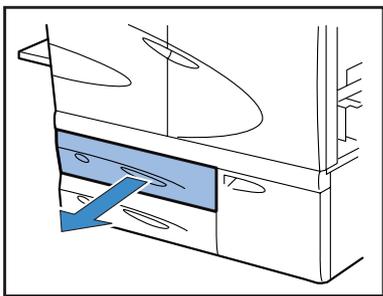


- 7** Richiudete il coperchio frontale.

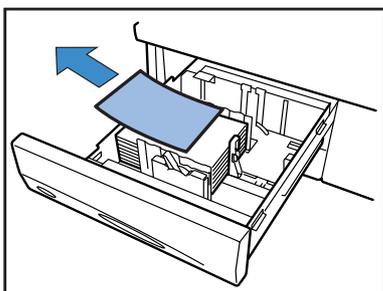


## (17)(18)(19) Inceppamento della carta nel vassoio 1/ vassoio 2

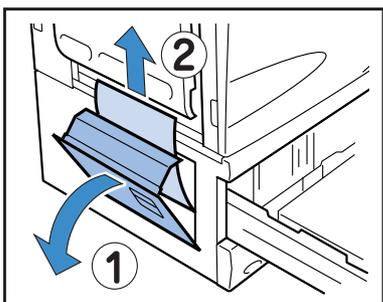
- 1 Estraiete il vassoio interessato.



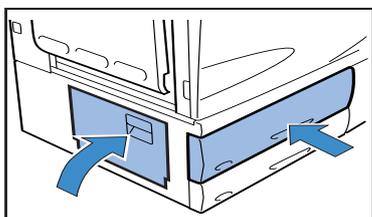
- 2 Rimuovete la carta inceppata.



- 3 Qualora non riusciate a rimuoverla, aprite lo sportello della sezione di trasferimento situato sul lato sinistro del vassoio e quindi tentate nuovamente di rimuoverla.

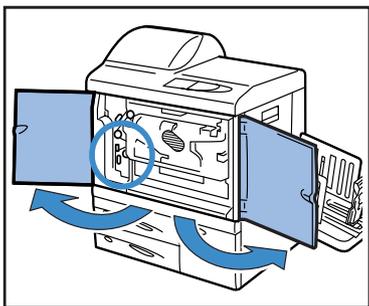


- 4 Chiudete lo sportello e reinsertite il vassoio.

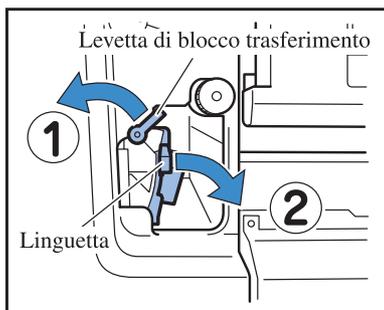


## (20) Inceppamento nell' unità di trasferimento

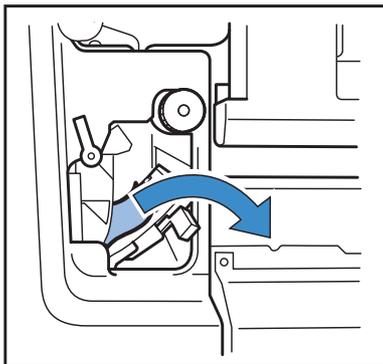
- 1** Aprite il coperchio frontale.



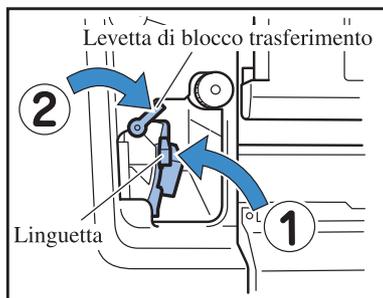
- 2** Ruotate verso sinistra la levetta di blocco trasferimento e quindi ruotate verso il basso la linguetta situata a destra.



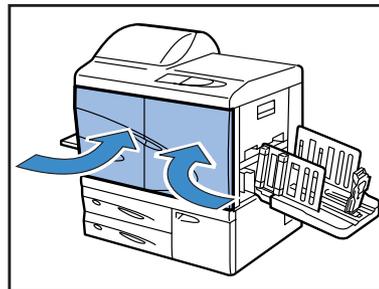
- 3** Rimuovete la carta inceppata.



- 4** Riportate sia la levetta di blocco trasferimento sia la linguetta nella propria posizione di origine.

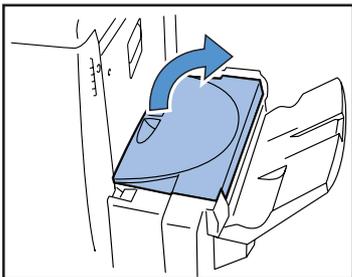


- 5** Richiudete il coperchio frontale.

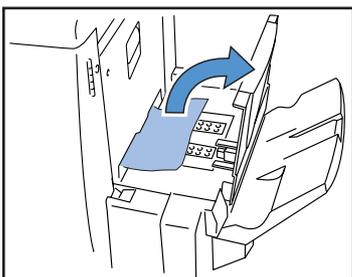


## (21) Inceppamento della carta nell' HC Auto Stacker (opzionale)

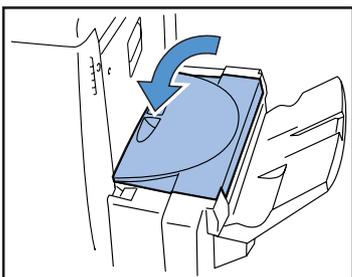
- 1 Aprire il coperchio per l'eliminazione degli inceppamenti.



- 2 Rimuovere la cata inceppata.

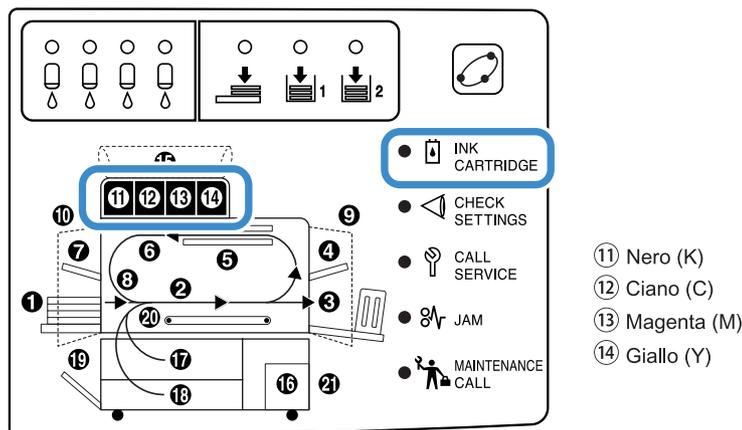


- 3 Chiudere il coperchio per l'eliminazione degli inceppamenti.



# Sostituzione delle cartucce dell'inchiostro

Quando l'inchiostro si esaurisce, si illuminano l'indicatore INK CARTRIDGE e quello che mostra la posizione della cartuccia vuota e la stampa quindi si arresta. Controllate il colore della cartuccia indicata e sostituitemela.



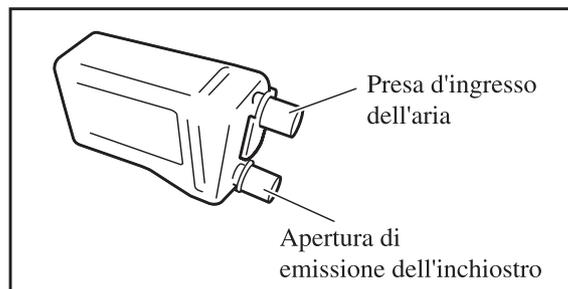
## Cartuccia dell'inchiostro

Questa sezione spiega come maneggiare le cartucce dell'inchiostro. Il maneggio delle cartucce dell'inchiostro è altresì descritto nelle sezioni "Precauzioni per la sicurezza" (p.iv) e "Prima dell'utilizzo" (p.vi). Leggete pertanto anche il contenuto delle pagine corrispondenti.

### ATTENZIONE

**L'inchiostro potrebbe depositarsi sull'apertura di emissione delle cartucce. Fate pertanto attenzione a non toccarlo né con le mani né con i vestiti. Qualora tuttavia le mani o i vestiti si macchino d'inchiostro, rimuovetelo immediatamente utilizzando un detergente. In caso di penetrazione dell'inchiostro negli occhi, lavatelo via con acqua abbondante.**

- Utilizzate esclusivamente il tipo d'inchiostro da noi specificato. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti dar luogo a malfunzionamenti.
- Non rimuovete le cartucce dell'inchiostro prima che si illumini l'indicatore INK CARTRIDGE.
- Non scuotete né lasciate cadere le cartucce dell'inchiostro.
- Non mantenete le cartucce dell'inchiostro con l'ugello rivolto verso il basso.
- Una volta rimossa una cartuccia dell'inchiostro, non lasciatene la stampante sprovvista. Potrebbero infatti verificarsi dei malfunzionamenti.
- Non scuotete le cartucce dell'inchiostro. Così facendo si genererebbero bolle d'aria e quindi l'inchiostro non potrebbe più essere emesso con conseguente formazione di una stampa sfocata.
- Non rimuovete i cappucci bianchi apposti rispettivamente all'apertura di emissione dell'inchiostro e alla presa d'ingresso dell'aria.



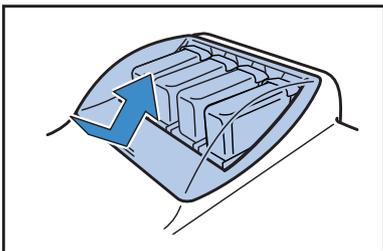
- Non riempite d'inchiostro le cartucce esaurite.
- Al fine di mantenere sempre un'elevata qualità di stampa, utilizzate le cartucce subito dopo averle acquistate.

### < Cartucce dell'inchiostro esaurite >

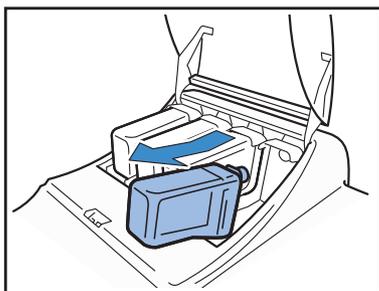
- Non riversate nel sistema fognario oppure nello scarico domestico l'inchiostro rimasto nelle cartucce.
- Le cartucce dell'inchiostro usate vengono infatti raccolte da un nostro agente di assistenza. Una volta esauritosi l'inchiostro, riapplicate il cappuccio alle cartucce, inseritele nell'apposito sacchetto interno e quindi nella propria confezione originale. Quando riapplicare i cappucci ed inserite le cartucce nella propria confezione, fate attenzione a non ruotarle verso il basso. Attenzione: non capovolgete mai le cartucce.

A scopo di esempio riportiamo qui di seguito la procedura di sostituzione della cartuccia dell'inchiostro giallo (Y) (da eseguire all'accensione dell'indicatore (14)).

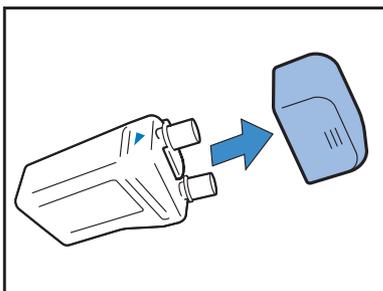
- 1** Aprite il coperchio del vano porta-cartucce.



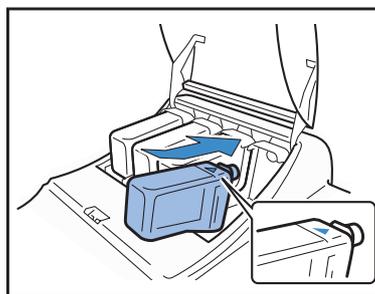
- 2** Per estrarre la cartuccia da sostituire tiratela verso di voi nel senso indicato dalla freccia.



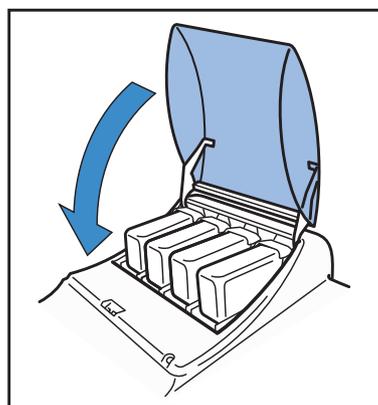
- 3** Rimuovete il cappuccio dalla nuova cartuccia dell'inchiostro.



- 4** Afferrando la nuova cartuccia in modo che il contrassegno ▼ sia rivolto verso l'alto, inseritela completamente nel proprio alloggiamento.



- 5** Richiudete il coperchio del vano porta-cartucce.



3

## La stampante non funziona

Problema	Causa e soluzione
Anche quando la stampante è accesa, sul pannello di comando non appare alcuna indicazione.	Verificate quanto segue: <ul style="list-style-type: none"><li>• Che la spina di alimentazione sia saldamente inserita nella presa di rete.</li><li>• Che il cavo di alimentazione sia saldamente connesso alla stampante.</li><li>• Che l'interruttore automatico di sicurezza della linea di rete sia disinserito.</li><li>• Che l'interruttore generale di accensione si trovi nella posizione di alimentazione (ON). Qualora non lo sia, premetelo e quindi premete altresì il tasto di accensione situato sul pannello di comando.</li></ul>
La stampa di prova si esegue regolarmente ma non si stampano correttamente i dati inviati dal computer.	Prima di installare nuovamente il driver di stampa, accertatevi che sia le impostazioni di rete sia l'indirizzo IP siano corretti. <ul style="list-style-type: none"><li>• Qualora non riusciate a stampare un file dal proprio programma applicativo, provate a stampare da un altro programma. Qualora la stampa continui a dimostrarsi impossibile, controllate le impostazioni di stampa del programma applicativo utilizzato.</li><li>• Utilizzate la versione più recente del driver di stampa. Per informazioni sulla versione più recente vi preghiamo di consultare il vostro rivenditore oppure l'agente di assistenza.</li></ul>

Oltre a quanto sopra suggerito, provate a dar corso alle operazioni di seguito indicate. Qualora la stampante continui a non stampare, contattate il vostro rivenditore oppure direttamente la nostra società.

- Spegnete e riaccendete la stampante.
- Riavviate il computer connesso alla stampante.

## La stampante non funziona in accordo alle impostazioni eseguite.

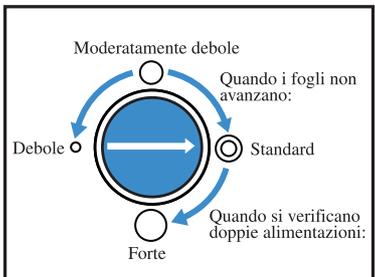
Problema	Causa e soluzione
Nel driver di stampa la funzione "separazione lavori" è stata selezionata ma in realtà non viene eseguita.	<p><u>Nei menu delle impostazioni la funzione "Foglio separazione" è impostata su "OFF".</u>                      Il foglio di separazione lavori non viene inserito se l'opzione "5.3 Foglio separazione" del menu delle impostazioni è impostata su "OFF". (In caso di impostazione su "OFF", in luogo dell'inserimento del foglio di separazione la stampa si arresta per alcuni secondi).                      Per inserire i fogli di separazione tra i lavori di stampa, nell'opzione "5.3 Foglio separazione" dei menu d'impostazione selezionate il vassoio di alimentazione desiderato.                      "4.6 Separazione lavori" ☞ p.2-23                      "5.3 Foglio Separazione" ☞ p.2-36</p>
Non è possibile stampare sulla carta caricata nel vassoio universale.	<p><u>Il vassoio universale non è stato selezionato come vassoio utilizzabile con l'opzione "Selezione vassoio-auto".</u>                      Selezionate quindi l'opzione "4.5 Sorg. triplo vass." dei menu d'impostazione.                      "4.5 Sorg. triplo vass." ☞ p.2-22                      Alternativamente impostate su "Vassoio universale" l'opzione "6 Selezione vassoio" dei menu d'impostazione. "Menu 6 Selezione vassoio" ☞ p.2-54</p>

3

## La stampa non è soddisfacente

Problema	Causa e soluzione
L'immagine stampata è eccessivamente chiara oppure sfocata.	<p><u>Nei vassoi di alimentazione (oppure nel vassoio universale) non è stata caricata carta del tipo corretto.</u>                      In [Tipo di carta] dei menu d'impostazione specificate il tipo corretto di carta.</p> <p><u>La densità di stampa è eccessivamente bassa.</u>                      Nel driver di stampa oppure nei menu d'impostazione della stampante selezionate una maggior densità.                      "Densità di stampa" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del driver di stampa" ☞ p.2-24                      Impostazione dai menu d'impostazione della stampante: ☞ p.2-24</p> <p><u>La testina di stampa è occlusa.</u>                      Dai menu d'impostazione date corso alla "Pulizia normale".                      Qualora con il metodo appena suggerito non sia possibile risolvere il problema, specificate la testina corrispondente al colore più chiaro e date quindi corso alla "Iperpulizia".                      "5.5 Manutenzione test." ☞ p.2-40</p>
L'immagine stampata è eccessivamente scura.	<p><u>Nei vassoi di alimentazione (oppure nel vassoio universale) non è stata caricata carta del tipo corretto.</u>                      In [Tipo di carta] dei menu d'impostazione specificate il tipo corretto di carta.</p>
Sulle immagini appaiono righe bianche in sovrimpressioni.	<p><u>La testina di stampa è occlusa.</u>                      Innanzi tutto dai menu d'impostazione date corso alla "Pulizia normale".                      Qualora il problema persista anche dopo avere eseguito alcune volte la pulizia normale, date corso alla funzione "Ripristino testina".                      "5.5 Manutenzione test." ☞ p.2-40                      "5.8.50 Ripristino testina" ☞ p.2-53</p>
La carta fuoriesce macchiata.	<p><u>È stato caricato un tipo di carta non utilizzabile.</u>                      Controllate i tipi di carta caricabili nel vassoio universale e negli altri vassoi di alimentazione.                      "Carta utilizzabile" ☞ p.1-7</p>
I bordi della carta sono macchiati.	<p><u>È stata utilizzata carta arricciata.</u>                      La parte arricciata colpisce la testina di stampa e quindi si macchia. Poiché ciò potrebbe altresì danneggiare la testina di stampa, accertatevi di non inserire carta arricciata.  <u>È in corso la stampa duplex.</u>                      Dipendentemente dall'originale, durante la stampa duplex i bordi dei fogli potrebbero macchiarsi.</p>

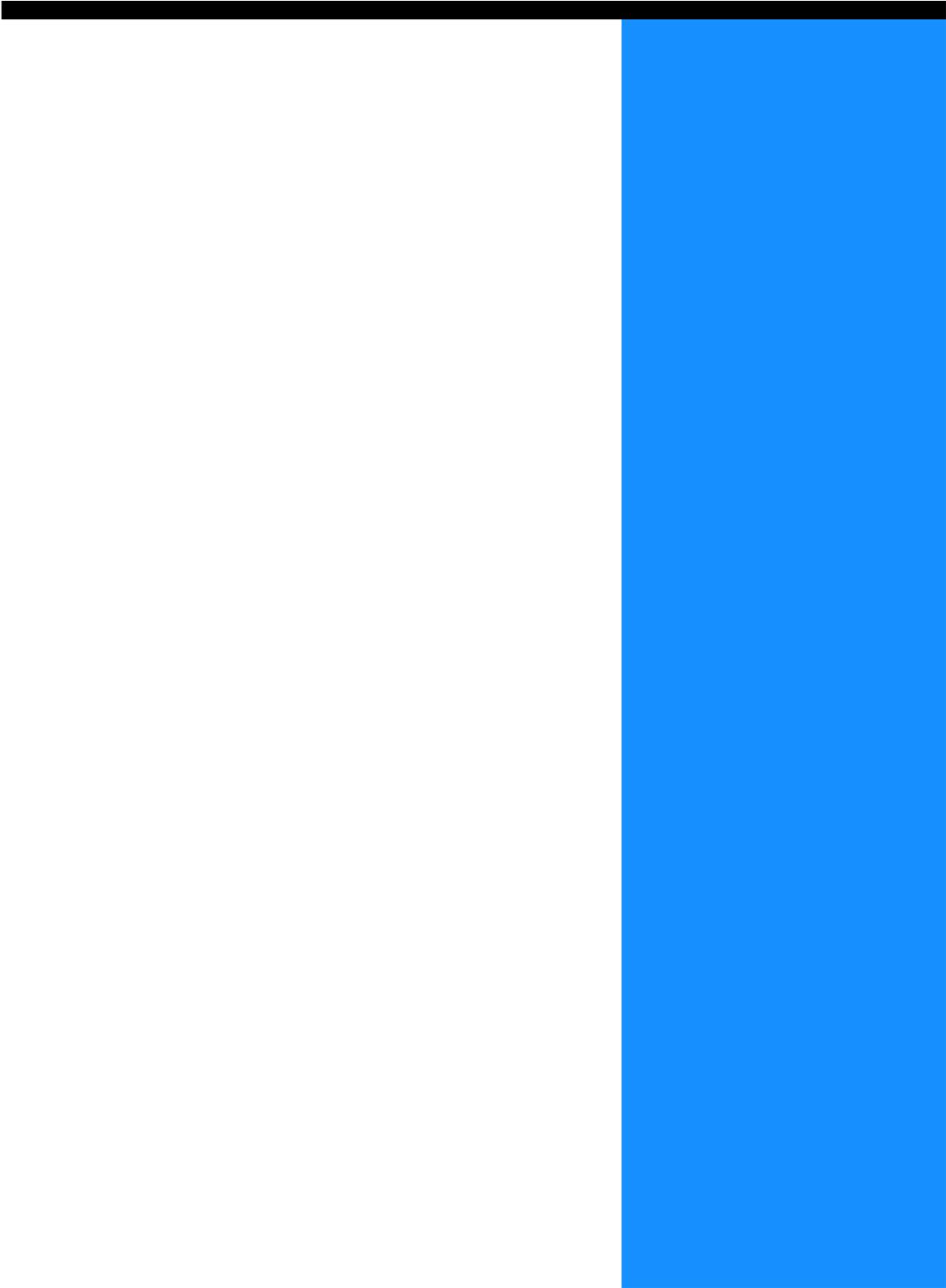
## Altri problemi

Problema	Causa e soluzione
<p>La velocità di stampa è eccessivamente bassa.</p>	<p><u>Le guide del vassoio universale (vassoi di alimentazione) non aderiscono alla larghezza della carta caricata.</u> Le dimensioni della carta sono valutate in base alla posizione delle guide e la velocità di stampa dipende da come le dimensioni stesse vengono specificate. Regolate pertanto le guida in modo che aderiscano bene alla larghezza della carta caricata.</p>
<p>La carta si inceppa ogni qualvolta si stampa.</p>	<p><u>Nel vassoio universale o negli altri vassoi di alimentazione è stata caricata troppa carta.</u> Questo si verifica quando il numero di fogli caricati nel vassoio universale o negli altri vassoi di alimentazione supera il limite massimo consentito. Consultate inoltre la sezione "Caricamento della carta" ☞ p.1-11</p> <p><u>La carta non è stata correttamente caricata.</u> Controllate la posizione delle guide di impilamento. Per ottenere un corretto caricamento della carta leggete la sezione "Caricamento della carta" ☞ p.1-11</p> <p><u>È stato caricato un tipo di carta non utilizzabile.</u> Controllate i tipi di carta caricabili nel vassoio universale e negli altri vassoi di alimentazione. Non fate uso di carta particolarmente raggrinzita od arricciata, poiché ciò potrebbe determinarne l'inceppamento. "Carta utilizzabile" ☞ p.1-7</p> <p><u>È stata utilizzata carta non standard.</u> In caso di caricamento di carta non standard è necessario innanzi tutto registrarla in "5.1 Dati formato carta" e in "5.2 Ins. tipo carta" dei menu d'impostazione. "5.1 Dati formato carta" ☞ p.2-32 "5.2 Ins. tipo carta" ☞ p.2-33</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si sono accumulate polveri di carta in eccesso.</li> <li>• Si sono verificate doppie alimentazioni.</li> <li>• La carta spessa, ad esempio quella delle cartoline, non avanza correttamente.</li> <li>• Lo strato posteriore della carta spessa, ad esempio delle cartoline, non aderisce.</li> </ul>	<p><u>La pressione dell'estrattore della carta non è correttamente regolata.</u> Per regolarne la pressione, con una moneta ruotate la manopola dell'estrattore ubicata sul lato di avanzamento della carta.</p> <p> Prima di eseguire la regolazione rimuovete la carta dal vassoio universale e verificate che esso scenda sino alla posizione più bassa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualora la quantità delle polveri di carta sia eccessiva, la carta non avanzi correttamente oppure il lato posteriore delle cartoline si arricci verso l'alto, ruotate la manopola in senso antiorario.</li> <li>• Qualora si verificano doppie alimentazioni ruotatela in senso orario.</li> </ul> <div data-bbox="1133 1244 1508 1521" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  </div>
<p>La carta non avanza affatto.</p>	<p><u>La posizione della levetta di regolazione della pressione di alimentazione della carta non è adatta allo spessore della carta caricata.</u> In caso di utilizzo di carta spessa impostate la levetta nella posizione "✂" (Cartolina)". In caso di stampa su carta di normale spessore impostate la levetta nella posizione "✂" (Standard)". Se le doppie alimentazioni della carta si verificano frequentemente, tuttavia, la levetta va regolata sulla posizione "✂" (Cartolina)". "Pressione di alimentazione della carta nel vassoio universale" ☞ p.1-14</p> <p><u>Il controllo di avanzamento della carta non è adeguato.</u> Il controllo di avanzamento della carta per il vassoio universale e per gli altri vassoi di alimentazione va impostato in "5.2 Ins. tipo carta" dei menu d'impostazione. "5.2 Ins. tipo carta" ☞ p.2-33</p>

Problema	Causa e soluzione
<p>Anche se i cassettei contengono carta, sul display appare il messaggio di errore "Manca carta".</p>	<p><u>Le impostazioni [Dimensioni original] e [Tipo di carta] del driver di stampa non corrispondono a quelle dei menu d'impostazione della stampante.</u>            Anche se nei vassoi è caricata carta del tipo utilizzabile, qualora le impostazioni relative a "Dimensioni carta" e a "Tipo di carta" dei menu d'impostazione della stampante non siano corrette apparirebbe il messaggio di errore "Manca carta". Alternativamente, viene impostato su "Reg. selez. vassoio." Assicuratevi che la carta posizionata nel vassoio corrisponda alle condizioni di impostazione del vassoio.            "Configurazione 4.1/4.2/4.3" ☞ p.2-19            "5.8.17 Reg. selez. vassoio" ☞ p.2-51            Premete il tasto Cancel/Back per visualizzare il formato carta nella parte in basso a sinistra del pannello di comando. Verificate la dimensione ed impostate la carta della dimensione corretta o specificate il vassoio corretto dal pannello di comando della stampante per effettuare la stampa. È possibile effettuare la stampa se si specifica il vassoio di alimentazione sul Pannello di comando della stampante.            "Menu 6 Selezione vassoio" ☞ p.2-54</p> <p><u>Il vassoio selezionato è impostato su "Foglio separazione".</u>            Nel menu impostate l'opzione "5.3 Fogli separaz." su "OFF".            "5.3 Fogli separazione" ☞ p.2-36</p> <p><u>Il vassoio universale non è stato impostato come vassoio a selezione automatica.</u>            Impostando l'opzione "4.5 Sorg. triplo vass" su "ON", quando in "Vassoio carta" del driver di stampa si seleziona "Selezione vassoio-auto" il vassoio universale viene incluso tra quelli per i quali la macchina esegue la ricerca automatica.            "4.5 Sorg. triplo vass" ☞ p.2-22</p>



# Capitolo4 Appendice



# Elenco delle opzioni

Per l'utilizzo ottimale di questa stampante sono disponibili alcuni accessori. Per informazioni in merito al loro acquisto vi preghiamo di consultare il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza).

## Scanner RISO HS2000

---

Collegando uno scanner ed un display (conformi alle specifiche da noi fornite), è possibile eseguire copie ad alta velocità e con pieno-colore.

## Funzioni della finitrice

---

Collegando a questa macchina una finitrice HC è possibile eseguire automaticamente la post-elaborazione ad alta velocità delle stampe, cioè la pinzatura, la foratura e la creazione degli opuscoli.

## HC Auto Stacker

---

Questo dispositivo fornisce solo la posizione di espulsione "Offset" per ciascun set. E' però più piccolo e più semplice di una HC Finitrice.

# Materiali di consumo

- Le caratteristiche tecniche ed i tipi di materiali di consumo sono soggetti a modifica senza preavviso.
- Per informazioni in merito ai prezzi vi preghiamo di consultare il vostro rivenditore (oppure l'agente di assistenza).

## Cartucce dell'inchiostro



Vi raccomandiamo di utilizzare esclusivamente le cartucce dell'inchiostro da noi specificate. L'utilizzo di cartucce diverse o non adeguate può infatti divenire causa di malfunzionamenti o di guasti alla stampante.

Denominazione del prodotto	Quantità	Unità
RISO HC Inchiostro Ciano (C)	Netto 1,000 ml	1 pezzo
RISO HC Inchiostro Magenta (M)		
RISO HC Inchiostro Giallo (Y)		
RISO HC Inchiostro Nero (K)		

# Caratteristiche tecniche

## ● Corpo principale

Tipo di stampa	Sistema a getto d'inchiostro a scansione di riga
Risoluzione	Normale: 600 dpi o equivalente Alta risoluzione: 900 dpi o equivalente (smussamento caratteri: ON)
Testine di stampa	Di tipo piezoelettrico, Risoluzione fisica 300 dpi, 8 gradazioni
Inchiostro	Di tipo a pigmenti a base di olio, ciano/magenta/giallo/nero, 1,000 ml ciascuno.
Velocità di stampa (*1)	120 p/m, stampa duplex 48 p/m (A4, Orizzontale, modalità normale)
Stampa duplex	Standard
Fascicolatura stampante	Standard
Dimensioni della carta	Vassoi di alimentazione: Massimo A3 (297mm x 432mm) Minimo 182mm x 182mm Vassoio universale: Massimo 340mm x 550mm Minimo 90mm x 148mm
Peso della carta	Vassoi di alimentazione: da 52 g/m <sup>2</sup> a 104 g/m <sup>2</sup> Vassoio universale: da 46 g/m <sup>2</sup> a 210 g/m <sup>2</sup>
Area stampabile (*2)	Massimo 314mm x 548mm (con margine di 1 mm)
Area di stampa garantita (*3)	Minimo 80mm x 138mm (con margine di 5 mm) Massimo 306 mm x 540 mm (con margine di 5 mm)
Capacità dei vassoi di alimentazione (*1)	Vassoio 1: 1,000 fogli Vassoio 2: 500 fogli Vassoio universale: 1,000 fogli
Capacità del vassoio di espulsione della carta (*1)	1,000 fogli
Funzioni di stampa estese RISO	Copia di bozza (impostabile dal driver di stampa) / Stampa di prova (stampante) / Regolazione della posizione di stampa (20mm) nelle direzioni verticale ed orizzontale (regolabile nei dati temporanei salvati nella stampante) / Stampa aggiuntiva (richiamo dei dati temporanei)
Memoria della stampante	640 MB
Sorgente di alimentazione	100 a 240V~, 50/60Hz, 12,0/6,0A o più
Consumo elettrico	Massimo: 800 W o meno Pronta (*4): 300 W o meno Attesa: 150 W o meno Modalità di risparmio energetico: 20W o meno
Rumore emesso	Durante la stampa: 68 dB o meno
Ambiente di utilizzo	Temperatura: da 15°C a 30°C, Umidità: dal 40% al 70% (non condensante)
Peso	Circa 266 kg (compreso il basamento) (*5)
Dimensioni (largh x prof x alt)	Durante l'impiego: 1,800mm x 695mm x 1,135mm Con vassoio di espulsione della carta e vassoio universale ripiegati: 1,220mm x 695mm x 1,135mm

\*1 Per 85 g/m<sup>2</sup>, A4

\*2 L' area immagine (area di stampa massima) varia a seconda del modello del controller.

\*3 Quando si stampa su una busta, viene lasciato un margine largo 10 mm.

\*4 La stampante è in modo stampa ma non stampa (a 20°C).

\*5 I materiali di consumo ed il controllore non sono compresi.

● HC AUTO STACKER (Opzionale)

Formato carta	100mm (*1) - 305mm x 148mm - 432mm
Peso della carta	Carta da 46 g/m <sup>2</sup> a 210 g/m <sup>2</sup>
Capacità del vassoio (*2)	Varia a seconda del formato carta. Circa 1,150 fogli per A4/B5/Lettera Circa 500 fogli per A3/B4/Registro/Legale Circa 100 fogli per Dichiarazione/Cartolina/Formato irregolare
Ambiente di utilizzo	Temperatura: 15°C - 30°C, Umidità: 40% - 70% (senza condensa)
Peso	Circa 19.9 kg
Dimensioni (LxPxA)	503 mm x 530 mm x 748 mm

\*1 Quando si usa la funzione "Usc. offset": 131mm

\*2 Per carta A4 / 85 g/m<sup>2</sup>

● Sezione del controllore di stampa (solamente quando è collegato il RISO Controller PS7R-9000/5000)

Caratteristiche tecniche principali	Controllore	RISO Controller PS7R-9000	RISO Controller PS7R-5000
Stampante collegabile	RISO HC5500T		
Processore	Intel® Pentium®4 3.4GHz	Intel® Celeron® 2.9GHz	
Capacità di memoria	1024 MB	256MB	
Disco fisso	160 GB (spazio disponibile per l'utente: 150 GB)	80 GB (spazio disponibile per l'utente: 70 GB)	
	Spazio disponibile per l'utente: Spazio per la ricezione ed il salvataggio dei lavori di stampa, per il salvataggio dei moduli e per l'installazione dei set di caratteri.		
Sistema operativo	Linux		
Interfaccia	Ethernet / 1000Base-T, 100Base-TX, 10Base-T		
Tipo	Tipo esterno		
Alimentazione / massimo consumo elettrico	100 a 240 V~, 50/60Hz, 2,5/1,8 A o più Massima: 300W		
Dimensioni / Peso (largh x prof x alt)	180mm x 405mm x 359mm / circa 10 kg		
PDL (linguaggio descrizione pagina)	Adobe® PostScript®3™		
Protocollo applicabile	TCP/IP, Apple Talk®		
Set di caratteri installati	139 set		
Scarico di nuovi set di caratteri	(per mezzo dell'apposito programma d'installazione fornito con i set)		
Sistemi operativi utilizzabili	Windows 2000 (SP2 o successivo) / XP (SP1 o successivo) MacOS9 (9.2.2), MacOSX (10.2.6 o successivo)		

Funzioni principali	Gestione del colore	"ComColor Standard™" fornito in dotazione. * Funzione automatica di corrispondenza del colore stabilita in funzione delle impostazioni di stampa e della carta.
	Numerazione	Multi-su (singola pagina) / multi-su (multi-pagina) / Opuscolo / Piegatura
	Elaborazione delle immagini	Controllo gamma: Contrasto / Densità Smussamento caratteri Retinatura schermo: diffusione errore / Punti schermo
	Regolazione posizione immagine	La posizione dell'immagine è regolabile in senso verticale ed orizzontale da -20 mm a 20mm sia sul fronte sia sul retro dei fogli.
	Funzioni moduli	Registrazione dei moduli, funzione di sovrapposizione (sovrapposizione lato singolo / sovrapposizione doppio lato)
	Alimentazione/espulsione carta	Selezione automatica vassoio, stampa duplex, separazione dei lavori, fascicolazione, compatibilità con la finitrice HC (opzionale), impostazione facciata di uscita
	Raggruppamento	Delega lavori di stampa (sino a 4 stampanti della serie HC5500 previa registrazione) Suddivisione dei lavori di stampa (limite di suddivisione: numero di pagine / volume di stampa)
	Stampa pagina di prova	Configurazione, Immagine campione, Elenco set di caratteri PS
	Stampa di sicurezza	Impostazione del codice di sicurezza, impostazione display nome lavoro di stampa
Funzioni della console web	Funzione di monitoraggio	Visualizzazione dello stato del motore, del volume residuo e delle informazioni sulla carta
	Funzioni del gestore dei lavori di stampa	Visualizzazione dello stato dei lavori Gestione del salvataggio dei lavori di stampa Gestione archivi Gestione dei moduli Scansione e salvataggio
	Funzione dell'utente	Visualizzazione registro conto, visualizzazione registrazione, memorizzazione storia (mensile/giornaliera), Manutenzione test., Scan di rete
	Funzioni dell'amministratore	Impostazione della rete, Impost. sicurezza, Scarico di nuovi set di caratteri, Impostazione della stampa diretta, Impostazione delle cartelle di salvataggio, Impostazione carta personalizzata, Impostazione iniziale
	Programma di navigazione in Internet utilizzabile	Windows: Internet Explorer Vers. 6.0 SP1 o successivo / J2SE1.4.2 o successivo MacOS9: Internet Explorer Ver. 5.1.6 für Mac oder neuer / MRJ2.2.6 oder neuer MacOSX (10.2 - 10.3): Internet Explorer Ver. 5.2.3 per Mac o successivo MacOSX (10.4 o successivo): Safari 2.0 o successivo

● Sezione del controllore di stampa (solamente quando è collegato il RISO Controller HC3R-5000)

Caratteristiche tecniche principali	Stampante collegabile	RISO HC5500T
	Processore	Intel® Celeron® 2.9GHz
	Capacità di memoria	256MB
	Disco fisso	80 GB (spazio disponibile per l'utente: 70 GB) Spazio disponibile per l'utente: spazio per la ricezione ed il salvataggio dei lavori di stampa e spazio per il salvataggio.
	Sistema operativo	Linux
	Interfaccia	Ethernet / 1000Base-T, 100Base-TX, 10Base-T
	Tipo	Ad installazione esterna (installata nel basamento della stampante)
	Alimentazione / massimo consumo elettrico	100 a 240 V~, 50/60Hz, 2,5/1,8 A o più Massima: 300W
	Dimensioni / Peso (largh x prof x alt)	180mm x 405mm x 359mm / circa 10 kg
	PDL (linguaggio descrizione pagina)	Originale PDL
	Protocollo applicabile	TCP/IP
Sistemi operativi utilizzabili	Windows 2000 (SP2 o successivo) / XP (SP1 o successivo)	
Funzioni principali	Gestione del colore	"ComColor Standard™" fornito in dotazione. * Funzione automatica di corrispondenza del colore stabilita in funzione delle impostazioni di stampa e della carta.
	Numerazione	Multi-su (singola pagina) / Multi-su (multi-pagina) / Opuscolo
	Elaborazione delle immagini	Controllo gamma: Contrasto/ Luminosità/ Cromia Smussamento caratteri Retinatura schermo: diffusione errore / Punti schermo
	Regolazione posizione immagine	La posizione dell'immagine è regolabile in senso verticale ed orizzontale da -20 mm a 20mm sia sul fronte sia sul retro dei fogli.
	Funzioni moduli	Registrazione dei moduli, funzione di sovrapposizione (sovrapposizione lato singolo / sovrapposizione doppio lato)
	Stampa pagina di prova	Configurazione, Immagine campione
	Stampa di sicurezza	Impostazione del codice di sicurezza, impostazione display nome lavoro di stampa
Funzioni della console web	Funzione di monitoraggio	Visualizzazione dello stato del motore
	Funzioni del gestore dei lavori di stampa	Visualizzazione dello stato dei lavori Gestione del salvataggio dei lavori di stampa Scansione e salvataggio
	Funzione dell'utente	Visualizzazione registro conto, visualizzazione registrazione, memorizzazione storia (mensile/giornaliera), Manutenzione test., Scan di rete
	Funzioni dell'amministratore	Impostazione della rete, Impost. sicurezza, Impostazione della stampa diretta, Impostazione delle cartelle di salvataggio, Impostazione iniziale
	Programma di navigazione in Internet utilizzabile	Windows: Internet Explorer Vers. 6.0 SP1 o successivo / J2SE1.4.2 o successivo

# Indice alfabetico

## A

Aletta espulsione	2-6, 2-26
Allarme	3-7
Alta qualità 1	2-35
Alta qualità 2	2-35
Ambiente di utilizzo	vi
Amministrazione	6, 31
Apertura di ventilazione	1-4
Area di stampa garantita	viii
Area di stampa massima	ix
Area immagine	2-6
Area immagine (area di stampa massima)	2-29
Attesa	2-9, 2-52

## B

Busta	1-21
-------	------

## C

Caratteristiche tecniche	4-4
Carta non utilizzabile	1-8
Carta standard 1	2-35
Carta utilizzabile	1-7
Cartucce dell'inchiostro	vii, 4-3
Cartuccia dell'inchiostro	3-18
Cartuccia dell'inchiostro ciano (C)	1-2
Cartuccia dell'inchiostro giallo (Y)	1-2, 3-19
Cartuccia dell'inchiostro magenta (M)	1-2
Cartuccia dell'inchiostro nero (K)	1-2
Cavo LAN	x
Chiamata di manutenzione	3-7
Ciclo di pulizia	2-7, 2-40, 2-41
Comm. mm/pollici	2-8, 2-50
Configuraz. rete	2-8, 2-45
Configurazione	2-5, 2-18
Configurazione della stampante	2-1
Connettore di rete	1-4
Contacopie	2-7, 2-38
Contr. avanz. carta	2-7
Contr.doppia alim.	2-5, 2-21
Coperchio del vano porta-cartucce	1-2, 3-5
Coperchio del vano porta-cartucce.	3-19
Coperchio destro del percorso di trasferimento	3-5
Coperchio frontale	1-2
Coperchio frontale (destro)	3-5
Coperchio frontale (sinistro)	3-5
Coperchio sinistro del percorso di trasferimento	1-2, 3-5
Copie	1-19

## D

Dati formato carta	2-6, 2-32
Densità di stampa	2-6, 2-24
Descrizione dell'errore	2-3
DHCP	2-45
Display di Formato originale/Vassoio	2-3
Display di visualizzazione dei messaggi	1-5, 2-2

Display principale	1-2, 1-5
Dispositivo di allineamento	1-16
Dispositivo di allineamento della carta	1-4, 1-16

## E

Elenco delle opzioni	4-2
Elim. dati temp.	2-6, 2-28
Elimina lavoro st.	2-9, 2-55
Errore di chiusura/inserimento	3-4
Errore di esaurimento inchiostro	3-4
Errore di inceppamento carta	3-6
Errore di sistema	3-6
Espulsione carta	2-6, 2-25

## F

Foglio separazione	2-7, 2-36
Formato carta	2-5, 2-6, 2-20
Funzioni della finitrice	4-2

## G

Gateway predefinito	2-45
Gestione conteggio	2-7, 2-37
Guida finale	1-16
Guida impilatrice	1-6, 2-26
Guida impilatrice (finale)	1-4, 1-16
Guida impilatrice (laterale)	1-4, 1-16
Guida laterale	1-16
Guida scorrimento	2-6, 2-27
Guida superiore della carta	1-12

## H

HC Auto Stacker	1-6, 3-17, 4-2
-----------------	----------------

## I

Impost. iniziale	2-8, 2-46
Impostazione menu	2-7, 2-42
Inceppamento della carta nel vassoio universale	3-9
Indicatore di errore	3-2
Indicatore di ricezione dei dati	2-2
Indicatore di stampa duplex (fronte/retro)	2-2
Indicatori di quantità residua	1-5, 3-2
Indirizzo IP	2-45
Informaz. sistema	2-7, 2-42
Ingombri	vi
Ins. tipo carta	2-7, 2-33
Interruttore generale di accensione	1-4, 1-10
Interruttori di accensione	1-10
Iperpulizia	2-7, 2-40

## L

La carta si è inceppata	3-9
Levetta di regolazione della pressione di alimentazione della carta	1-2, 1-14
Levette di bloccaggio delle guide laterali	1-12
Lingua visualizz.	2-8, 2-50
Luogo d'installazione	iv, vi

## M

Manopola di regolazione della pressione di avanzamento della carta	1-2
Manutenzione test	2-7, 2-40
Maschera di sottorete	2-45
Materiali di consumo	4-3
Menu auto OFF	2-9, 2-52
Menu secondari	2-11
Messaggi d'errore	3-2
Messaggi di errore	3-3
Modalità di chiusura del vassoio universale	1-15
Modostampa auto ON	2-9, 2-51

## N

Nome del menu	2-2
Numero del menu	2-2
Numero dell'errore	2-3
Numero di errore	3-2, 3-3
Numero di stampe	2-3

## O

Ogni suddivisione	2-23
Operazioni fondamentali di stampa	1-18
Opzioni impostabili dai menu	2-5

## P

Pagine da stampare	1-19
Pannello di controllo	1-5
Per. menu auto OFF	2-9, 2-52
Periodo attesa	2-9, 2-53
Periodo auto ON	2-9, 2-51
Pressione di alimentazione della carta	1-14
Pulizia normale	2-7, 2-40, 2-41
Pulsante di apertura delle guide di impilamento	1-4, 1-17, 1-20
Pulsante di discesa del vassoio universale di alimentazione	1-2, 1-15

## R

Reg. selez. vassoio	2-8, 2-51
Registrazione	2-7
Regola. pos.stampa	2-5, 2-14
Regol.guide impil.	2-6, 2-27
Richiamo dati temp.	2-5, 2-17
Ripristino testina	2-9, 2-40, 2-53
Risparmio energ.	2-8, 2-48
Risparmio energetico	ix
Rullo di trasferimento	3-10

## S

Scanner RISO HS2000	4-2
Schema cont.	2-7, 2-8, 2-39, 2-42
Selezione vassoio	2-9, 2-54

Separazione lavori	2-6, 2-23
Sequenza di prelievo dai vassoi	1-15
Serbatoio dell'inchiostro di scarico	3-7
Sezione di espulsione della carta	3-10
Simbolo di legame FORCEJET™	1-5, 3-2, 3-3
Sorg. triplo vass.	2-6
Sorg. triplo vass (tripla sorgente di alimentazione)	2-22
Sostituzione delle cartucce dell'inchiostro	3-18
Sportello della sezione di trasferimento	1-2, 3-5
Sportello di manutenzione	1-2
Staffet.vasso.alim	2-6, 2-21
Stampa di prova	2-5, 2-16
Stampa fronte/retro	2-3
Stampa info conf.	2-7, 2-42
Stato	2-2, 2-3
Suono - ERR	2-8, 2-50
Suono - Stato	2-8, 2-49
Suono - Tasto	2-8, 2-49

## T

Tasti freccia	2-4
Tasto CANCEL/BACK	2-4
Tasto MENU	2-4
Tasto OK	2-4
Tasto PRINT/PAUSE	1-5, 2-4
Tasto Risparmio energetico	1-5, 1-10
Tasto WAKE-UP	1-5, 1-10
Tempo attesa	2-8, 2-48
Tipo carta	2-5, 2-7, 2-20, 2-34
Tra lavori di stampa	2-23

## U

Unità dell'inchiostro	1-2
Unità di trasferimento	3-16
Unità di trasferimento (destra)	3-11
Unità di trasferimento duplex	3-12
Unità di trasferimento (sinistra)	3-14

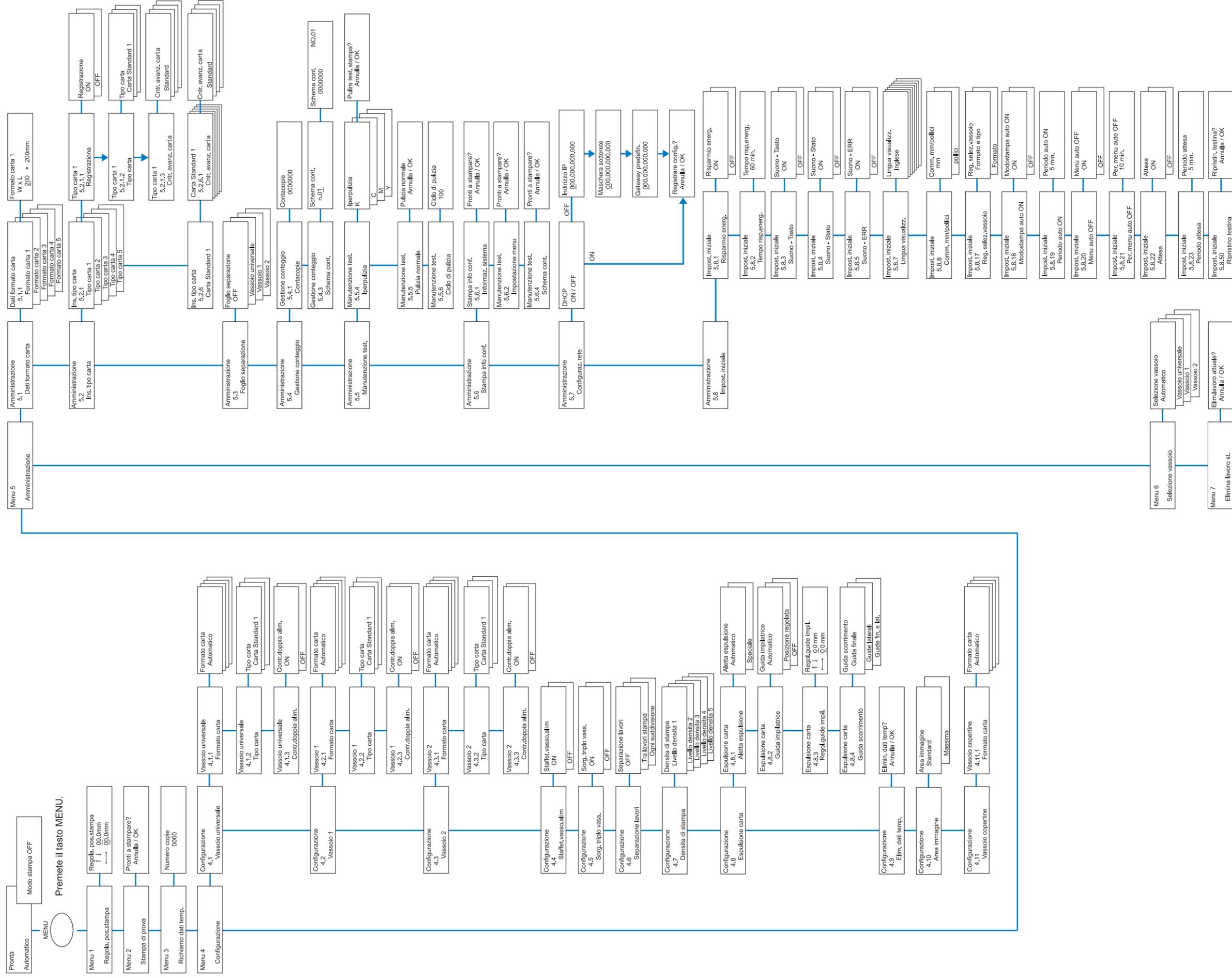
## V

Vassio Guide della carta del vassoio	1-2
Vassoio 1	2-5, 2-19, 2-54, 3-15
Vassoio 2	2-5, 2-19, 2-54, 3-15
Vassoio copertine	2-30
Vassoio copertine	2-6
Vassoio di alimentazione	1-2
Vassoio di alimentazione carta	1-12
Vassoio di espulsione della carta	1-16, 1-20
Vassoio di raccolta automatico	1-4, 1-16
Vassoio universale	1-2, 1-13, 2-19, 2-54
vassoio universale	2-5
Visualizzazione del formato della carta	2-2
Visualizzazione del numero di stampe	2-2



# Elenco dei menu gerarchici della HC5500

Le opzioni d'impostazione dei menu della stampante appaiono in un elenco. L'elenco deve essere consultato insieme al "Capitolo 2 Configurazione della stampante".





# Manuale d'uso della

---

## Serie HC5500 del corpo principale della macchina



Si prega di usare i contatti di seguito per rifornimenti ed assistenza: